

HECTOR NICOLAS ZINNI

boom

Enero 1970 - Año 2 - Nº 17 - \$ 1.50.-

LOS ROSARINOS Y LA PORNOGRAFIA



LA ESCANDALOSA
MODA-VERDAD



BANCO CENTRAL
DE LA
REPUBLICA ARGENTINA

NUEVA UNIDAD MONETARIA

LEY 18.188



ACTUAL



RESELLADO



NUEVO

A PARTIR DEL
1º DE ENERO DE 1970

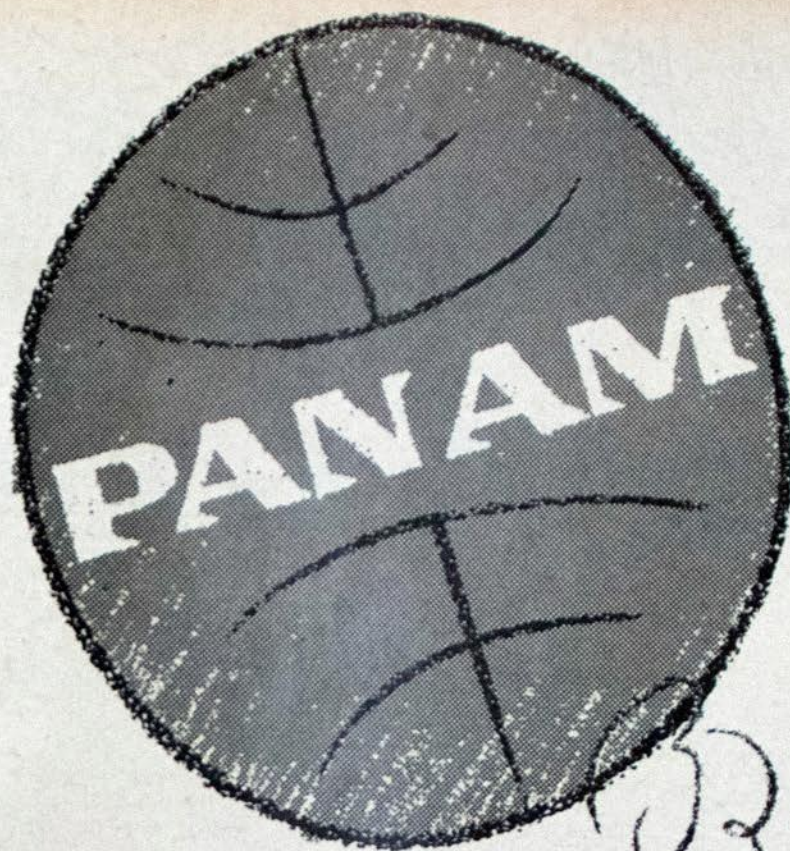
*Puede utilizar
cualquiera de estos
tres billetes
TIENEN IGUAL VALOR*

EQUIVALENCIAS

M\$N	PESOS ●	
10.000	100	CIEN PESOS
5.000	50	CINCUENTA PESOS
1.000	10	DIEZ PESOS
500	5	CINCO PESOS
100	1	UN PESO
50	0,50	CINCUENTA CENTAVOS
25	0,25	VEINTICINCO CENTAVOS
10	0,10	DIEZ CENTAVOS
5	0,05	CINCO CENTAVOS
1	0,01	UN CENTAVO

● coloque una coma
o elimine dos ceros

No olvide los centavos. TIENEN VALOR



Un viaje alrededor del mundo podría costarle menos que un auto de segunda mano.

Y el auto no le llevará a la Expo 70 de Osaka. Ni a las tiendas de Hong Kong. Ni al Taj Mahal en la India. Ni a Shiraz, la ciudad persa de las rosas y el vino. Ni a las pirámides de Egipto. Ni a Jerusalén. Ni a Europa...

En cambio, nuestra Excursión "Impacto Oriental," le llevará a 15 ciudades repartidas por todo el mundo. Usted pasará por 71 días y volverá con siglos de memorias.

Costo: US\$3.713. Mínima cuota inicial y cómodas mensualidades*. Salida: 4 de Abril.

El precio cubre pasajes en Jet clase económica, hoteles de lujo con baño privado (dos personas por habitación), transportes terrestres, muchas comidas y paseos con guías de habla española.

*Plan de crédito en cooperación con Argentaria S.A. de Finanzas.

Su Agente de Viajes Pan Am® tiene para usted un folleto a colores con más detalles. ¡El mundo le espera, vamos a volar!

Lo grande es ir con Pan Am

La línea aérea de mayor experiencia en el mundo

Pan Am, Avda. Roque Sáenz Peña 788. (T. E. 45-0111)
Buenos Aires.

La Excursión "Impacto Oriental" me interesa.
Favor de enviarme su folleto gratis.

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ T. E. _____

Agencia de Viajes Preferida _____

Otras oficinas de Pan American en Córdoba y Rosario.

en Rosario: córdoba 1060/4ºp./te.23283

✦ SPERRY RAND

elegante · moderna · resistente
práctica · eficiente · dócil

nueva

REMINGTON STAR



la única máquina de escribir con esta garantía excepcional

Constantes perfeccionamientos técnicos en 100 años de experiencia (primera máquina de escribir standard en el mundo) crearon la **REMINGTON STAR**. El diseño anatómico de sus teclas, los marginadores visibles, el teclado ultra-suave y la inigualable regulación del toque, permiten mayor rapidez, haciendo el trabajo mucho más agradable.

La **REMINGTON STAR** tiene estampada la famosa estrella **SPERRY** ✦ símbolo de la calidad **Sperry Rand International**. **Sperry Rand** cuenta con 88 fábricas en el mundo, sus productos tienden a facilitar al hombre

sus tareas en forma más rápida y exacta y con menos gasto de energías, sea esto en la fábrica o en la oficina, en el campo, en los controles de buques, aviones, naves espaciales, proyectiles, etc.

Los equipos **Sperry**, los mismos que facilitaron la llegada del hombre a la luna a través del Apolo 11 son los que producen los equipos de oficina que resuelven sus problemas con idéntica eficacia.

REMINGTON STAR se ofrece en tres colores para combinar en la decoración de todo ambiente. AZUL-SAFIR GRIS-PERLA VERDE-JADE.

modernice su oficina con la NUEVA REMINGTON STAR

REMINGTON RAND
España 1067/t.e:49700/Rosario

Director - Editor
OVIDIO LAGOS RUEDA

Asesor de la Dirección
Dr. CARLOS OVIDIO LAGOS

Jefe de Redacción
RODOLFO VINACUA

Redactores

Clara N. Bermant, Luis A. Etcheverry, Rafael Oscar Ielpi, Jorge Laborde, Jaime S. López, Juan Carlos Martini, Graciela Querzola, Margarita T. de Saldaño, Reynaldo Svend Segovia, Alejandro Turnaturi.

Columnistas

Gustavo Gorosito
Mario López Dabat
Rubén Visconti

Colaboradores

Héctor Bonaparte, Angel Lagarrigue (modas Lady Boom), Carlos E. Ragone (Servicios fotográficos en Santa Fe), Néstor Zapata, Sergio Solomonoff (Paraná)

Corresponsales

Lena Burtin, Alberto Cousté (Capital Federal), Jorge Vázquez Rossi (Santa Fe), Aldo Grinberg (N. York)

Departamento Fotográfico
Carlos Saldi

Departamento de Arte y Diagramación
Roberto Fontanarrosa (jefe)
Gregorio Francisco Zeballos

Corrección
Raúl H. Sala

Administración
Juan Carlos Rainoldi (Contador)
Josefina Serón (Secretaria)

Relaciones Públicas
Jacinto E. A. Moreasco

Promoción y Publicidad
Guillermina Covernton
Alberto González
Leopoldo R. Laborde

Distribución
Raúl Mottura

Redacción y Administración
Santa Fe 768, Rosario - T.E. 42905
Representante en Buenos Aires
Lili Laferrere y Asociados--
T.E. 778676 --
Precio: \$ 1.50 por ejemplar
Número atrasado \$ 2.-
Registro Nacional de la Propiedad
Intelectual N° 996917
Impreso en Woelflin S.A., Mitre 737
Rosario - T.E. 25621
Miembros de ADEPA

PUBLICACION MENSUAL/ROSARIO/ ENERO 1970 /AÑO 2/ No. 17

CARTA A LOS LECTORES



El erotismo, y, en algunos casos, la pornografía, parecen haberse adueñado de la mayoría de las revistas y de los medios de difusión argentinos: el periodismo, la televisión, el cine y la publicidad, se han erigido en ingredientes necesarios, imperativos, dentro de las sociedades de consumo. El rosarino, en particular, padece una solemnidad atávica con respecto al sexo, a los problemas sexuales, a las relaciones entre hombre y mujer. BOOM trató de rastrear el auge de lo erótico en publicaciones, programas televisados, y publicidad, a través de una encuesta a la que se sometieron varios rosarinos. Sus temores, sus fobias, y los mecanismos que condicionan esta eclosión, son definidos en la página 22.

Paralela a este fenómeno, la "moda verdad" pretende arrasar con los convencionalismos y las costumbres, en materia de atuendos: en Europa, y, últimamente, en el país, las prendas transparentes se han convertido en el patrimonio de la juventud. Las posibilidades de su implantación en Rosario, y las sanciones morales que podría acarrear semejante actitud, son indagadas en otra encuesta, dentro del suplemento femenino.

Un síntoma clásico del subdesarrollo, y que no se conocía desde hace 35 años en Chile, se pasea nuevamente de Arica a Magallanes; su nombre es conocido por los latinoamericanos: el golpe militar. Una avalancha de rumores y desmentidos, matizados con declaraciones de apoyo y alertas de partidos, sindicatos, centros estudiantiles, y hasta los mismos militares, ha ganado las calles de Santiago, Valparaíso, Concepción: un análisis de esta crisis se intenta reflejar en la página 6.

EL DIRECTOR

Correo Argentino Rosario	Franqueo pagado Concesión N° 3352
	Tarifa reducida Concesión N° 8796

CARTAS DE LOS LECTORES

NUMERO SIAMES

MUSEOS

BORGES

No me extrañaría que el talentoso Borges —por lo que deja entrever la nota en BOOM de diciembre— acabe por deponer sus equivocadas armas definitivamente, en cuanto a las inquinas hernandianas. "Desplazamiento de Hernández un poco menos



virulento, con el tiempo, que en sus primeros ensayos sobre el tema", transcribe la revista de su conferencia en Casilda. Me animaría a decir que mucho menos virulento: a diario, las informaciones dicen de un nuevo paso en el mea culpa de Borges hacia una apertura más amplia en la cuestión, no obstante su obcecada exaltación de Ascasubi, Hidalgo y, sobre todo, de del Campo y su obra meramente pintoresquista. ¿Habrá caído Borges, al fin, del pedestal de su ideario liberal? Martín Fierro, en realidad, fue el único que comprometió a la literatura gauchesca en una genuina toma de conciencia bien argentina. No obstante esa plausible evolución del poeta casi ciego, insiste en atarse a las pautas arcaicas de su periplo y reitera transitadas anécdotas. BOOM celebra como una originalidad el relato de la mujer que decía tener un hijo de Juan Moreira, muerto antes del nacimiento del presunto heredero. Borges seguramente no ignora que la mujer creía sinceramente en ello: aún hoy, en la campaña bonaerense, se pueden encontrar casos como el narrado, producto de la infantil inocencia de las pobrecitas gringas engañadas por el galán de las compañías teatrales que van de pueblo en pueblo: para ellas, el gaucho del escenario es el mismo que las seduce. (Arturo Jauretche debió zanjear una cuestión así cuando era juez de paz en un pueblito santafecino). Por lo demás, aplaudo a BOOM. Me guste o no me guste Borges, la nota es un golazo. En Rosario, ¿quién le ha hecho una nota periodística en serio a Borges?

Gustavo A. Sequeira - Rosario

Excepcional el número siamés de diciembre. Por encima de la calidad de su contenido —habitual en BOOM— creo que ha quedado demostrado por completo que en Rosario se puede hacer algo óptimo desde el punto de vista editorial. Pruebas al canto: la portada de la sección Lady Boom. Siguen en esa línea auténticamente provinciana, que es una manera de adherir al federalismo que tantos pregonan pero olvidan, invariablemente, volcándose hacia Buenos Aires cuando las papas queman.

Pedro Bruno - Rosario

NACHA GUEVARA

¿Quién la conoce a Nacha Guevara? Por supuesto: es buena (aunque no tanto para justificar el sugestivo bombo que se le ha hecho), dice cosas, innovó. Cuando afirmó que no la conoce nadie me estoy poniendo un poco en el lugar de quienes hacen BOOM con la pretensión de que se introduzca cada vez más en el difícil mercado rosarino consumidor de revistas. Me inclino a creer que para diciembre no había un tema sobresaliente —al estilo de La batalla de Rosario o Tormenta sobre la catedral—, pero está en los periodistas inteligentes encontrar la nota. A Nacha la frecuenta un reducidísimo número de adeptos, el mismo que se fagocita a Carlos Barocela y a Marikena Monti; con eso está todo dicho. Insistan, por el contrario, con los casos de real impacto en la población, que los hay todos los meses: crímenes impunes, entre los que incluyo los asesinatos a mansalva perpetrados por la policía cuando tira al aire con fines intimidatorios; la ola de suicidios por problemas económicos (la mayoría ocultados por nuestros cuatro únicos diarios), a los que no es ajena la usura casi pública que se practica en Rosario, las suculentas coimas que percibían espectables funcionarios por hacer la vista

gorda con el juego prohibido y la trata de blancas (sabido es que algunos antros nocturnos de dueños reacios a la dádiva son escenario de sistemáticos procedimientos, en tanto otros trabajan sin ningún problema). Ustedes pensarán que tengo sospechosa predilección por los temas que rozan la índole policial; confieso que no abrigo sentimientos morbosos. Menciono esos temas para demostrarles que, si buscan la notatapa, tienen a mano siempre algo realmente local para evitar caer en los asuntos remanidos, por cuanto, generalmente, ocurre que los semanarios porteños ya los han primereado. Hay infinidad de temas de rotunda actualidad para abordar. ¿No saben acaso, por ejemplo, que las grandes fortunas de prominentes familias de nuestra ciudad tienen por inicio el arado de campaña? ¿No creen, que aparte de elaborar notas informativas a este respecto, serían a la vez formativas para que la juventud, que hoy quiere "las cosas servidas", vaya sabiendo tomar el camino que le corresponde en su propio beneficio y en el del país en que habita?

Sergio Agrilli Cattinari - Rosario

Admito los museos históricos, ya que en ellos encuentro el nexo entre el esfuerzo realizado por los hombres de otras épocas y nuestra actual evolución. Pero desgraciadamente, no hay muchos que entiendan el porqué de la existencia de los museos de esta manera. No solamente no lo entienden sino que, a nivel docente, por ejemplo, se forma adecuadamente la conciencia del valor que los objetos allí reunidos con paciencia y no poco sacrificio tienen, más allá de la simple comprobación de su existencia física, de su añeja presencia, de su colorido a veces relativo, de su autenticidad (también relativa, a veces) o de su atracción de acuerdo al ángulo más o menos expectante en que se los ubique. Esto lo afirmo porque he podido observar que muchas visitas escolares —por no decir casi todas— se realizan sin preparación previa de los educandos, tal como si más o menos se tratara de un picnic al que se va a pasar el rato. Es más: en el caso concreto de nuestro Museo Histórico Provin-

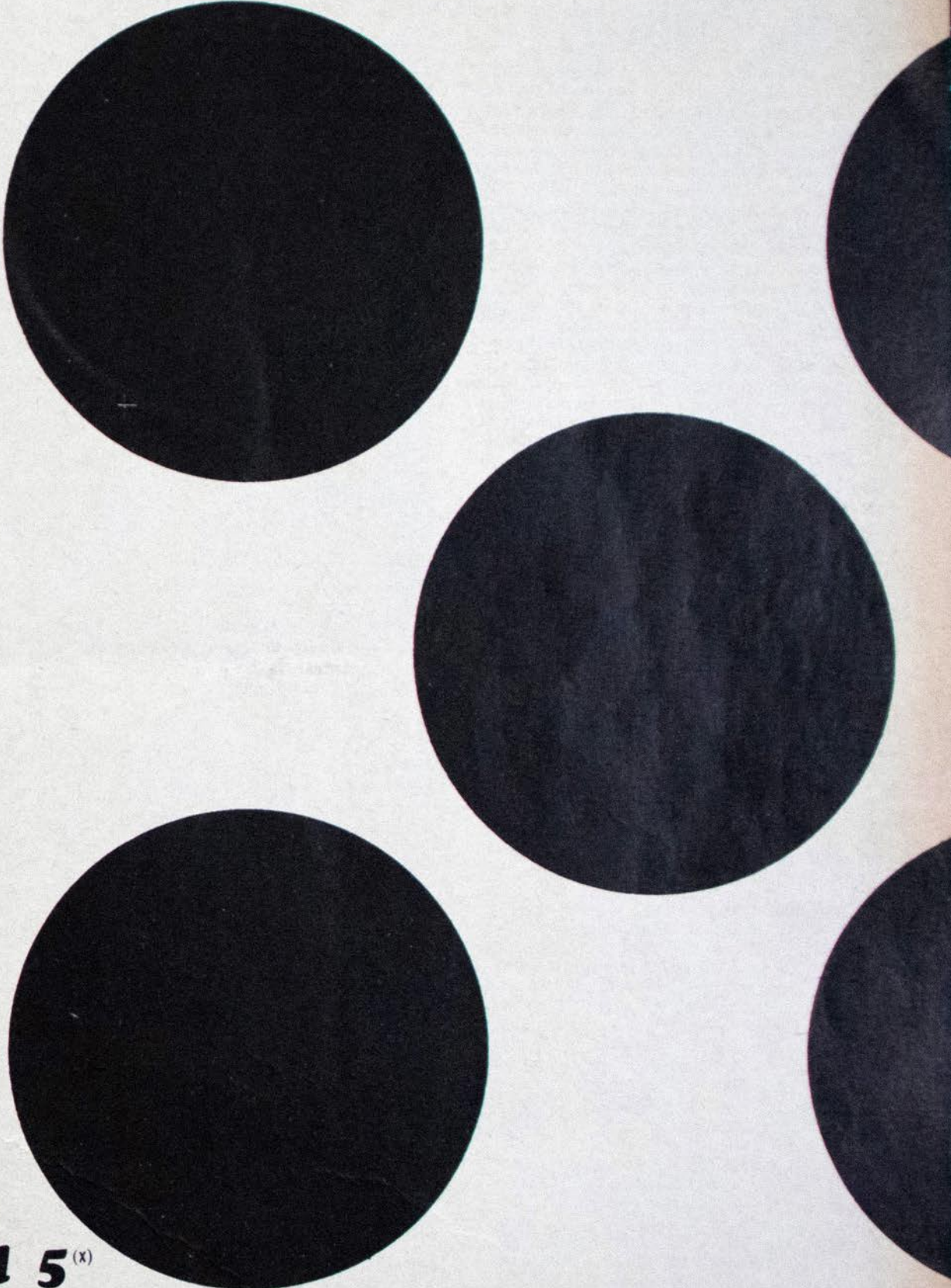
cial debería intentarse formar un equipo bien entrenado que, antes de la visita del alumnado de tal o cual escuela, llegue hasta el establecimiento y les hable a los chicos de la razón de ser de los museos históricos en todas partes del mundo, y la extraordinaria importancia que reviste conocer los testimonios allí encerrados de hombres y épocas que han contribuido a la actual conformación social del hombre y su medio. Creo que propiciando cursos de formación, de duración breve, los alumnos habrán de encontrarle mejor la vuelta a todo eso que observan la mayoría de las veces con desgano y alguno que otro bostezo reprimido. Con ello habremos contribuido a ubicar en la mentalidad de los jóvenes el mudo mensaje que encierran las cosas guardadas en los museos. Y aprenderán a quererlas, a comprender su significado no como algo viejo que alguien donó porque molestaba en su casa o por el prurito de perpetuar el nombre como donante en un cartelito, sino porque, al decir alberdiano, si no sabemos de dónde venimos no sabemos a dónde vamos. Supongo que es uno de los tantos caminos para lograr una autenticidad que, lamentablemente, aún no poseemos en la medida exacta y deseable.

Laura Parniggiani de Fonseca - Rosario

PUEBLO

Muchachos, creo que la revista está desviándose del camino inicial. Llévense del consejo de un hombre viejo. Observen a su alrededor y no desdénen jamás la palabra pueblo porque el pueblo no lo componen ni los de arriba ni los de abajo (que eso es cosa de extrañas ideologías que encuentran regusto en separarlo todo como si el ser humano fuera una colección de mariposas) sino la comunidad entera, sin excepciones. Si BOOM se dirige a toda la población —como corresponde— el rosarino sabrá pagarle con la moneda del agradecimiento. Si se persiste en los lineamientos actuales me atrevo a decir que los lectores no pasarán a ser, numéricamente, la misma cantidad que pueda poseer un club aristocrático. Eviten eso ahora que están en pleno auge y venden bastante, por lo que veo.

Reynaldo Acosta - Rosario



**años '70
años del 5^(X)**

(X) El Canal de Rosario

CHILE: PROHIBIDO JUGAR CON FUEGO

Un síntoma clásico de esa endemia llamada subdesarrollo y que desde hace más de treinta y cinco años había desaparecido de la escena política trasandina, se pasea de norte a sur, de África a Magallanes, por el longilíneo territorio chileno. Su nombre es ampliamente conocido por todos los latinoamericanos que, con mayor o menor frecuencia, lo sufrieron —o lo gozaron— desde los mismos albores de su independencia: el golpe militar.

Chile, como la hoy convulsionada Uruguay, era una de las dos únicas naciones latinoamericanas —descontando Méjico, que ya bastante tuvo con su revolución— que parecían inmunes a las consecuencias finales de este flagelo. Con una real y efectiva práctica de la tan manoseada democracia, iba en camino de su mayoría de edad política y constituía, a los ojos de los países evolucionados, un ejemplo de cordura y madurez cívica. Hoy todo eso parece tambalear; el rumor ha ganado la calle, y principios que hasta ahora eran aceptados tácitamente —“Porque así es lo que está prescripto y por lo tanto corresponde”—, son objeto de revisión en todos los niveles.

Una avalancha de rumores y desmentidos, matizados con declaraciones de apoyo y alertas de partidos, sindicatos, centros estudiantiles, entidades profesionales, religiosas y hasta de los mismos militares, se ha volcado sobre las calles de Santiago, Valparaíso, Concepción, Antofagasta y cuanta ciudad grande o chica se levanta más allá de los Andes.

De golpes y golpistas

Chile no está vacunado contra el golpismo, como no lo está ningún país. Sufrió el fenómeno durante mucho tiempo y, si no fuera por ese resto de conciencia que siempre privó en sus hombres de armas, hoy no deberían alertar a nadie los “sordos ruidos que oír se dejan”. El último golpe que recuerdan los memoriosos data del año 1932, cuando un aviador, el comodoro del aire Grove Vallejo, cesantó al primer presidente radical, Juan Esteban Montero, para instaurar nada menos que una “República socialista”.

Montero había podido gobernar menos de un año. Su antecesor fue un golpista “de carrera”, que luego volvería a la presidencia en 1952 para gobernar con mano “bastante dura”: Carlos Ibáñez del Campo. El debut en la política y en la conspiración de este militar —en aquel entonces entonces sólo mayor— data de 1926, cuando comenzó a liderar la oficialidad joven y luchó por destituir a Arturo Alessandri Palma —padre de Jorge Alessandri, actual candidato derechista a la presidencia— y hacer elegir a Emiliano Figueroa Larraín, quien dimitió a los dos años y cuatro meses. Ibáñez del Campo se presentó como único candidato y pudo gobernar a Chile hasta 1931, cuando debió hacer las maletas y exiliarse hasta que soplaran mejores vientos, ya que sus camaradas no estaban de acuerdo con su gestión.

Luego volvió Alessandri, cuyo mandato habría de inaugurar 37 años ininterrumpidos de continuidad constitucional, sin golpes, pero con mucho ruido de charrascas.

Los golpes y complots frustrados que se sucedieron a partir de entonces fueron tres: en 1939, contra el presidente izquierdista Pedro Aguirre Cerda y dirigido por un civil primero, el doctor Ernesto Prieto Truco y luego por un militar, el general Ariosto Herrera Ramírez, ambos secundados por el sempiterno Ibáñez del Campo. En esta oportu-



Frey y civiles: El pueblo paró el golpe

unidad ocurrió un hecho similar al vivido en las jornadas del 21 y 22 de octubre pasado: el presidente movilizó a todas las fuerzas populares, que marcharon sobre Santiago, en un número y con una belicoidad que no se habían visto nunca, al grito de “Todo Chile con Aguirre”. Eduardo Frei, treinta años después, haría algo similar ante los reclamos efectuados, “fusil en mano”, por el “gremialista” general Roberto Víaux Marambio. En ambos casos, la maniobra resultó.

Recuperado del susto —debió refugiarse en la delegación del Paraguay— en noviembre de 1948 reapareció el infatigable golpista Ibáñez del Campo. Esta vez el intento fue contra Gabriel González Videla: también falló. Finalmente, estando ya encaramado en la presidencia, pero esta vez constitucionalmente, el general desbarató en 1955 la última conspiración de que tienen memoria los chilenos. La prepararon unos camaradas de armas, para que tuviera el “apoyo” que le negaban los partidos políticos. El golpista-presidente, avezado, no les creyó y todos los responsables fueron a parar entre rejas.

El mar de fondo y el fondo del mar

Tomando como base los elementos de juicio —informaciones— llegados a través del periodismo, el actual estado de conmoción político-militar que se observa en Chile, sería algo así como la “presunción” antes que la “percepción” inteligible de dos extremos de una casi metáfora, que se suponen mutuamente: El mar de fondo y el fondo del mar. Por una parte, como mar de fondo, debe entenderse lo que en pri-

mera instancia aparece como causal de todas estas situaciones de rebeldía castrense que se viven en América latina: el malestar existente en las Fuerzas Armadas —concretamente en el Ejército— por cuestiones económicas y profesionales, con dos aspiraciones netamente gremiales: mejoras salariales y herramientas de trabajo modernas, acordes con el avance de la técnica. Por otro, como fondo del mar, el recipiente que contiene toda esa efervescencia: las elecciones que dentro de nueve meses con-

sagrarán al nuevo presidente chileno que regirá el país durante seis años.

Si se consideran como ciertas las palabras del principal promotor de la agitación armada, el general Víaux Marambio, debe aceptarse que lo que mueve —porque todavía no terminó el asunto— a él y a su grupo, son simples aspiraciones de tipo laboral. Si se tienen en cuenta los consejos que suele mostrar ese tan poco consultado espejo que es la historia, se halla que todos los conspiradores de todas las épocas y de todo el mundo han negado siempre en público lo que luego habrían de concretar también en público ¿Cuál de los dos extremos del ovillo lleva a la verdad? Es difícil saberlo, como no lo saben a ciencia cierta ni siquiera los propios chilenos.

No obstante lo apuntado, donde puede rastrearse cierta explicación de lo que se está viviendo en la tierra chilena, es en la segunda parte de la casi metáfora: el fondo del mar o las elecciones de septiembre próximo.

Cuando el pueblo puede llegar a decidir

La derecha chilena e importantes sectores de votantes independientes de la clase media, se encuentran, a raíz de la proximidad de los comicios y los rumbos que ha tomado la vía política nacional, ante una alternativa de hierro: o imponen en la elección a su candidato, en este caso el ingeniero Jorge Alessandri (74 años, soltero) o sucumben bajo las garras del “marxismo-leninismo-maoísmo-castrismo etcétera,” coaligando en un probable y muy discutible frente de izquierda.

Prácticamente no existe, excluyendo al Partido Nacional que respalda a Alessandri,

una organización política —la democracia cristiana incluida— que no postule al socialismo como única salida para el país. Tanto Radomiro Tomic, candidato por el partido gobernante como Alberto Baltra, el prescindible de los radicales y los restantes candidatos (Salvador Allende, del partido Socialista; Pablo Neruda, del Comunista y Jacques Chonchol, del MAPU), creen, con ligeras variantes, y así lo vienen sosteniendo desde que dieron comienzo los primeros ataques proselitistas, que Chile no podrá salir de su postergación y subdesarrollo mientras no se ataque la causa que lo genera: el capitalismo y el neocapitalismo.

Ante cuadro tan desalentador para la "gente decente", es lógico que toda la reacción trasandina se juegue entera para imponer su candidato. La esperanza de estos sectores, que en 1964 primero y en 1965 después, apoyaron al PDC y evitaron así que el gobierno cayera en manos del Frente de Acción Popular, compuesto por comunistas y socialistas, se ha visto frustrada por la acción del gobierno. Para ellos, a éste "se le fue la mano con su "Revolución en libertad".

Además, considerando el giro vertiginoso hacia la izquierda que ha tomado el partido oficialista, con la escisión del MAPU primero, comandado por Rafael Agustín Gamucio, uno de los padres de la reforma agraria y con la plataforma de su candidato oficial Tomic, después, es lógico que la derecha no logre conciliar el sueño, pensando en la llegada de la primavera. A ello debe sumarse el importante caudal de votos de los partidos Comunista ("En proporción el más importante del mundo occidental"), Socialista y Radical coaligados, que puede representar seguramente, alrededor de un 35 por ciento del electorado. La plataforma de Tomic, entre tanto, no es menos tranquilizadora: "Que el pueblo organizado y activamente participante sustituya a las minorías de los centros de poder e influencia que controlan la estructura del estado, de la sociedad y de la economía nacionales. Que los tres millones de trabajadores que son el más grande de todos los factores productivos con que cuenta el país, se organicen y acepten la responsabilidad de sustituir a los dueños del capital como centro motor de la economía chilena, para duplicar en 10 años el ingreso nacional, terminando para siempre con la pobreza en Chile y con la dependencia exterior".

No obstante, la tan soñada unidad de las izquierdas, si es que alguna vez se logra, es algo que recién en el momento de escrutarse los votos, se podrá comprobar. Mientras ello ocurre o no, los distintos grupos de presión que forman la derecha, se mueven en todos los niveles y desde todos los ángulos. El arma favorita de que se valen es el fantasma del golpe militar. Teniendo como piezas el descontento cierto existente en todos los sectores de las fuerzas armadas —muy manifiesto en algunos de ellos— y moviéndose dentro del esquema del rumor, la derecha puede llegar a septiembre con un importante argumento a su favor: de triunfar la izquierda, unida o no, los militares saldrán a la calle para evitar la caída de la patria en manos del comunismo.

Al promediar el último mes de 1969, la Iglesia chilena hacía pública su esperanza de que las fuerzas armadas encontrarán la forma de integrarse a las grandes tareas nacionales, respetando la voluntad del pueblo y su espíritu. El comité permanente del episcopado se unía así a los sindicatos, gremios, universidades, federaciones de estudiantes y grupos de todos los sectores,

que habían estrechado filas alrededor del poder constituido.

El documento eclesiástico agregaba, en uno de los últimos párrafos: "Estamos todavía distantes de una sociedad plenamente justa, libre y democrática, pero creemos sinceramente que un cambio de régimen basado en fuerza de grupos minoritarios, sólo traería nuevos males al país".

VIETNAM: LOS INJUSTIFICABLES JUSTIFICADORES



Hace poco más de un mes, toda la opinión pública del mundo fue sacudida por un escándalo de límites inimaginables. El causante fue un joven de apenas 23 años, ex combatiente norteamericano en Vietnam, Ronald Lee Ridenhou, quien logró, luego de varias investigaciones realizadas por su cuenta, destapar la olla donde se había dejado asentar uno de los caldos más turbulentos y asqueantes de los muchos que se vienen cocinando en el sudeste asiático. La denuncia en cuestión estaba referida al aniquilamiento de toda una población, la de la aldea de My Lai o Song My (aldea rosada, en vietnamés), en la provincia de Quangngai, Vietnam del Sur, a manos de una compañía de infantería del ejército estadounidense.

Resultaría bastante superfluo recordar los detalles que componen esta macabra danza de la muerte. La prensa de todo el mundo se ocupó con bastante detenimiento de los protagonistas, de sus víctimas, de las circunstancias. Lo que sí vale la pena analizar, son las reacciones que en ciertos niveles provocó y lo que puede esperarse de éstos en el futuro.

La guerra de Vietnam es una guerra —como todas— fundamentalmente económica, de intereses. Es, por añadidura, sucia, despareja, desleal. Sus características (un poderoso gigante ciego que no alcan-

za a darse cuenta que está luchando contra todo un pueblo en armas), la han hecho terriblemente sangrienta e inútil. No obstante ello, un importante sector de la opinión pública mundial, que no tiene intereses en el conflicto y al que sólo guía el temor al fantasma del comunismo, la justifica. Hay también otro, que la condena y uno, además, muy importante, que la ignora, que es su cómplice.

Con el asunto de My Lai, Estados Unidos ha dado muestras una vez más de su madurez política, de estar convencido de la validez de varios de los esquemas sobre los cuales se ha levantado como nación. El gobierno, en todos sus niveles, ha tomado la situación con valentía y, en apariencia, con el deseo de hacer justicia. En apariencia porque es dudoso que se llegue a castigar a los últimos responsables, es decir, a quienes dieron las órdenes. Esto, que es de excluyente uso interno para los norteamericanos, no significa en modo alguno la aceptación o justificación de su política exterior, aunque sí el reconocimiento de la importancia que tiene la libertad de opinión dentro de un país.

Ahora bien: ¿a qué viene una digresión sobre un tema tan vapuleado, tan traído y llevado de uno a otro extremo? A un hecho sintomático: así como la prensa ha recogido los espeluznantes testimonios de los autores y de las expresiones de condena que el hecho generó, también ha dado cabida en sus páginas a las inquietudes despertadas por las matanzas entre los defensores ad hoc de la política exterior norteamericana, paradójicamente, en los mismos países que la sufren. Es así como se han levantado argumentos de todo tipo para oponerlos al estupor y a la justa indignación de la opinión pública, hasta en un destacado matutino porteño.

Se ha dicho que Norteamérica ha perdido imagen: ¿Qué otra cosa podría esperarse cuando se lleva hasta sus últimas instancias una política exterior de sojuzgamiento? Se ha dicho que todo esto beneficia únicamente al comunismo, y es cierto: cuando en nombre de la democracia y la libertad se cometen tamaños crímenes, suele no ser muy claro para el hombre común, entender para qué seguir viviendo dentro del sistema así denominado. Además, ¿se puede pensar que alguien se sienta gratificado por haber sido obligado a convivir un año con la muerte? Se ha dicho que la gran difusión que dio la prensa norteamericana al asunto, perjudica a la patria; se ha sostenido, por fin, sin llegar a decirlo pero sugiriéndolo, claro está, que lo más sensato hubiera sido callar y dejar las cosas como estaban.

Todas estas amargas reflexiones son nada más que el fruto de haber leído y escuchado a hombres que aparentemente nada tienen que ver con Estados Unidos, pero que dan la cara para justificarlo. El pueblo norteamericano es un gran pueblo y los Estados Unidos una gran nación. La aniquilación de su estado y la destrucción de su sistema político interno, que para algunos puede llegar a justificarse, no pueden dejar otra cosa que dolor y desesperación en millones de seres que no lo merecen. Lo que es injustificable, lo que no puede continuar porque es inhumano, es que para que esos millones de seres puedan vivir plenamente realizados, otros millones de hombres y mujeres —humanamente iguales a ellos— sigan postergados, sin saber de qué lado está su horizonte.

La matanza de My Lai o Song My no es un hecho aislado. La justificación surgida de entre las mismas víctimas, actuales o potenciales, tampoco. ♦



Dodge
le conviene más

\$ 16.300

LEY 18.188

GUERRERO automotores s.a.
san lorenzo

CONCESIONARIOS
AUTORIZADOS



CHRYSLER
FEVRE ARGENTINA

ONGANIA, entre la caridad y la justicia

MARIO LOPEZ DABAT



En San Juan anunció Onganía, el 27 de noviembre, la liberación de todos los detenidos "en virtud del estado de sitio" y de los condenados por los tribunales militares, a raíz de los trágicos acontecimientos cordobeses del mes de mayo. "Lo hacemos —dijo— con una profunda convicción argentina y adhiriendo a la solicitud de Su Santidad que, con toda humildad y caridad, pide la paz entre los hombres". Muy pocos párrafos antes, había fundamentado la medida pacificadora con estas palabras conmovedoramente místicas: "Desear paz, ver por ella, es, además de un incomparable deseo, tener fe en su vigencia y en los hombres. Porque tenemos fe en Dios, que a través del Santo Padre llama a la paz y a la reconciliación y la fe en nosotros y en nuestro destino, el Poder Ejecutivo ha dispuesto dictar las medidas legales necesarias a fin de que recobren su libertad las personas ..." etc., etc.

Lenguaje tan humilde contrasta de modo sorprendente con el utilizado por el propio presidente el 4 de junio, cuando habló al país por primera vez después del "cordobazo". "La revolución no pide venganza —dijo en aquella ocasión— pero hace justicia". Para agregar en seguida: "Quienes han sido condenados, deberán soportar las consecuencias de su acción", y terminar implacable: "No habrá argucia legal que los redima". El militar inflexible, se comprometía así públicamente, a asegurar, que los gremialistas condenados cumplieran íntegramente sus condenas, por lo menos mientras él permaneciera en el poder.

Dura lección debe haber sido esta —pensamos— para un militar de la modalidad temperamental del presidente. Haber tenido que realizar, públicamente, una rectificación tan drástica! Sin embargo, como veremos, no le quedaba otro camino. Onganía acaba de aprender en el gobierno lo que cualquier político sabe antes de llegar a él, y es que ningún estadista puede, jamás, comprometer de modo definitivo el porvenir, porque —si lo hace— éste lo rectificará inexorablemente.

Los obreros condenados por los tribunales militares, en juicios sumarísimos y sin derecho a elegir un abogado que los defendiera, no podían permanecer durante cuatro y ocho años encarcelados, para indicar sólo los términos de las dos condenas máximas. Porque —por grande que haya sido el odio o el miedo que lograron despertar en el gobierno— eran presos políticos y no delincuentes comunes. El castigo, además, resultaba desproporcionado hasta lo monstruoso, en relación con el "delito" cometido. Tarde o temprano la

causa tendría que ser revisada.

Onganía invocó enfáticamente "la justicia" el 4 de junio, cuando advirtió solemnemente al país que esos obreros no saldrían mientras no hubiesen "soportado las consecuencias de su acción". Por eso tuvo que invocar "la caridad", en noviembre, al liberarlos. Pero, en verdad, no fue un acto de justicia la condena, ni tampoco es acto de caridad el que los libera. El "fallo" del tribunal fue, objetivamente, un acto de represión, ejemplarizador e intimidatorio. Se dirigía mucho menos a quienes castigaba que al resto de la clase obrera, a los estudiantes y a todos los que mostraban actitudes de rebeldía frente al gobierno. Les advertía, castigando a algunos, los que les ocurriría a todos si imitaban a aquéllos. Fue un acto político, nada tuvo que ver con la justicia. Y, político también, ha sido el acto de rectificación mediante el cual Onganía los libera. Nada tiene que ver con la caridad. Por eso Tosco y Torres y los demás "liberados" —estamos seguros— no se sintieron redimidos por la amnistía sino enaltecidos por el castigo. Ellos, como militantes, tienen que ver en la "condena" un reconocimiento de la eficacia de su acción y, en la amnistía, una necesidad política del gobierno, victorias ambas para la percepción de todo auténtico luchador revolucionario. (En justicia, deberíamos mencionar también a Raimundo Ongaro, aún cuando éste no fue condenado por ningún tribunal militar, sino detenido "para protegerlo", según se aclaró en el momento de recluirlo en la prisión. Permaneció preso durante más de cinco meses, sometido a crueles e inhumanas condiciones de encierro, lo que contribuye un triste baldón para el régimen imperante).

Ahora bien, condenados los dirigentes gremiales a cumplir penas tan desproporcionadas, como se ha visto, y en las condiciones analizadas, resultaba evidente para cualquier observador más o menos advertido, que tales penas no podrían nunca alcanzarse, de hecho, semejantes plazos. Es cosa bien sabida que las condenas políticas, por fundadas que parezcan, nunca exceden en duración efectiva al gobierno que las aplica. Derrotado éste, invariablemente se redimen aquéllas. Por ello, abreviarlos suele ser un recurso inteligente para ampliar la duración de tal gobierno, o, por lo menos, para no precipitar su caída.

En el caso particular que nos ocupa, como se comprenderá, los sindicatos no podían, de ningún modo, abandonar a sus dirigentes, condenados a tantos años de prisión irredimible. Estaban obligados a reclamar continuamente su libertad, poster-

gando toda otra reivindicación, y luchar sin pausa hasta conseguirla. Otra conducta habría sido inconcebible. Los tribunales militares habían creado, pues, al gobierno, con tan largas condenas, una situación que éste no podría sostener por mucho tiempo. La paz social, invocada tantas veces y con tanto énfasis, como uno de los objetivos fundamentales de la Revolución Argentina, aparecía muy seriamente amenazada. Se habría creado un factor irritativo permanente, que resultaba imprescindible remover.

Pero, en verdad, no habría existido problema alguno si Onganía no hubiese pronunciado el 4 de junio, frases tan terminantes como las transcritas. Con una amnistía, "amplia y generosa", todo habría quedado resuelto. Después de ese discurso, en cambio, la amnistía implicaba una rectificación de esto afectaría, como es lógico, esa peculiar imagen de autoridad que tanto ha tratado el presidente de exhibir ante la ciudadanía. Cierta dosis de infalibilidad —si es que este atributo puede dosificarse— parece esencial a tal imagen.

Dada la situación descripta, a Onganía no le quedaban sino dos alternativas, igualmente absurdas, si no quería desdecirse. La primera mantener su actitud intransigente con empecinamiento y tozudez, aunque el país se hundiera en el caos y la guerra social. La segunda, renunciar, a corto o largo plazo. Lo primero, evidentemente, no lo habrían consentido las fuerzas armadas, que constituyen la única base de sustentación de su gobierno. La segunda, no resiste ni el más superficial de los análisis. En ambos casos, el presidente habría tenido que abandonar el poder anteponiendo, frente al estupor de sus conciudadanos, su prestigio personal a la suerte de la República. Y ello, sólo para no rectificar un error harto evidente. Tal actitud no resultaría sólo imperdonable, sino también absolutamente incomprensible. En ambos casos, además, la liberación de los obreros —tan implacablemente condenados— sería la consecuencia primera y segura de su alejamiento del poder.

Por todo lo dicho, se comprende muy claramente que el presidente no podía hacer otra cosa que lo que hizo: pasar por alto su discurso del 4 de junio y rectificar su error. Sabe ahora, por dura experiencia, que un gobernante, jamás debe comprometerse sin condiciones a lo que no podrá cumplir. Y, más aún, si tiene una imagen de la autoridad como la suya. La prudencia es, sin duda, virtud preciosa para el desempeño de cualquier oficio, pero para el estadista, es fundamental. Si lo olvida, en el pecado tendrá su penitencia.

VASCOS DEL MUNDO: recuperar la patria



Retes, Larrañaga, Gabilondo: Volver por los fueros

En el norte de la península ibérica y precipitada a ambos lados de los montes Pireneos, se extiende una inmensa región cubierta de montañas y profundos valles sembrados de hayas y robles, de hierbas y piedras. La forman cuatro provincias españolas (Guipúzcoa, Navarra, Vizcaya y Alava), al sur y tres regiones (Labourd, Soule y Basse-Navarre), pertenecientes a medio departamento francés, al norte. La habita desde hace ciento setenta siglos la misma gente, la misma raza, el mismo misterioso y eterno pueblo: el vasco.

Desde hace aproximadamente unos diez años, pero más marcadamente desde 1965 a esta parte, la prensa de todo el mundo ha dado cabida a noticias procedentes de esas tierras, que hablan de un resurgimiento del separatismo, de una salida hacia la acción directa de los movimientos nacionalistas. Estos, sin distinciones, aunque con diversos matices y hasta algunas pujas entre sí, abogan todos por la autonomía de Euzkadi.

El nacionalismo vasco

El movimiento nacionalista vasco contemporáneo tiene sus orígenes en la actividad clandestina que siguió a la derrota de la República durante la Guerra Civil Española. Esta lucha se viene canalizando fundamental y primariamente, a través de una organización eminentemente juvenil y de vastos alcances, denominada EGI (Eusko Gaztedi Irabasi: Juventud Vasca Triunfa). Esta organización, enmarcada dentro de los cánones tradicionales del *modus vivendi* vasco —respeto por las libertades y profunda fe católica—, reconoce como único origen al Partido Nacionalista Vasco, fundado por Sabino de Arana y Goiri en 1893.

No obstante su importancia y la actividad desplegada por los miembros de la EGI, los más famosos y más conocidos in-

ternacionalmente, son los que integran los cuadros de la ETA (Euzkadi Ta Azkazona: Euzkadi y la libertad). Es ésta una organización de acción revolucionaria desprendida de la EGI y estructurada en cuatro frentes (político, económico, cultural y militar), cuyas metas van más allá del puro separatismo.

Como es lógico, Rosario, donde la colectividad vasca y sus descendientes constituyen importantes núcleos ciudadanos, no podía permanecer ajena al fenómeno que se está viviendo en la península. BOOM, en su afán de estudiar, analizar y dar a conocer todos aquellos hechos políticos que —además de su importancia en sí, puedan tener relación con la ciudad—, mantuvo una entrevista con miembros de la colectividad vasca que, en la actualidad y desde siempre están empeñados en una campaña de esclarecimiento y apoyo del movimiento euzkera.

Por los fueros

La reunión tuvo lugar en el Centro Vasco Zazpirak-Bat, un reducto de la calle Entre Ríos al 200, con su arquitectura y mobiliario típicos, alberga desde hace más de 58 años a uno seiscientos socios, entre vascos, descendientes de vascos y "amigos".

Para Laurentzi R. Retes, presidente de la entidad, lo que en la actualidad se está viviendo en Vizcaya, Guipúzcoa y las otras provincias euskeras no es otra cosa que una etapa más en la lucha que, desde 1839, se viene sosteniendo por la devolución de los fueros vascos. "Hoy —agregó— se hace más notable esa lucha porque los grupos que la están llevando adelante, compuestos en su gran mayoría por gente joven, no tienen ningún recuerdo de lo que fue la Guerra Civil".

En esta afirmación hay una indiscutible verdad. No sólo en el país vasco se produce

este fenómeno de enfrentamiento desenfrenado a la dictadura franquista, sino también en el resto de España donde, como en el caso Madrid y Barcelona, la juventud se ha atrevido a realizar manifestaciones y movimientos de fuerza que sus padres no se habrían animado ni siquiera a comentar. Y es que ellos no conocieron los horrores de la guerra, pero saben el horizonte de libertad que se goza en otros países y, por lo tanto, lo exigen para sí y lo hacen de la única manera que les es posible, aunque no permitido: a gritos y en las calles.

"Vascos sí, comunistas no"

Una nota predominante desde el comienzo de la reunión, fue el insistente deseo de todos los presentes de dejar perfectamente aclarado el profundo y sincero catolicismo de los vascos, algo que según los interlocutores, debe contribuir a borrar cualquier imagen desviada de la "realidad" que tienda a confundirlos con el comunismo o cualquier otra corriente de izquierda, sea socialista, anarquista o simplemente marxista.

Al respecto, se cuidaron muy bien de remarcar las diferencias existentes entre la EGI y la ETA. Sobre esta última, coincidieron en señalar que el mismo gobierno español procura dar más publicidad a cualquier atentado suyo que a los planeados por la EGI: así —en virtud de estar sus miembros en una clara actitud revolucionaria, además de nacionalista— descolocan, es su intención por lo menos, a todo el movimiento vasco en general.

Un hecho similar ocurre en el clero, aunque sin una diferencia tan marcada. Los curas vascos fueron siempre curas de pueblo. Durante la Guerra Civil, estuvieron junto al pueblo, del lado republicano. Muchos de ellos pagaron con sus vidas, bajo las balas de los pelotones de fusilamiento fascistas, el pecado de haber llevado la Eucaristía al creyente ejército vasco. Concluida la guerra, el movimiento vasquista dentro del clero —diezmado por los exilios, las cárceles y las persecuciones— prosiguió por sus cauces, oponiéndose cada vez con mayor firmeza a las jerarquías que, en virtud del Concordato entre el Vaticano y Madrid, eran designadas en última instancia por Franco, al que debían jurar fidelidad y acatamiento.

Ahora bien: después del último Concilio, la Iglesia ha comenzado a experimentar movimientos renovadores en sus bases, los que, indudablemente, hacen tambalear los antiguos esquemas de privilegio sobre los cuales se ha mantenido hasta el momento. Este verdadero huracán renovador pasa también por Euzkadi. Hace unos meses, sacerdotes vascos de Vizcaya enviaron un documento a Su Santidad Paulo VI, titulado "El caso del clero vasco". En él, le exponían los problemas de tipo socio-político que afectan al pueblo vasco y, en consecuencia, a su clero. Luego de señalarle que el sometimiento de la Iglesia al Estado español "hoy llega a ser servil", el documento de marras puntualizaba que la Iglesia "erigida desde la Guerra en la Iglesia de los vencedores, no ha tenido ni tiene ningún eco ni acogida para la situación humana de nuestro pueblo, ni para sus legítimas aspiraciones, ni en los momentos de tensión que con este motivo se produzcan en el pueblo". Agregaba que los curas vascos aspiran a una Iglesia libre, "que no se contente con libertad de culto y de pronunciar o pasear por las calles el nombre de Cristo Sacramento, si a cambio de eso se les prohíbe establecer relación entre Cristo y los hombres".

Más banderas

Félix Larrañaga, un hombre que pasó la Guerra Civil —“tenía doce años”— y que conoció al ingeniero Goycochea (“vivió unas semanas en la misma aldea donde estaba mi familia”), aquel que construyera el famoso “Cinturón de hierro de Bilbao” y que luego se pasara a las filas del franquismo con todos los planos de las fortificaciones, recuerda que en 1948 comenzaron a aparecer las primeras banderas vascas en las cimas de las montañas y “eran muy pocas”. Hoy, luego de su última visita al país, afirma que el movimiento de liberación vasco ha tomado un incremento y una valentía extraordinaria. Su punto de referencia: las banderas, “que son muchas más y aparecen por todos lados”.

Los indicios de este avance en la toma de conciencia o, mejor dicho, en la lucha activa, surgen de variadas maneras. Una de ellas, al decir de Víctor Gabilondo, vicepresidente del Zazpirak-Bat y también como Larrañaga reciente visitante de Euzkadi, es la resistencia pasiva que se hace a las autoridades, en todos los centros poblados vascos. Estas autoridades, que son nombradas directamente desde Madrid y casi nunca son vascuenses, permiten una o dos veces al año que el pueblo salga vestido con sus trajes típicos, practique los juegos y danzas que desde hace dieciséis mil años les han venido transmitiendo sus mayores. Este año, ningún vasco aceptó participar en estas fiestas, permaneciendo en sus hogares o transitando por las calles con ropas comunes. “Cuando uno le preguntaba a cualquiera de ellos quién lo había dispuesto, nos respondía: ‘Así es la orden’. Nada más”, afirma Gabilondo como un índice más del grado de organización y disciplina de la resistencia contra los “españoles” y como remarcando que el movimiento autonomista no es un hecho de grupos aislados.

Al respecto, otro viajero, Clemente Alfonso, destaca el recelo —palpable paso a paso— que cualquier vasco manifiesta ante la presencia de un extraño. Sobre este punto, refiere varias anécdotas que lo tuvieron a él y a parientes suyos, simpatizantes activos de la causa, como protagonistas: “Se opina de política, sí, pero después de que uno está perfectamente identificado”, aclara.

“El temor de los vascos a hacer público su pensamiento está perfectamente justificado si se tienen en cuenta las desproporcionadas penas y los castigos de que son pasibles aquellos que se atreven a opinar o hacer campaña de cualquier tipo a favor del vasquismo”, informa por su parte Felipe O. Eyheraguibel (h), un joven argentino nieto de vascos que se dedica al estudio de la historia del pueblo de sus mayores y que mantiene vínculos estrechos con organizaciones de otras partes del mundo, fundamentalmente con el importante núcleo venezolano. “Este temor lo palpamos constantemente en los marinos que visitan el centro. Yo, que ando mucho por los barcos y converso con ellos cuando están en Rosario, tengo verdaderos problemas para lograr que hablen y cuenten lo que pasa por allá. Tienen miedo que los delaten al llegar a España”, agrega, mientras el presidente de la institución corrobora sus palabras con varios ejemplos.

Uno de ellos, el más famoso por la corriente de opinión que generó en todo el mundo, es el joven militante Andoni Arrizabalaga. Este, acusado de “asociación ilícita” —que en este caso significaba haberse reunido para planear la colocación de una bomba, hecho que no llegó a concretarse—, fue condenado a muerte. La pena le fue conmutada, luego de desesperados pedidos llegados de todas partes del mundo, por la de treinta años de prisión. No

hay que olvidar que estos juicios se celebran ante autoridades militares y están viciados de toda nulidad ya que a la defensa recién se le permite el acceso al sumario en el mismo momento en que tiene que preparar sus alegatos. Demás está decir que allí no valen denuncias por apremios ilegales ni otros tipos de recursos más o menos comunes en los países don-

esta inmigración es fomentada desde Madrid. Si a esto se agregan las prohibiciones —dejadas ahora un poco de lado o atemperadas— en cuanto al empleo de la lengua y costumbres, es fácil deducir que la absorción de la etnia vasca por parte del resto de España, es posible.

Ante la pregunta concreta sobre si ven alguna posibilidad al movimiento autono-



Contra Franco, por el respeto de las regionalidades

de se mantienen las libertades mínimas. Además, el hecho ínfimo de distribuir volantes “ilegales”, como se los denomina, hace pasible a cualquier vasco de penas de multas y prisión que suelen llegar hasta varios años de cárcel, con las consiguientes torturas.

Varios diarios europeos, especialmente franceses e ingleses, se han hecho eco en reiteradas oportunidades, de los vejámenes de que son víctimas todos aquellos sospechosos de algunas actividades clandestinas. Para ilustrar este aspecto del problema, el Centro Vasco Denak-Bat de Lomas de Zamora, ha publicado hace unos meses un interesante folleto. En él se transcriben textos de confesiones logradas mediante torturas, testimonios de las propias víctimas sobre los elementos de tormento empleados y los distintos métodos, físicos y psicológicos, de los que se vale la Guardia Civil, para obtener sus confesiones.

Hay que voltear la dictadura

Tanto para Retes como para Eyheraguibel, el problema fundamental reside en la férrea dictadura franquista, que está jugada por la eliminación de las regionalidades, sean ellas la vascuense, la catalana o la gallega. “Es la dictadura —dice el presidente del Zazpirak Bat— la que hace necesaria la movilización de todos los vascos cesaria la movilización de todos los vascos, so penas de ser absorbidos por España”. Este —el de la absorción— es uno de los grandes problemas del País Vasco. Altamente industrializado, constantemente afluyen a él desde las regiones más atrasadas de España, grupos de trabajadores en busca de mejores condiciones de vida. “El País Vasco es para los españoles lo que América para los vascos”, afirma Alonso, con la aceptación de sus acompañantes y la aclaración, por parte de Eyheraguibel, de que

mista de Euzkadi, todos los nombrados, más Felipe Eyheraguibel (padre), José Luis Lazaeta y Miguel Estanga, secretario, prosecretario y tesorero del centro, que también estuvieron en la reunión junto con Miguel Domínguez Irizar, coinciden en la respuesta: “Sí”. Los subsiguientes “cómo” y “cuándo” ya ofrecen distintos matices, según las ópticas particulares. En general, todos coinciden en que falta mucho y que la libertad llegará al país de diversas maneras.

El más lúcido en el análisis de la situación política es Retes, un ávido lector de la actualidad internacional, quien acota que, lejos de desaparecer, las regionalidades en Europa tienden a subsistir arraigándose con mayor fuerza. Trae a colación al respecto varios ejemplos: la federación de las distintas regiones de Yugoslavia, el problema del Tirol, que Italia y Austria están a punto de resolver, la reciente federación de regiones checa y eslovaca, el problema de Irlanda “donde surgen en estos momentos a las claras, las consecuencias de una política mal encarada”.

En síntesis, su pensamiento es que no sólo es posible sino necesario —si es que se quiere vivir en paz, dejando satisfecha a la mayor parte—, que las distintas minorías que forman verdaderos países “raciales”, en Europa, subsisten como pueblos, con características y organización política propias y definidas. “De ninguna manera esto quiere decir que no estamos por una Europa Unida o una Federación con España”, aclara inmediatamente, para luego agregar: “Es todo lo contrario. Queremos la Europa unida pero unida en libertad. Fundamental y primordialmente, lo que ahora queremos es que el pueblo decida él mismo qué tipo de organización quiere darse. Pero para eso tienen que tener libertad. Sin libertad no se puede saber lo que cada uno piensa o desea”.

LOS HEREDEROS Y LOS LUCHADORES

Durante los últimos meses de 1969, la hegemonía que el peronismo ejerce sobre los trabajadores se vio jaqueada desde dos ángulos distintos. Por un lado, el intento gubernamental de constituir una C.G.T. oficialista que le signifique una base de apoyo en el campo laboral y por otro, el combativo descontento de las masas obreras, evidenciado a través de diversos movimientos huelguísticos, que ajenos a toda centralización, se desarrollaban al margen y a veces en contra de las direcciones sindicales peronistas y parecían una prolongación de las fuerzas liberadas en los sucesos de mayo a setiembre.

Los desvelos de Onganía tuvieron —en cierta medida— su justa compensación cuando el 10 de diciembre, veintitrés dirigentes recibieron de manos del ex delegado interventor Valentín Suárez, las llaves del edificio de la CGT. La tarea no resultó fácil al gobierno, que previamente debió ceder defenestrando a Suárez y otorgando relativa autonomía a la Comisión Normalizadora, en un intento por rescatar el "ala blanda" de las 62 organizaciones peronistas.

Un motivo de peso cuestiona la influencia que el gobierno pueda lograr entre los trabajadores, a través de su Comisión Normalizadora: son precisamente quienes más han sido rebasados por sus bases —Coria (Construcción), Corrado (Textiles) y Sorila (Carne), por ejemplo— los que se sientan en la misma mesa con Onganía.

Que los dirigentes "participacionistas" y el sector de las 62, liderado por el molinero Vicente Roqué, acepten el juego de la CGT oficialista, no es casualidad. El pacto consiste en trocar su papel de dirigentes sindicales por el de "burócratas" administradores de los 60 mil millones de pesos, provenientes del nuevo aporte del 3 por ciento para obras sociales gremiales. Esto significa, conservar sus puestos, convirtiendo a sus organizaciones en magníficos centros asistenciales, pero evitando toda beligerancia que pueda enemistarlos con el presidente de la Nación. Este mismo camino parece haber elegido la versión rosarina del participacionismo que encabezada por Damián Martínez (Vitivinícolas) y Agustín Garnero (Músicos), entrevistaron pacíficamente al gobernador Vázquez para solicitarle que intercediera ante los empresarios, con el fin de obtener el pago integral del aumento de emergencia de 3 mil pesos.

Por supuesto que el gobierno ha pactado también otras concesiones "menores" con estos sectores: la libertad de los presos políticos y la promesa de levantar el estado de sitio.

Media vuelta, izquier...!

La prueba más fehaciente de la profunda grieta abierta en el otrora absoluto dominio del peronismo sobre el movimiento obrero, la produjeron los trabajadores de la planta que IKA posee en Santa Isabel, Córdoba, cuando reunidos en asamblea decretaron un paro regional, pese a la anterior decisión de sus dirigentes. Esta situa-

ción no escapó a *The Economist*, que en su versión latinoamericana de noviembre, señalaba: "Los obreros cordobeses, que ganan los salarios más altos del país, persiguen metas políticas. Declaran abiertamente que desean tumbar al gobierno central y están más allá de las prácticas reformistas que preocupan a los caciques peronistas. Estos, pues, deberán revisar sus tácticas y acelerar un giro a la izquierda si no desean verse superados por una marea que ya no se limita a ser inconformista".

No sólo *The Economist* advirtió la necesidad del "giro a la izquierda", sino que tampoco tardaron en hacerlo el propio Perón y algunos sectores sindicales. La llamante línea del "endurecimiento" de las relaciones con el gobierno —que llegó al país desde Madrid en una cinta grabada— es encabezada por Luz y Fuerza y el metalúrgico Avelino Fernández aspirante a la sucesión de Vandor. Este juego —según la



Onganía: ¿Desvelos compensados?

estrategia elaborada por algunos líderes—, conduciría a la salida de las 62 Organizaciones de los "integracionistas" y al ingreso del "rebelde" Miguel Gazzera y algunos gremios que militaron en la CGT de los Argentinos, pero que se proponen una política "más realista"; entre ellos, el sector que en Rosario orientan los dirigentes de ATE, Mario Aguirre y Héctor Quagliaro. Sin embargo, los núcleos que ven en Gazzera al futuro líder, no confían demasiado en las palabras de Perón y exigirían ciertas garantías para entrar en el juego.

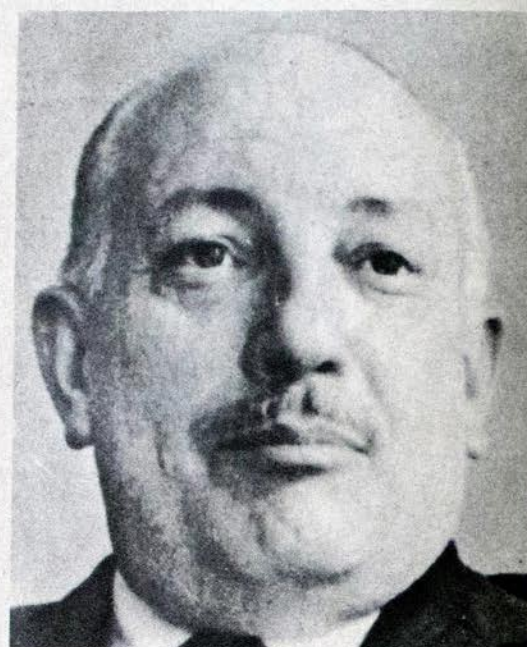
Los herederos del peronismo

Quienes con más audacia se aprestan a heredar la primacía en el movimiento obrero, ante un eventual colapso total del peronismo, son las corrientes integrantes de la CGT de los Argentinos y el MUCS, vocero en el campo gremial de la ortodoxia comunista en el país.

Si bien las penurias sufridas en la cárcel no parecen haber hecho mella en la disposición militante de Raymundo Ongaro, las largas horas de soledad le han servido, en cambio, para reflexionar sobre el futuro político. Ya en libertad, en declaraciones formuladas a la revista *Análisis*, parecía advertir el confuso panorama predominante en el peronismo, afirmando escépticamente: "Hay peronistas que deshonran a la bandera y se llaman nacionalistas; hay an-

tiperonistas que honran a la bandera y desprecian el nacionalismo". Insinuando un posible acercamiento a sus amigos liberales, Ongaro agregaba que "si mis objetivos coinciden con los del radicalismo, marcharé con los radicales; si coinciden con el MUCS, marcharé con los comunistas; si coinciden con Perón, también marcharé con los peronistas".

A través del MUCS, el Partido Comunista ha desatado una meditada y obstinada ofensiva contra "vandonistas" y "participacionistas", iniciando en Rosario —a partir del levantamiento del paro del 29 y 30 de octubre—, una verdadera "guerra de comunicados" con la dirección cegetista local. Los dirigentes peronistas se vieron obligados a responderle públicamente, pero sin las habituales alusiones "maccartistas" sino que, por el contrario, haciendo hincapié en los "pecados liberales" del PC: su participación en la Unión Democrática del 45 y su apoyo a la Revolución Libertadora.



Defenestrado Suárez: Gambito

La estrategia del MUCS consiste en encumbrarse a costa del desprestigio y las claudicaciones del peronismo sindical. Después de haber militado en la GCT de los Argentinos y coqueteando luego con la unidad que hasta el momento de su muerte propiciaba Vandor, el MUCS aparece ahora en una actitud intransigente, aspirando a constituirse en el polo de atracción de los elementos más politizados del movimiento obrero, que desconfían de las virtudes revolucionarias del peronismo.

Sin embargo, la fuerza de este nucleamiento es escasa en el gremio que más avanzado se encuentra en el proceso de insurgencia contra los jerarcas peronistas: el de los mecánicos. Ellos son quienes estuvieron a la cabeza de la eclosión cordobesa del 29 de mayo y quienes meses después ratificaron el paro del 29 y 30 de octubre, a despecho de las 62 Organizaciones de Córdoba. También en Buenos Aires, en General Motors, protagonizaron un movimiento de fuerza de singulares características, mientras estaba a punto de constituirse la "unidad", con la asunción de la Comisión Normalizadora. Sus salarios son quizás los más elevados del país, pero su conciencia política también es la más alta del movimiento obrero. No constituyen un partido ni tienen aún un programa claro. Pero su acción es consecuente.

INFLACION ¿INFLACION?

RUBEN VISCONTI



La segunda quincena de diciembre ha permitido esclarecer la controversia suscitada en el país durante todo el año 1969, referida a la posible evolución de la situación económica nacional. Todos hemos sido testigos, sobre todo a partir de setiembre, de las diversas expresiones de esa disputa: por un lado, las opiniones del gobierno, a través de las manifestaciones de sus variados representantes, afirmando que la estabilidad económica no peligraba y, consecuentemente, que no debe temerse la posibilidad del crecimiento desmedido de los precios, desvalorizaciones monetarias y, finalmente, inflación; por la otra parte, la versión de los comentaristas especializados y de representantes de diversas entidades, quienes, contrariamente, han venido sosteniendo con reiteración que la estabilidad estaba en vías de quebrarse y que un conjunto de fuerzas potenciales ya puestas en marcha, derribaría las últimas barreras, generando el crecimiento de los precios y una nueva agudización del proceso inflacionario.

La tabla de salvación

Reformando su posición, el gobierno jugó la carta de la ley 18.188, convirtiendo los pesos actuales en equivalentes a 1/100 a partir del 1º de enero, dando al país, o tratando de que así suceda, la imagen de que los agoreros de la inestabilidad estaban totalmente equivocados. Hoy, en el incipiente nuevo año, el juego de los contrarios puede considerarse absolutamente terminado. Las últimas medidas oficiales han dejado en clara evidencia que, en realidad, nadie creía firmemente en la estabilidad económica. Esas medidas ponen al gobierno, como ya ha sucedido en otras oportunidades, sobre la cresta de la ola en el nuevo período de incrementaciones de precios. Los primeros indicios pudieron advertirse en oportunidad de la renuncia del ex titular de la Dirección General Impositiva, doctor Cuello, quien se retiró disconforme con los lineamientos del proyecto de presupuesto para 1970, que indicaban el elevado incremento de la presión tributaria mediante la creación de nuevos impuestos. El secreto indebido con que se ha manejado, hasta ahora, ese proyecto, impide el comentario preciso, pero los inevitables trascendidos han confirmado los rumores iniciales, y aún más: en algunos detalles los

han agravado. Para 1970 habrá más cargas fiscales y las prometidas modificaciones de fondo quedarán otra vez postergadas y, como siempre, por razones de necesidad y urgencia: en este caso, las de tener que recaudar alrededor de 65.000 millones de pesos más (en pesos 1970 apenas serán 650 millones).

Los servicios públicos

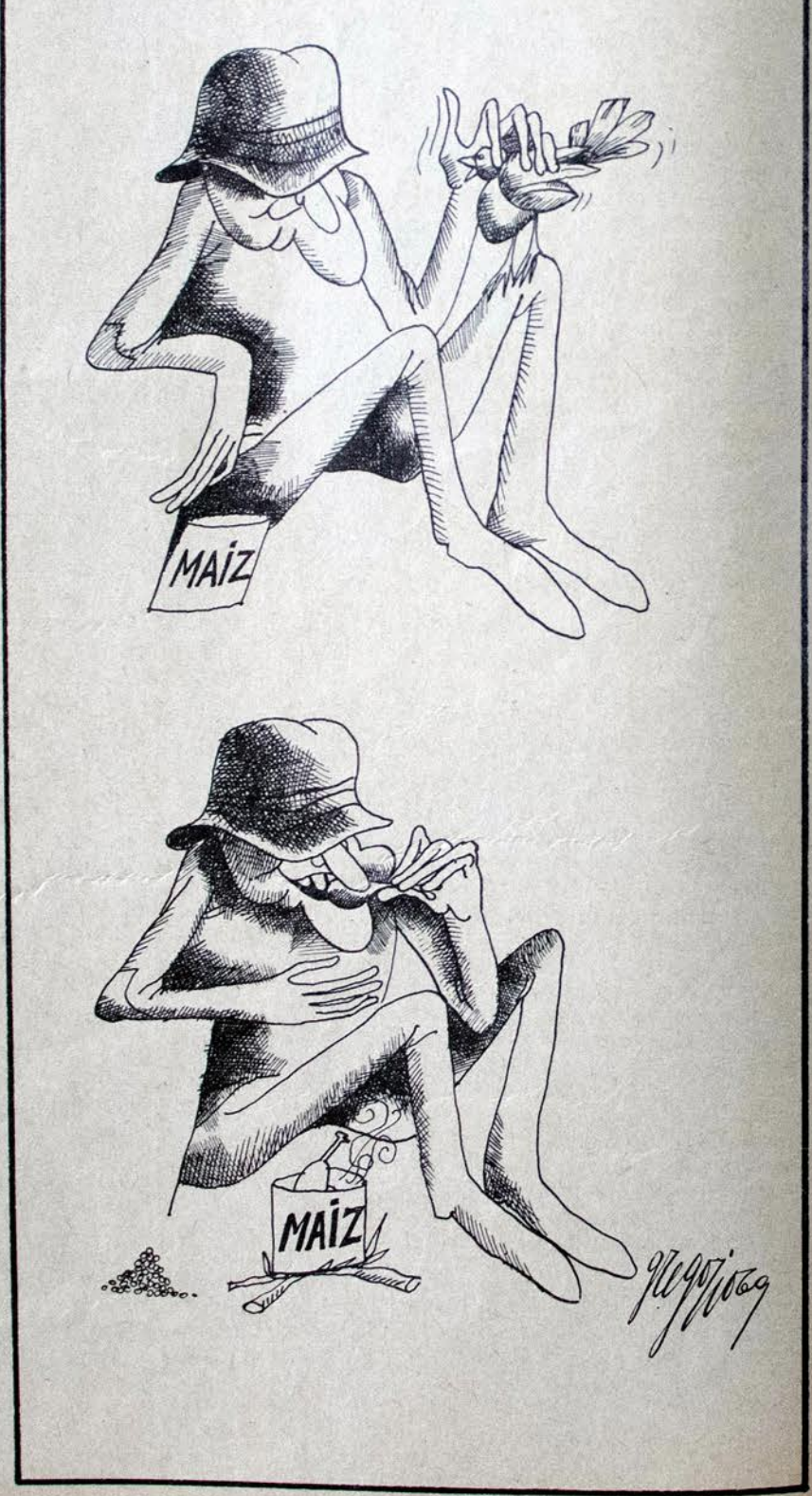
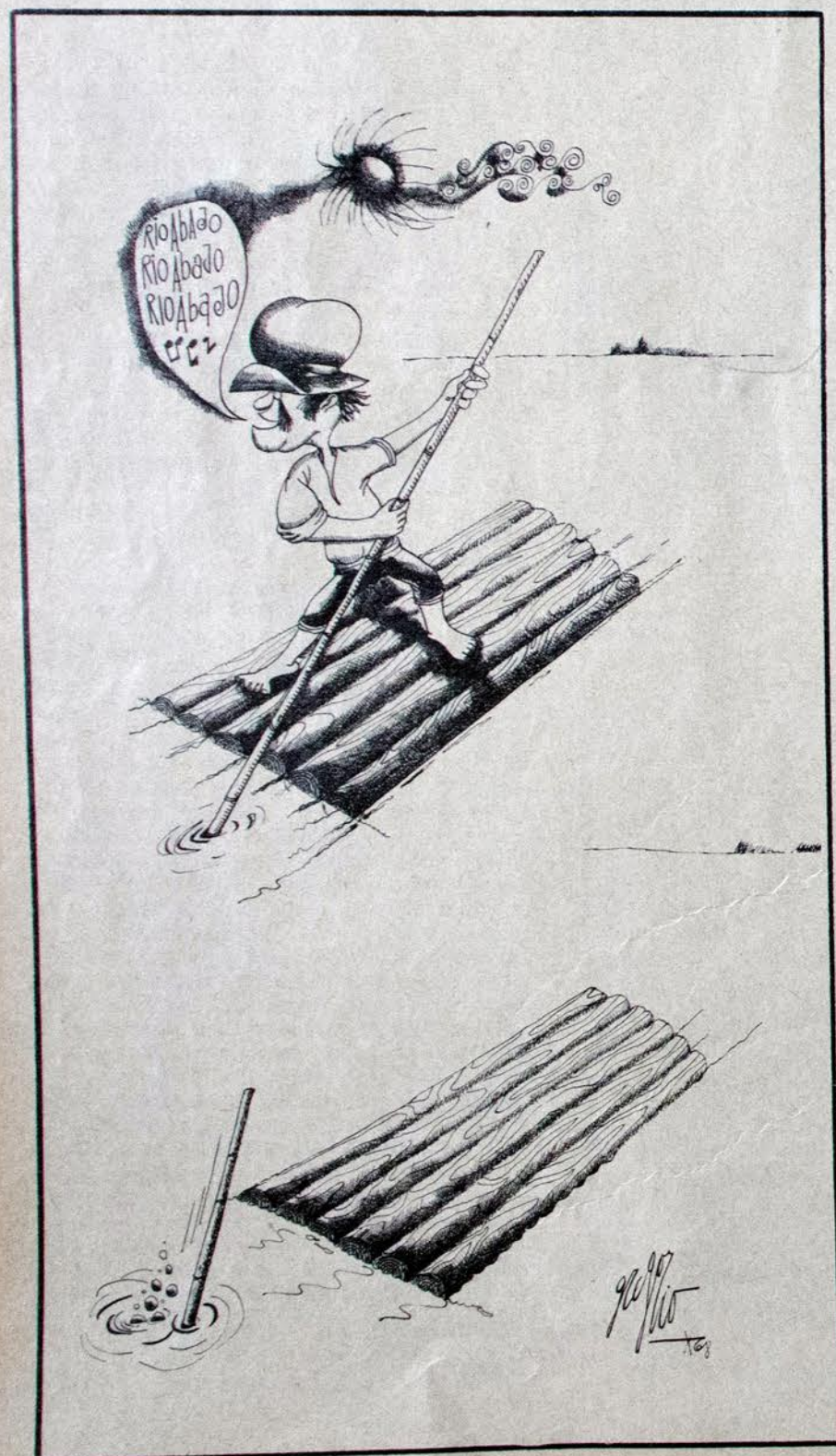
Detrás de los impuestos, es obligación recordar aquí la colaboración prestada por algunas provincias: Santa Fe elevó un 100 % el impuesto inmobiliario, Córdoba lo mismo y otras también. Y el Estado nacional ha lanzado el aumento de las tarifas de algunos servicios públicos. Las tarifas ferroviarias, luego de la lógica procesión de negativas oficiales, asombran a los desprevenidos turistas que concurren a reservar comodidades. Lo mismo sucederá con las tarifas telefónicas y con el gas, lo que inevitablemente traerá aparejados otros aumentos que hoy se niegan exhibiéndose como triunfos de la política oficial; tales, los casos de la electricidad, los combustibles y demás. Subas de esta magnitud, normales para agudos procesos inflacionarios, arrastrarán los precios de las prestaciones de servicios y productos de las empresas privadas, cuyos costos no podrán evitar semejantes influencias. Ya no será posible realizar reuniones del más alto nivel para la concertación de acuerdos de precios mediante los cuales los empresarios aceptarían absorber esas modificaciones. La mecánica económica a la que nos referíamos en nuestro comentario anterior, actuará ahora con toda crudeza y, desde el punto de vista de su propia esencia, racionalmente. Por otra parte, cualquier consulta a las listas de precios de los artículos alimenticios y muchos otros de primera necesidad, en los últimos sesenta días, indica claramente que aún antes de las subas producidas por el Estado, los valores de comercialización de esos productos han venido sufriendo un crecimiento paulatino, a veces de márgenes elevadas. Además, la ley 18.188 ocasionará otro incremento de precios, que puede oscilar entre el 5 % al 10 %, como consecuencia del redondeo de los precios adaptados a la nueva expresión monetaria, como ya sucediera en Francia en oportunidad de su aplicación. Un producto que en la actualidad cuesta 28 pesos

no pasará a costar 0,28 de los nuevos pesos, sino que se lo ajustará a 0,30; uno de 13 pesos costará 0,15 y no 0,13.

Sueldos y salarios

A todo ello hay que sumar el ya legislado aumento de sueldos y salarios, del 7 %, a partir del 1º de marzo, que prácticamente no ofrecerá ninguna posibilidad de absorción por parte de la empresa, dada la situación coyuntural que analizamos, motivando nuevas subas que algunos —dentro de sus posibilidades y repitiendo también un viejo hábito— anticiparán desde el comienzo mismo del año.

¿Quién puede creer en este momento en la estabilidad económica nacional? Por lo menos habrá que aceptar que quienes descreen tienen sobradas razones para sostener sus opiniones. La consulta somera efectuada en los diferentes medios del quehacer económico nacional atestigua el decreimiento. La preocupación de los medios obreros permite palpar el descontento de todos los sectores. El pesimismo de los grupos empresarios es sumamente notorio y las escasas ventas de diciembre confirman la baja capacidad de compras que los nuevos precios amenazan con deteriorar significativamente. El retiro de los fondos bancarios para efectuar inversiones sólidas; la iliquidez de los bancos, que restringen créditos; la compra de divisas fuertes, denuncian la iniciación de la mecánica de un proceso en el cual algunos intentan las ganancias especulativas y otros asegurarse la supervivencia. El país ha recuperado la psicosis inflacionaria, y no lo hace voluntaria y gratuitamente. Todos conocen las características y las consecuencias de la inflación. Sólo los que piensan exclusivamente en sus intereses particulares y tienen armas para utilizarla a su favor, pueden sentirse satisfechos. Los demás, y sobre todo las clases populares, saben que nada pueden esperar en su favor y sí, en cambio, que será causal primera de nuevos e ingentes sacrificios. Para nosotros, el error de nuestras apreciaciones significaría un premio y de ninguna manera una derrota. Pero la realidad, a diciembre de 1969, tenía a nuestro entender una sola cara: en los deseos de Año Nuevo incluyamos el de pensar que se la hemos mirado mal o que existen poderosas razones para que cambie.



LA CIUDAD

Un deseo llamado tranvía

Asonado a la ventana de su hogar rosarino, en la patria adoptiva, el italianito lo veía pasar como harían hoy los niños ante una astronave. "Cuándo tener uno propio —pensaba—, no solamente viajar en ellos". El prosaico tranvía era para el pequeño el colmo de sus desvelos. No bien pudo bastarse por sí mismo, apeló a dos elementales carretes de hilo marca "Cadena", de aquellos de madera, y aplicándoles unos simples travesaños tuvo en sus manos el primer remedo del vehículo de sus sueños. El chico evolucionó y también lo fue haciendo el ruidoso medio de transporte. En forma paralela, el precoz constructor acondicionó su espontánea habilidad artesanal a las innovaciones que introducían al tranvía las fábricas europeas. Después no se conformó así nomás: su tranvía tenía que marchar.

Victor Visintini (65 años, un hijo), a la sazón era ya un adulto y su innata capacidad manual, su despierta inteligencia, le habían granjeado un altísimo concepto de los talleres metalúrgicos en que trabajaba; posteriormente, veinte años como jefe de doscientos operarios justificarían las devociones infantiles, aunque sacaría mayor partido de los dos años que transcurrió en la empresa de tranvías de Rosario, observando infatigablemente.

Día por día, desesperadamente

Victor se había limitado a grabar en su cabeza cada detalle del interior de los coches, cuando viajaba, o a detenerse en la vereda, esforzándose por escudriñar el aspecto exterior de los tranvías estacionados. Cuando ingresó en la empresa se hizo de los apetecidos planos y día a día, con extraordinario entusiasmo y paciencia sin límites, fue reproduciéndose en escala decenas y decenas de moldes. No se desanimó porque en esos tiempos —años 1922 y 1923— los tranvías fuesen abiertos y las carrocerías se cerraran más tarde: la maqueta quedó como anticipo de su futura obra prima.

El espaldarazo definitivo a sus fervores sobrevino luego de la jubilación, en 1961, con más ocios disponibles para dedicar al infrecuente pasatiempo. Seis años y ocho meses —exactamente 5.932 horas— de concienzuda aplicación le han permitido a Visintini exponer ahora el acabado producto de su pasión: la copia fidelísima de un tranvía belga, de los que remodelaban en los talleres de Rosario y eran fabricados en Charlerois.

El modelo en miniatura consta de 26.121 piezas en escala 5:1. Tiene un largo máximo de 2,20 metros, un ancho de 50 centímetros y una altura, desde la base al trole, de 78 centímetros. Pesa 120 kilos y todas sus piezas —madera, hierro,

cobre y bronce— son movibles o desmontables, como en los verdaderos. "Esta hecho completamente a mano pues carezco de taller en absoluto, a excepción de las ruedas que exigieron el correspondiente torneado", explica Visintini en tanto enciende las luces del tranvía valiéndose de la energía que provee la adecuada red aérea por intermedio del trole. A propósito, aclara que lo único que debió transformar fue el voltaje, por razones obvias.

El de las 4.41 a Fisherton

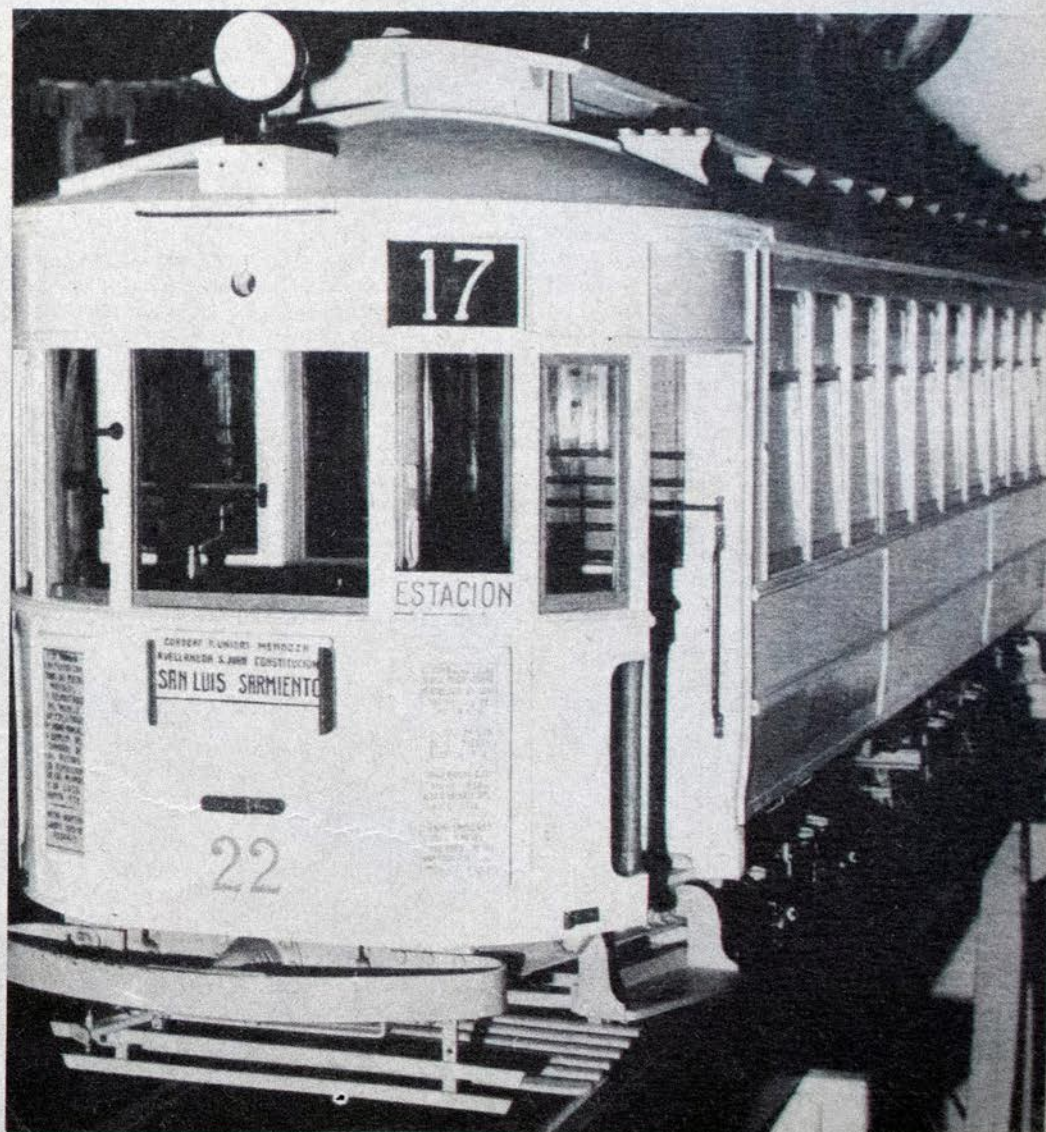
Todo lo demás es un dechado de pulcritud milimétrica. El tranvía enano consta de los famosos asientos rebatibles, puerta delantera corrediza (que se modificó al empezar a subir los pasajeros por detrás y bajar por delante, ya que anteriormente hacían ambas cosas por la puerta trasera), ventanillas trabables, cortinas retráctiles, frenos, crique, el dispositivo automático que evitaba cortocircuitos en caso de golpes de corriente, salvavidas, amortiguadores. La estructura total se halla asentada sobre la trocha respectiva, es decir dos rieles empotrados en una sólida plataforma.

El tranvía de Visintini corresponde a la línea 17 y lleva el número de unidad interna 22: las fechas de nacimiento suya y de su esposa. Por lo tanto, ajustó las características del modelo a la más estricta realidad: el cartel indicador anuncia el

recorrido que efectuaba "el 17" hasta 1940, en que se levantó un tramo de vías. Por entonces, la línea vinculaba el barrio Fisherton con el centro, por Wilde, Córdoba, Provincias Unidas, Mendoza, Avellaneda, San Juan, Constitución, San Luis y Sarmiento, hacia el Mercado Central. Y si algo faltaba, está también el panel del horario: el coche salía a las 4.41 y, luego de 21 horas y 32 minutos de marcha, en que cumplía catorce vueltas y media de incesantes viajes, retornaba al galpón, ya de madrugada, con los últimos calaveras de la noche rosarina.

De tal palo, tal astilla

En realidad, nada hay en la casa de Visintini que no haya merecido el toque de su ingenio creador. De gran capacidad para el dibujo, por el que siente natural inclinación, comienza elaborando los planos de tales o cuales adminículos domésticos y luego los ejecuta rápidamente. De su padre, carpintero y hábil ebanista surgido de la tradicional escuela italiana (Victor fue traído a la Argentina cuando contaba menos de un año), heredó su rara destreza. Pocos son los que conocen esta hechura evocativa de entrecasa que es el tranvía de Visintini. Quienes están en el secreto lo tientan para exhibirlo en algún museo local. El prefiere constreñirse a un propósito que desliza a BOOM cautelosamente: Se trata de una promesa e irá al museo de Luján.



El 17: 26.121 piezas desmontables

Mi mundo epistolar



Cuando estalló la primera guerra mundial, ya hacía años que había entablado su carrera postal con los hombres de resonancia. El 6 de setiembre de 1913 Gabino Ezeiza le mandó, con la firma, estos versos: "Niégame mundo engañoso / que hollen mis plantas tus galas / en donde tú te regalas / con espléndido oropel; / niega de que seas mi hermano / bajo el cielo en que vivimos / y no digas que pudimos / con el color ofender". Destinatario del ilustre moreno era un mozo, Virgilio Anibal Planas, quien, desde su hogar paterno en inmediaciones de la plaza López, tentaba la cortesía o la vanidad —como le dijo el sociólogo Augusto Bunge— de la gente famosa, por la vía de una humilde petición: una fotografía autografiada. Don Virgilio (78 años, cinco hijos) exhibe a BOOM la amarillenta efigie del payador y advierte que la llegada de ese autógrafo precedió al único resuello que se impuso en su constante, fatigoso "hobby": la pausa bélica obligatoria. Concluida la conflagración, reanudó Planas la paciente labor que le ha llevado a contar con una increíble colección de firmas al pie de las fotografías correspondientes. Millares de rúbricas, de invaluable significado intrínseco, pueblan prolijas carpetas donde cada personaje está debidamente clasificado por especialidad, por género, por nacionalidades.

Don Virgilio atesora sus fotos con un celo extremo; rehuye las notas y BOOM puede dar fe de ello. El colmo de la modestia hace que su extraordinaria colección escape a la divulgación masiva, como podría ser una exposición sensacional. Mi placer es recorrer incansablemente las carpetas, extasiarme en la contemplación de la simple grafía de los hombres de talento, inteligentes. En esto, que practico desde que tengo uso de razón, no tengo credos ni hago distinguos de razas; para mí vale el autógrafo de cualquiera que se destaque sobre los demás por una u otra causa.

Para todos los gustos

Así desfilan caleidoscópicamente las imágenes rubricadas de sabios, artistas, políticos, gobernantes, militares, deportistas, religiosos, escritores, astronautas, premios Nobel, jurisperitos, diplomáticos, aviadores civiles... La pasión selectiva de este lúcido jubilado del comercio (trabajó como empleado de una empresa de artes gráficas) le permite afirmar que no le falta nadie: sólo aquellos que, por razones más bien fúnebres, no tuvieron tiempo de acceder a la demanda postal del coleccionista rosarino; por ejemplo, el Che Guevara y León Trotsky. Sin embargo, no pudieron escapar a la devota manía, dentro del plano político, personalidades del cartel de Roque Sáenz Peña, Bartolomé Mitre, Eamonn de Valera, Hussein (ambos: padre, ejecutado, e hijo), Charles de Gaulle, Walter Ulbricht, Azaña, Indalecio Prieto, Ibn Saud, Hitler, John y Robert Kennedy, Göering, el Dalai Lama, Alfredo Palacios, Stalin, Lumumba, Lenin, Gandhi, Petain, Mussolini, Ho Chi-Min, Perón (y sus dos mujeres), Churchill, Nehru, Fulgencio Batista, Moise Tshombe, el Aga Kahn, Reza Pahlevi, Rainiero (y Grace), y centenares de espectables apellidos más. Empero, donde la multifacética galería se alimenta con firmas de asombro es en el terreno del cine —sobre todo el mudo— y el teatro: Hitchcock, Cecil B. de Mille, Griffith, Max Linder, Greta Garbo, Mary Pickford, Marilyn Monroe, Florencio Parravicini, Emmil Jan nings, Laurence Olivier, Charles Chaplin, Harold Lloyd, Buster Keaton, Gary Cooper, Clark Gable, entre otros de igual o mayor renombre. De más está decir que de los actuales no falta ninguno. Don Virgilio concede que los artistas son, en realidad, quienes menos trabajo le dan, posiblemente por una cuestión de narcisismo innato.

De Edison a Camus

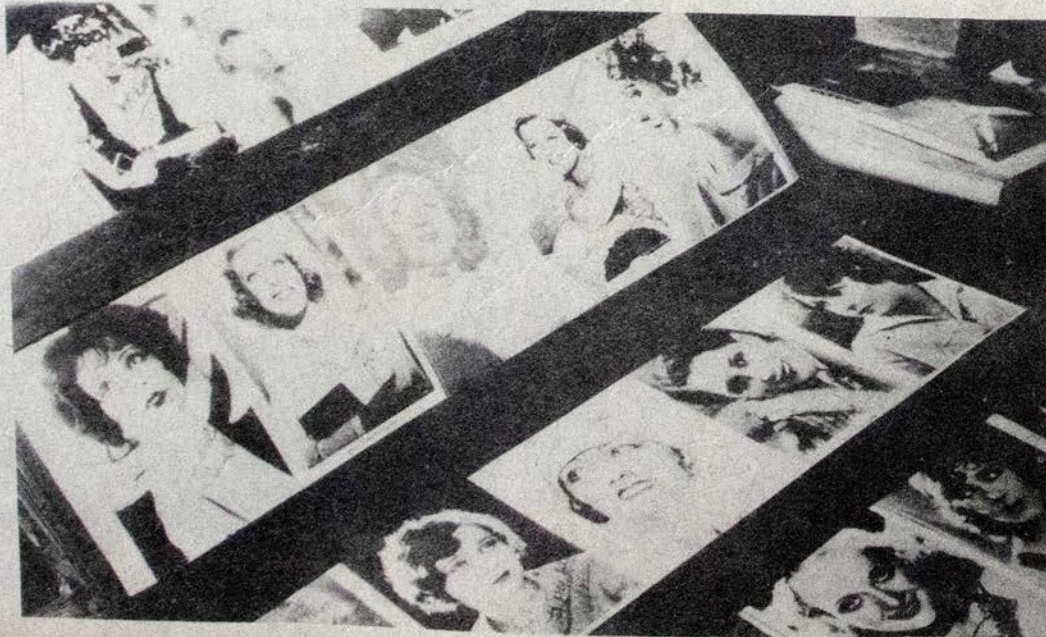
Deslumbra —aun por encima de la lista anterior— la colección de autógrafos de hombres de ciencia. Planas muestra las carpetas con inocultable orgullo: Flammarión, los hermanos Lumiere, Joliot-Curie, Edison, Sabin, Freud, Schweitzer, Einstein, Marconi, Fermi; entre los pensadores, Bertrand Russell, Mao-Tse-Tung. En escritores la lista es inagotable: Romain Rolland, Jean Cocteau, Jacques Prevert, Bernard Shaw, T. S. Elliot, Pirandello, Thomas Mann, Simone de Beauvoir, Agatha Christie, Jean Paul Sartre, Pasternak, Máximo Gorki, Mal-

raux, Papini, Alfonsina Storni, Quasimodo, Guido y Spano, Camus, Anatole France. El autógrafo de Rabindranath Tagore vino acompañado de la siguiente confesión: "La misma voz que nace en las hojas y las flores canta en mi vida, la voz de las cosas sin formas buscando formas. Esta es la nada que va por el mundo". El gran poeta chino Hu Shih le escribió, pesimista: "Nuestros esfuerzos son siempre inútiles". Planas parece demostrar todo lo contrario.

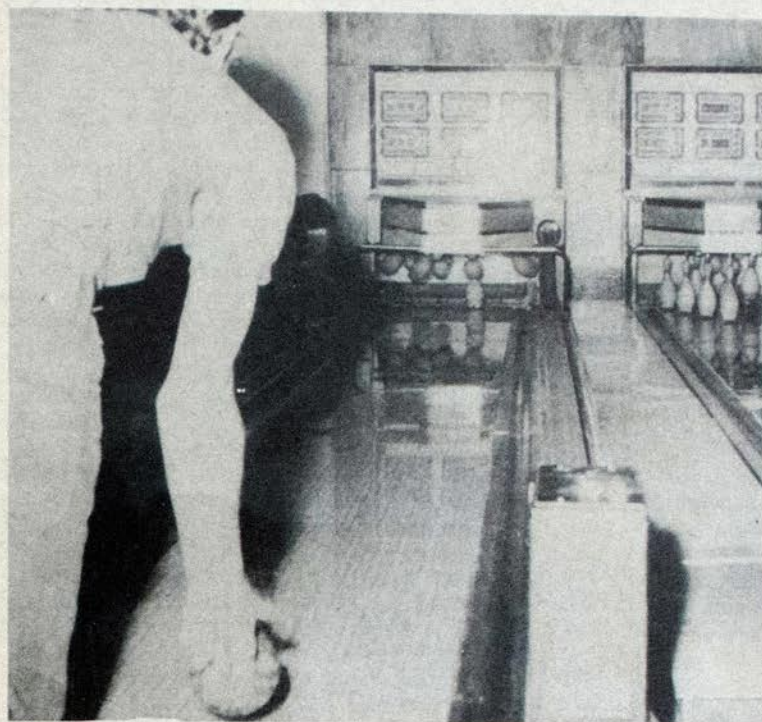
Por supuesto: algunos no han enviado absolutamente nada (el caso de Moshe Dayan), pero la mayoría acepta la solicitud de don Virgilio. Lo más difícil es localizar al candidato, informa Planas. Logrado ello, le mando su fotografía para que me la devuelva firmada o, si no tengo, le pido su foto y firma. Esto último es infrecuente: Planas rastrea no se sabe cómo una muchedumbre de fisonomías habitualmente esquivas a la detección periodística. Ejemplos: la mujer de Chiang Kai-Shek y su hermana Soong Chingling Sung, nada menos que la esposa del fundador de la República Popular China, Sun Yat Sen, rival continental de Chiang. También el mejor actor chino, Mei Lan Fang, y otras figuritas de la gran galería internacional, reacias al golpe del flash.

La tentación del dólar

Caruso y Tita Ruffo; Manolete en soberbia verónica; el legendario payaso Frank Brown mostrando su mueca angustiosa; los Fratellini; Jascha Heifetz; Leopoldo Stokowski; Toscanini; Foujita, Ramón y Cajal; Miguel Angel Asturias ("¡América debe ser nuestro oficio!", le conminó); los ajedrecistas Alekhine, Capablanca y Lasker, los automovilistas Raúl Riganti, Ascari y Villorresi; el portentoso Jesse Owens; el olímpico Onzari; Coppi, Bartali y los Saavedra; el motociclista Ricardo Galvani, quien le firmó personalmente una foto días antes de su trágica muerte en Alemania; los boxeadores Tunney, Dempsey, Joe Louis, "Jersey" Walcott, Carpentier; los Papas Sarto (Pío X), Ratti (Pío XI) y Pacelli (Pío XII); los generales Ricchieri, Mosconi y Dellepiane. Y, en fin, una nómina de nunca acabar nutre el acervo excepcional de este hombre que, a través de retratos y rasgos manuscritos, se ha creado un mundo en el que encierra diariamente su modestia. Un mundo al que no pudo sustraerlo la oferta de un "marchand" norteamericano, hace años: ochenta mil dólares por una colección de la que nunca se desprenderá.



Una noche en Casablanca



La predicción se cumplió: un numeroso grupo de fanáticos invadió incesantemente el local de Mitre al 700, ávido por regocijarse con un deporte que enardece a la juventud: el bowling automático. En realidad, parecía inadmisibile que la ciudad no poseyera, hasta fines de diciembre, lo que ha germinado en Buenos Aires desde hace varios años: en la actualidad, los innumerables bowlings de la calle Corrientes, y el más encumbrado de todos, La Bola Loca, en la calle Maipú, congrega a los más conspicuos adictos a los bolos.

"Vinimos a Rosario por casualidad —confiesa a BOOM Enrique Pablo Giaroli (28, casado, 2 hijos)—; un sábado a la mañana, mientras caminaba con mi hermano por calle Córdoba, nos sorprendió la cantidad de gente que transitaba por el centro. Ahí mismo decidimos abrir un bowling". Pero Enrique y Jorge Luis Giaroli (24), ya tenían alguna experiencia en este tipo de negocios: eran propietarios de un bowling en Buenos Aires. Por lo tanto, sólo era necesario invertir varios millones de pesos, y repetir, en Rosario, la misma iniciativa.

En primer lugar, el local debía ser sofisticado, de acuerdo a los cánones del momento en materia de decoración; el arquitecto Jorge Casajús optó por elegir paredes encaladas: pisos de cerámica. Para que no quedase ninguna duda sobre la influencia marroquí del entorno, se eligió, también, un nombre adecuado: Casablanca.

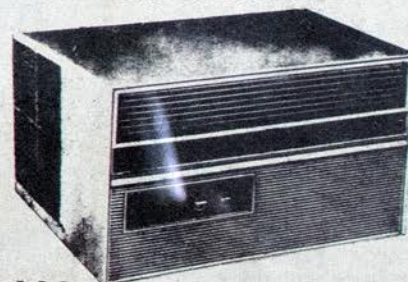
"Pensamos que el sistema electromecánico para cuatro pistas de bowling era el más adecuado —asegura Jorge Luis Giaroli—: esto permite que jueguen seis personas por pista". Los que se empecinan en hacer girar la bola, deben desembolsar un peso, si juegan antes de las seis de la tarde; después de esa hora, un peso con cincuenta, con derecho a diez tiros. Por lo tanto, no es de extrañar que la multitud no solamente practique bowling, sino, también, se atragante con los cocktails y sandwiches, en las mesas que rodean las pistas. Las intenciones de los propietarios van, todavía, más allá: no se dejará entrar a cualquiera, para evitar algunos descalabros previsibles.

"Lo que nos llamó la atención —explica Enrique Giaroli— es que en esta ciudad la juventud no tenía un sitio donde ir. A lo sumo, las máquinas tragamonedas que ostentaban algunos locales. Por eso nos parece importante Casablanca". Sin duda, los que se han arriesgado a atravesar el umbral de esos locales, saldrán ganando con el cambio: en vez de los paraísos tropicales de Miami, o de alocadas carreras espaciales, patrocinadas por sonrientes señoritas de la década del 50 —tal es la realidad de las máquinas tragamonedas rosarinas—, podrán dedicarse a voltear bolos, que, aunque más no sea, sirve para descargar agresividad. ♦

SI USTED SABE QUE LO VA A VIVIR



...por qué esperar
a último momento.
Decidase ya
por el nuevo
acondicionador



Westinghouse
\$ 5560
MENSUALES
novohogar

AV SAN MARTIN 1740
SAN LORENZO
SANTA FE 1176 ROSARIO

CUADROS PUBLICIDAD

'BLACK & WHITE' SCOTCH WHISKY



ELABORADO Y ENVASADO POR
JAMES BUCHANAN & Co. Ltd.
Glasgow and London

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR
Gmo. PADILLA S.A.

boom

la revista de Rosario

Un puente entre nosotros y el mundo

TARIFAS ANUALES	PESOS	DOLARES	
		Vía ordinaria	Vía aérea
ARGENTINA	17	—	—
Bolivia, Brasil, Chile, Perú, Uruguay Paraguay,	—	5	6
Otros países de América	—	5	7
Europa, Asia, Africa Oceanía	—	6	8

CHEQUES o
GIROS
a la orden de
REVISTA BOOM
Santa Fe 768
ROSARIO
REPUBLICA
ARGENTINA

Diez bien cumplidos

Desde horas tempranas de la mañana del 5 de diciembre último se advertía una actividad desusada en los alrededores de Alem y Gaboto, donde la Biblioteca Popular "Constancio C. Vigil" tiene su sede y levanta, ininterrumpidamente, el monumental edificio que albergará, a partir de este año, la mayoría de sus actividades culturales y científicas. La llegada de diversos automóviles oficiales no hizo sino incrementar la curiosidad de la populosa barriada, para la que todo lo que pasa en "la Vigil" es parte de la historia de la zona. A las 10.30 comenzaron a inspeccionar el edificio del complejo cultural el gobernador de la provincia, contraalmirante Eladio Modesto Vázquez, el intendente de Rosario, doctor Luis Beltramo, el ministro de Gobierno doctor Leoncio Gianello, y otros altos funcionarios. Acompañados por directivos de la Biblioteca, observaron las diversas etapas de la construcción, las dependencias en las que funcionará a partir de marzo la escuela secundaria ("Un verdadero modelo", se oyó afirmar a uno de los funcionarios), el departamento de ciencias naturales y las escuelas de arte y dibujo.

Mientras comentaban animadamente el éxito de la inscripción a las seis divisiones de primer año, con las que empezará a funcionar la escuela secundaria, y que ya ha sido totalmente cubierta, los visitantes arribaron al ámbito del Observatorio Astronómico, cuya cúpula, instalada hace tiempo, despierta la curiosidad de quienes

transitan por Alem hacia el Sur.

De esta manera, se estaban celebrando los primeros diez años de vida de esta peculiar institución rosarina. Invitados por el presidente, señor Augusto Duri, el gobernador y el intendente dejaron habilitado el moderno telescopio Coudé, doble reflector-refractor, de 800 aumentos, considerado uno de los más importantes del país en su tipo. En breve exposición, el presidente de la Biblioteca significó que ése era un aporte más a la obra que la institución viene realizando en la ciudad y en la provincia.

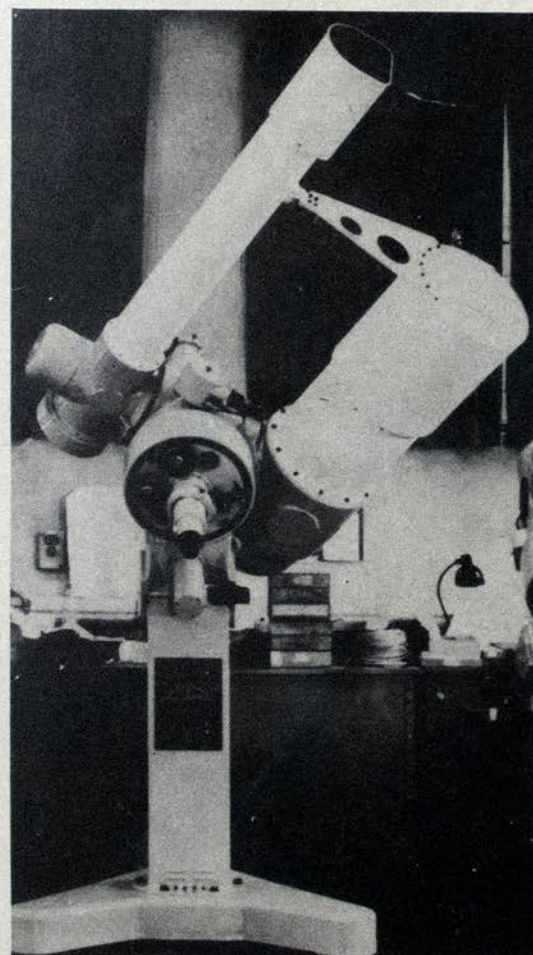
El ciclo celebratorio

Además de la habilitación de aquel importante material para el trabajo científico en la ciudad, la entidad organizó un ciclo de actos que se realizaron en su sede y en el teatro de Mendoza y Sarmiento, y que culminaron con un gran show transmitido por el canal 3, que difundió en toda la provincia, y que difundirá en todo el país en transmisiones posteriores, la actividad de la misma. Se sucedieron en dichos actos el doctor Raul Matera; el actor Carlos Carella, de destacada actuación, además, en el plano gremial, como secretario general de la Asociación Argentina de Actores; un regocijante grupo integrado por Landrú, Brascó y Garaycochea ("En realidad Also-garaycochea —aclaró Landrú— pero le da vergüenza y lo acorta"), y el conocido novelista y crítico Roger Plá.

Buena parte de la ciudad prestó su apoyo a este ciclo que evidenció el creciente reconocimiento del rosarino a la acción, en muchos sentidos asombrosa, que despliegan los hombres de la Vigil, una institución de Rosario, única en el país. ♦



Un aporte más



De aquí a las estrellas

novedad de novedades

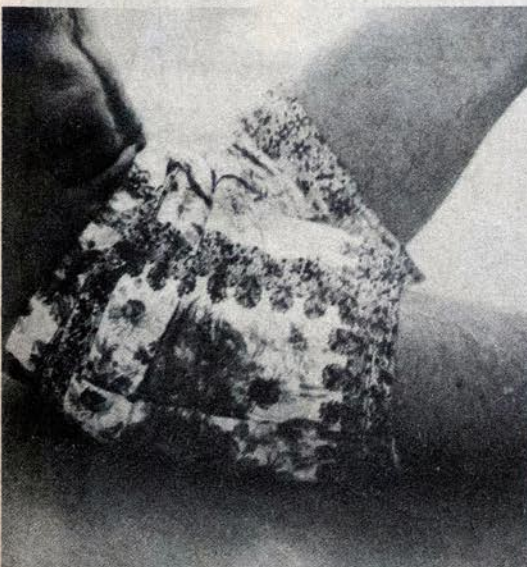
Para cubrirse

Desde hace varios años **Oxford** goza de un prestigio codiciado por el sinnúmero de "boutiques" para hombres que compiten por un razonable reparto del mercado que les interesa: el de iniciar a los rosarinos en las flamantes exquisiteces —y últimamente veleidades— de la moda mundial.

Desde su local N° 28 de la galería Libertad, Alfredo Gauna —uno de sus responsables— se enorgullece por la exhibición de un novedoso "short" de baño creado por él; la prenda, realizada en tela y encaje, se confecciona por riguroso pedido y a medida. Las combinaciones de color favoritas de los habitués de **Oxford** exigen encaje negro y telas amarillas, azules o negras. Una variante que gana adeptos impone encaje blanco sobre fondo celeste (7.500 pesos cada uno).

El furor del encaje, por otro lado, se prolonga velozmente: un cuidadoso surtido de camisas en tonos azul, rosa, celeste, natural y blanco, suponen un desembolso de 5.900 pesos y garantizan la elegancia indispensable para concurrir a discotecas y fiestas de verano.

Por fin, la representación exclusiva para la ciudad de los famosos mocasines Guido colma de satisfacción a Gauna: "Guido es una especie de excéntrico que se permite el lujo de lanzar un modelo cada dos años —enfatisa—. Pero por sobre todo es un artesano". El mocasín, de calidad envidiable y totalmente hecho a mano, acepta apenas dos colores —suela y negro— y capitaliza día a día la preferencia de los entendidos (5.000 pesos).



María Viviana, tal vez una de las "boutiques" que mejor capta los gustos y necesidades de señoritas y adolescentes, impone a su vez prendas y objetos en los que no es difícil advertir la asimilación de ciertas pautas de la "cultura" hippie: sandalias de gamuza y suela (2.690 pesos) en turquesa, amarillo, arena, marrón y fucsia, haciendo juego con carteras de gamuza y madera (2.690), combinadas con collares de madera en infinita variedad

de diseños y colores (1.100 a 2.200), y cinturones de cuero, sogas y madera (1.100), son algunas de las novedades que satisfacen la afección y los equipajes de vacaciones.

En el local 0015 de galería La Favorita, **María Viviana** ostenta también magníficos bolsos de playa con detalles marineros, confeccionados en lona (3.590), y una selección de conjuntos de pantalón y vestido para fiestas en telas laminadas (10.900 a 18.500).

Redondos y negritos

En el local 0045 de la misma Galería, "teen agers" y devotos de la música "beat" pueden apropiarse de algunos 33 simples realmente excepcionales. Don Partridge: "Desayunando en Plutón" y "Robando" (Ariel 10282); Brainbox: "Amsterdam, los primeros días" y "Abajo, hombre" (EMI 1169); Plastic Ono Band: "Pavo frío" y "No te preocupes, Kyoko" (EMI 1190); The Cuff Links: "¿Dónde vas?" y "Tracy" (MCAS 001/2).

Wilson Simonal, por supuesto, reúne preferencias con su exacto "País tropical" y "Si tú piensas" (Ariel 10291), y Amelita Baltar trepa en los ratings con "Balada para un loco" y "Chiquilín de Bachín" (CBS 22169). Cada placa, 395 pesos.

Como los grandes

La pasión por el auto y el ferromodelismo, no es reciente. Importada de Europa y los Estados Unidos, sus filas se han visto engrosadas, tal vez con lentitud pero sólidamente. "Entre las dos variantes —explica Norberto Sáenz desde su local en los altos de galería Rosario, **General Hobbies**, uno de los comercios especializados que reúne mayor experiencia y dedicación en este tipo de entretenimientos—, existe una diferencia considerable. El automodelismo es, más estrictamente, un juego, otra alternativa entre los juguetes que permiten competir. El ferromodelismo, en cambio, es un perfecto hobby que exige dedicación, paciencia y por sobre todo, entusiasmo".

Iniciarse en cualquiera de los dos, exige un equipo mínimo: el **Miami** para automodelismo (dos autos, transformador, 2 pulsores y 10 tramos de pista que forman un circuito en óvalo de dos metros de recorrido, 12.900 pesos); y el **Fleischmann** para ferromodelismo (locomotora, transformador, seis tramos de vía y dos o tres vagones, 10.500, 17.900 y 25.000 pesos).

Las combinaciones, el perfeccionamiento, a partir de los equipos básicos pueden alcanzar niveles insospechados. "Aunque los trenes —afirma Sáenz— ofrezcan más posibilidades". Un equipo razonablemente completo oscila entre los 50 y los 70.000 pesos. Los hay con circuitos de 5 metros por 4,90, automáticos, equipados de memoria, 200 vagones, 20 locomotoras e infinidad de complementos. En estos casos, la inversión supera holgadamente el millón de pesos.

SIAM ESTA EN EL PAIS

Nuestra División SIAT proveerá 22.000 toneladas de caños de acero para el gasoducto que unirá BOLIVIA con la ARGENTINA, primera obra internacional de este tipo y cuyo valor es de DOS MIL MILLONES DE PESOS. Es la más importante exportación "no tradicional" de los últimos años, obra de SIAM DI TELLA Ltda. con plantas industriales de 246.000 m2 cubiertos; 10.000 empleados y obreros; 250 productos diferentes y bienes valuados y asegurados en 26.000 MILLONES DE PESOS

INVERCO S.A.

Mandataria de Siam Di Tella y autorizada por el Banco Central de la República, se hace un deber en informarlo a sus numerosos inversores, haciendo honor a su lema: "En cada familia un inversor" Rioja 1426 Tel. 44569

REPLICAS ESPAÑOLAS

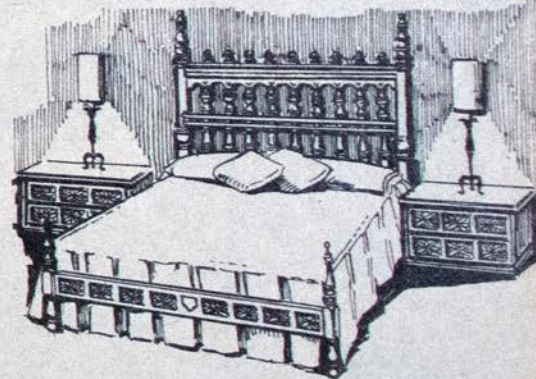
SIGLO XVII

ESTILOS:

CARLOS II

MUDEJAR

PLATERESCO



FABRICAMOS · PROYECTAMOS

Gatti
MUEBLES

CREDITOS

GÜEMES 2544 · T.E. 39-9635 · ROSARIO

spoletti

de exquisitos y cofrades



Nadie duda del crecimiento desenfundado de la ciudad, en los últimos años: los nuevos lugares proliferan por todas partes, ante la imperiosa demanda de los inquietos rosarinos.

Para cubrir las necesidades de los más exigentes, el hotel **Presidente**, habilitó una sofisticada confitería en su planta baja, a la que muy pronto se sumarán otras dos

—una a la calle y otra, la sensacional **Caribbean Terrace**—, en el último piso al lado de la fabulosa piscina. Las posibilidades que ofrece el **Snack Bar**, van desde las comidas ligeras, al **Lomo Brochette a la francesa** (400) o una **Suprema a la Kiev** (400), además del ya famoso **Buffet Froid** (700), un compuesto de pavita, langostinos, corazones de alcahuciles y ensalada rusa. Las molestas adiciones del laudo y el cubierto, han sido abolidas en el **Presidente**, que incluye, además, el café en el menú. Una extensa gama de copetines hace vacilar a los conocedores y mucho más a los neófitos: whisky importado, tequila mejicano (350), pisco peruano (350), vermouth italiano y cervezas alemanas (400) e inglesas, se suman a los herméticos y misteriosos tragos.

Una de las originalidades del **Snack Bar** del **Presidente** son los desayunos internacionales. Los turistas —e incluso los rosarinos curiosos— pueden optar por uno a la inglesa, a la francesa, española, americana o el inevitable desayuno criollo. Este último consiste en pan casero, manteca, chorizo de chacra y mate cocido.

Los dinámicos propietarios de "**Paco Tío**", encargados de satisfacer a los clientes de las confiterías del **Presidente**, preparan otra sorpresa: una boite en la terraza, especial para noctámbulos de espíritu tranquilo. Los originales reductos del **Presidente** gozan de otra ventaja: una ubi-

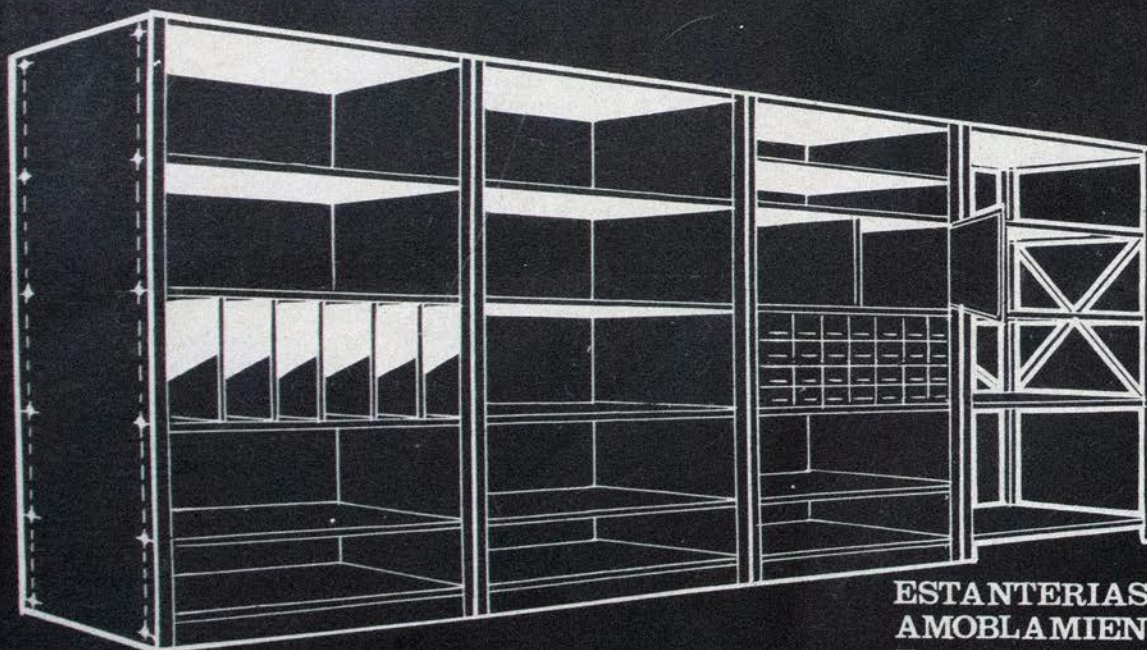
cación céntrica, en Corrientes 919, y atención desde las 0 a las 24 horas de cada día.

LAURAK BAT

En la estratégica esquina de Santa Fe y Entre Ríos —a media cuadra de la transitada facultad de Filosofía y Letras— se encuentra uno de los más típicos reductos juveniles. Numerosos estudiantes han recalado por años en el tradicional **Laurak Bat**, reparando energías y fatigando las páginas de Linton desde los heroicos tiempos de Manuel Díaz, el hoy rotisero. Ahora modernizado, el **Laurak** pasó a ser una de las confiterías de onda en la ciudad, donde los intelectuales habitués pueden alternar Freud, Marx y Kant con exclusivos copetines: entre otros, el **Sangre de Ciervo** (260), un compuesto sobre la base de whisky, gin y frutilla acompañado de 20 platitos: el famoso **Colorado** (260), que lleva Americano, Colorado y gin, o el **Americano** (260), con vermouth Torino, Campari, gin y naranja, también complementado con 20 platitos.

Además de estas exquisiteces, el **Laurak Bat** ofrece a los sedientos bebedores toda la línea de cervezas y el increíble **Chopp** (80). El bar atiende todos los días, hasta la una de la madrugada, excepto los sábados, en que los servicios se extienden hasta las dos.

KROMER



F

FALCONE

ESTANTERIAS METALICAS
AMOBILIARIO INTEGRAL
E INDUSTRIAL

SOLICITE UN ASESOR AL
T.E. 64573

FALCONE E HIJOS S.R.L.
san martin 1529 ~ rosario

(y a los números,
¿quién los gobierna?)

se ocupa de hacerlo

MITRE 575 - 4to. PISO - T.E. 20615 - ROSARIO **CON MAS DE 20 AÑOS**

Asesoría Impositiva · Auditorías · Estudios de mercado · Organización y reorganización contable administrativa de Empresas. · Selección de personal · Presupuestos económicos y financieros

LOS ROSARINOS Y LA PORNOGRAFIA

Nunca tan ingenuos como para pensar que se reeditarían en el país las revolucionarias experiencias dinamarmarquesas, culminadas en los publicitados **pornoshops**, los argentinos vieron, sin embargo, en especial en los últimos dos años, aumentar notablemente la cuota de erotismo e, incluso, pornografía, ofrecida a los consumidores por los canales naturales de una sociedad de consumo: periodismo, televisión, cine, publicidad.

El argentino en general, y el rosarino particularmente, siguen padeciendo —a pesar suyo quizás— de una solemnidad atávica en lo que se refiera o relacione al sexo, los problemas sexuales, las relaciones entre hombre y mujer, el homosexualismo y todos los temas que, directa o indirectamente, se conectan con aquéllos. Una repentina y pretendida liberalización en algunos sectores juveniles, con respecto a esos problemas, no sobrepasa sin embargo algunas capas bien definidas de la sociedad argentina. Los jóvenes universitarios son, en ese aspecto, los que parecen haber asumido con mayor claridad u obstinación, esa marcha forzada hacia una total libertad de costumbres, relaciones, expresión.

BOOM intentó definir, durante los últimos días de diciembre, las características esenciales de ese fenómeno de auge de los condimentos eróticos en publicaciones, programas televisados, propaganda, música. Los rosarinos encuestados manifestaron, en algunos casos —y a pesar de la libertad y claridad de sus opiniones— algunos resabios de esa tendencia nacional a no incurrir en actitudes que puedan ser consideradas como “promocionales” por sus amigos, sus enemigos, sus compañeros, su sector social. La negativa a ser fotografiados como ilustración de sus propias y textuales declaraciones, es un ejemplo clarificador.

Pero lo cierto es que la tendencia, en los medios de información, existe. No tanto en las revistas sensacionalistas —que trafican en todo caso con las hazañas de los asaltantes y la ingenuidad de determinados sectores sociales, antes que con la pornografía— como en las revistas de mayores ambiciones en cuanto a su nivel literario y gráfico.

Las sofisticadas modelos publicitarias de turno, las actrices de moda, las cancionistas de ese híbrido llamado “nueva canción”, sirven semanalmente para ilustrar, con poses estudiadamente sugestivas o excitantes,

la cuota de ilusión en el consumidor, que contribuye en aras de esa tentación de ser un poco dueño de la diva de turno, a la venta masiva y cada vez más elevada de esas revistas. La televisión, por su parte, con teleteatros que tocan constantemente el ridículo, el mal gusto, la cursilería y la mala literatura, aporta su grano de arena al proceso. Los avisos televisivos, a la vez, incrementan con bastante habilidad los condimentos equívocos, para la promoción de productos que van desde inocentes pastillas hasta las prendas de vestir de última moda.

La censura argentina, una de las más retrógradas del continente si no del mundo, soslaya —con igual habilidad que los publicistas y editores— intervenir ante ese crecimiento progresivo del erotismo disfrazado. Unicamente decide intervenir (caso **Primera Plana**) cuando el contenido —escrito o gráfico— de las revistas, afecta directamente los postulados, acciones o pensamiento de un gobierno que no parece advertir —además de otras cosas que ocurren en el país— que su tijera oficial se ve burlada constantemente por la inteligencia del periodismo comercial.

Los entrevistados en la encuesta reconocen implícitamente, en todos los casos, que la justificación comercial (mayor venta), es la causante única y original del auge mencionado. Disienten, en cambio, en la definición de otros fenómenos actuales (hippies, música beat, liberalización, censura). Coinciden igualmente en el rechazo rosarino a la pornografía, una deformación del erotismo, y en demostrar, por fin, que si bien la estudiada promoción y el comercio, condimentado con inteligencia, puede resultar un negocio de venta efectiva y garantizada para sus promotores, no es menos cierto que todo ese mecanismo no escapa a la mayor inteligencia de toda una generación, capaz de criticar y cuestionar los resortes que mueven el engranaje que pretende, por suerte con escasa fortuna hasta ahora adormecer su capacidad de renovar las estructuras que le dieron origen.

Los encuestados fueron: un publicista (José María Pacher), un abogado (Leonardo Gentile) dos estudiantes mujeres (Nora

Catelli y Graciela D'Angelo, dos estudiantes varones (Adolfo Volpe y Pablo Di Masso), dos escritores (Angélica Gorodischer y Carlos Schork), y un pintor (Juan Pablo Renzi).



JUAN PABLO RENZI (29, casado, pintor y publicista. Exposiciones en Rosario, Buenos Aires y ciudades del interior. Ganador de la faja Ver y estimar).

Boom.: ¿Existe un auge de elementos teñidos de erotismo en los medios usuales de publicidad: televisión, revistas, radio, propaganda?

R.: Es evidente que sí.

B.: ¿Por qué algunas revistas han establecido como norma la utilización de fotografías sugestivas o excitantes de modelos o actrices, para sus portadas? ¿Porque venden más? ¿Por qué venden más?

R.: Lo que pasa con las revistas porteñas que están en un nivel más o menos bueno, es que, ante todo, son una empresa comercial. Por lo tanto, su fin primordial es vender determinada mercadería: la mercadería que contienen esas revistas en su interior, es en consecuencia, de mediocre calidad. El incremento de esas revistas, por la inclusión de imágenes de mujeres más o menos excitantes, pero bellas en general, se debe fundamentalmente a que en las tapas ha aumentado la calidad de la mercadería que venden. Están dirigidas, además, a un público amplio e indiscriminado.

B.: ¿Existe una liberación de las nuevas generaciones con respecto a los problemas sexuales, las relaciones de la pareja, el erotismo?

R.: A pesar de que se han dado algunos cambios, (apariencia, vestimenta), y que las relaciones sexuales entre parejas son cosa común y corriente, creo sin embargo que conservamos una visión de lo sexual correspondiente a la época descrita por Simone de Beauvoir en **El segundo sexo**. O sea, que el problema sexual está aceptado únicamente en la relación de pareja, con sus agregados afectivos y amorosos: no se conciben las relaciones sexuales desinteresadas y estrictamente eróticas.

B.: ¿Cuál es el concepto de erotismo para usted? ¿Y el de pornografía?

R.: No creo que la pornografía sea, como se suele pensar, una forma distorsionada del erotismo. En realidad la pornografía no existiría sin la censura, o sea, que el erotismo y la censura son los términos extremos de una oposición, que conforman en síntesis eso que se llama pornografía. Aclaro que no me refiero a la censura legal, impuesta por un gobierno; estoy hablando de la censura o represión propia de la cultura occidental y cristiana.



JOSE MARIA PACHER (32, soltero, propietario de una agencia publicitaria)

Boom: ¿Existe un auge de elementos teñidos de erotismo en los medios usuales de publicidad: televisión, revistas, radio, propaganda?

Respuesta: Es evidente que existe ese auge. La llamada publicidad erótica no es más que el reflejo de tendencias existentes: es un anzuelo para vender. El sexo y sus variaciones más o menos obscenas, son nada más que la imagen representativa de un estado social en conflicto, que canaliza, a través de lo erótico, los problemas y con-

tradiciones del medio ambiente. De alguna manera, lo sexual ofrece una especie de salida placentera, por medio de un mundo mágico, inexistente. El verdadero problema de lo erótico es el negocio del erotismo. Este, históricamente, existió y existirá siempre con diversos matices. No es un fenómeno de épocas: lo que ha cobrado notoriedad es la forma más o menos desenfadada que se manifiesta a través de los medios de difusión.

B.: ¿Por qué algunas revistas han establecido como norma la utilización de fotografías sugestivas o excitantes de modelos o actrices, para sus portadas? ¿Porque vende más? ¿Por qué vende más?

R.: Algunas de ellas, encontraron la manera de ubicarse en el mercado haciendo más atractivas sus tapas. El fenómeno es más bien comercial, al introducir lo erótico. Es la misma solución que normalmente se observa en otros productos: cambio de etiquetas, cambio de formato, cambio de color. En síntesis: el problema está en comprender el sexo y lo erótico como un producto, de consumo masivo y de fácil penetración.

B.: ¿Existe una liberación de las nuevas generaciones con respecto a los problemas sexuales, las relaciones de la pareja, el erotismo?

R.: La liberación es una actitud madura. Nuestra juventud, como todas las juventudes en su momento, realiza ese tipo de gimnasia vital. El hecho de que ciertas estructuras mentales sean dejadas de lado por la juventud actual, no implica cambio sino ubicuidad. La nueva gente tiene un tipo de relación más honesta, con menos prejuicios, despojada de atavismos e impuesta por los cambios sociales. No existe liberación sexual sin auténtica libertad. Se es libre cuando se puede elegir: la juventud intenta esa elección; pero no pode-

mos generalizar: hay también juventud alienada, aunque los consecuentes con sus sentimientos, los que buscan esa liberación, son los auténticos de todas las épocas.

B.: La censura, ya sea literaria o cinematográfica, ¿no contribuye a acelerar ese proceso?

R.: La censura es siempre negativa. Con censura no hay libertad, porque no ofrece opciones.

B.: ¿Cuál es el concepto de erotismo para usted? ¿Y el de pornografía?

R.: En un plano riguroso, erotismo es lo amoroso sexualmente hablando. La pornografía es el exhibicionismo obsceno y decadente.

B.: ¿Existe una escala para calificar a una cosa erótica o pornográfica?

R.: Las escalas para calificar algo como pornográfico están implícitas en las respuestas anteriores.

B.: ¿Qué opina de los hippies? ¿Y de los hippies argentinos? ¿Y de la música beat?

R.: Opino que los hippies toman LSD y otras yerbas y están imposibilitados de aceptar la realidad y menos de cambiarla. Son consecuencia de una sociedad en conflicto y sin objetivos, una sociedad desprovista de afectos. Los hippies se refugian en los gestos amantes, viven en la desesperanza, aletargados por la música beat, que otros pregonan y condimentan para promocionar una industria discográfica floreciente.

B.: ¿Existe actualmente un cine pornográfico? ¿Y una literatura similar?

R.: Puede que sí, que existan un cine y una literatura pornográficos. Aunque el arte es menos vulnerable, cuando las estructuras están enfermas, todo se contamina.

PABLO DI MASSO (21, soltero, estudiante de psicología)

B.: ¿Existe un auge de elementos teñidos de erotismo en los medios usuales de publicidad: televisión, revistas, radio, propaganda?

R.: Sí.

B.: ¿A qué lo atribuye?

R.: Pienso que es un boom publicitario, que especula con la frustración de los consumidores. Es vivir en forma artificial, como protagonistas, lo que no se puede vivir en la realidad, por la presión del sistema. Además, de ese modo, venden más.

B.: ¿Existe una liberación de las nuevas generaciones con respecto a los problemas sexuales, las relaciones de la pareja, el erotismo?

R.: Toda esa liberalidad existe de la cara para afuera, pero no es asumida como una norma establecida. Es como el poema de un chico de siete años, que describía

bellamente el acto sexual. ¿Podrá, alguna vez, asumir esa descripción como experiencia plena, válida?

B.: ¿Por qué es de "la cara para afuera"?

R.: Pienso que esa liberalidad es una pose, aunque pose no signifique que no se realice. Uno puede ejercer la pornografía y, en el fondo, ser un lírico.

B.: La censura, ya sea literaria o cinematográfica ¿no contribuye a acelerar ese proceso?

R.: Es uno de los elementos decadentes.

B.: ¿Cuál es el concepto de erotismo para usted? ¿Y el de pornografía?

R.: La diferencia entre erotismo y pornografía es cualitativa: son dos posibilidades de evasión. Definirlos depende del sistema y de los contenidos culturales que se les den como conceptos.

B.: ¿Qué opina de los hippies? Y de los hippies argentinos? ¿Y de la música beat?

R.: La de los primeros, en Norteamérica por ejemplo, puede ser una toma de conciencia, siempre que sirva para poner en evidencia la ineficacia del sistema. Pero la indolencia me intoxica: persistir en tal actitud puede ser tan nocivo como el medio que la produjo.

Los hippies argentinos son un bluff, porque pienso que hay otros medios para poner en evidencia la ineficacia del régimen.

En cuanto a la música beat, me parece muy buena, aparte de que es una posibilidad de escupir los conflictos individuales.

B.: ¿Existe actualmente un cine pornográfico? ¿Y una literatura similar?

R.: Entiendo que hay un cine malo. Si por serlo, introduce elementos considerados pornográficos, esa es una cuestión cultural.

Con la literatura, el problema es más complejo. La literatura deja librado a la imaginación representar lo que se lee, mientras en el cine es lo que se ve.

NORA CATELLI (23, soltera, estudiante de letras)

B.: ¿Existe un auge de elementos teñidos de erotismo en los medios usuales de publicidad: televisión, revistas, radio, propaganda?

R.: Por supuesto que sí. De ese modo, además, venden bien. Tienen un público establecido y se manejan a su nivel.

B.: ¿Existe una liberación de las nuevas generaciones con respecto a los problemas sexuales, las relaciones de la pareja, el erotismo?

R.: En los medios ambientes universitarios, sí. En el nivel medio, en la pequeña burguesía, no.

B.: Por qué no en esos sectores?

R.: Porque siguen teniendo vigencia los moldes tradicionales, en cuanto a la elección de la pareja, las relaciones extramatrimoniales, que no son aceptadas a pesar del auge del erotismo en tantos otros aspectos.

B.: ¿Es positiva esa actitud de replanteo,

en algunos sectores, con respecto a esos problemas?

R.: Sin duda que sí.

B.: La censura, ya sea literaria o cinematográfica ¿no contribuye a acelerar ese proceso?

R.: No veo que esas leyes sean pertinentes para este proceso.

B.: ¿Cuál es el concepto de erotismo para usted? ¿Y el de pornografía?

R.: Erotismo: técnicas, modos o procedimientos propios de las relaciones sexuales humanas, que contribuyen, en el plano de la imaginación, a hacerlas placenteras. La pornografía es una producción que contribuye a dar una imagen degradada del ser humano.

B.: ¿Qué opina de los hippies? Y de los hippies argentinos? ¿Y de la música beat?

R.: En los países desarrollados son productos típicos, con una única salida, concebida como marginación. A los hippies argentinos no los conozco. En cuanto a la música beat, me gusta mucho.



ANGELICA GORODISCHER (41, casada, autora de *Cuentos con soldados*, *Opus dos* y *Las Pelucas*)

B.: ¿Existe un auge de elementos teñidos de erotismo en los medios usuales de publicidad: televisión, revistas, radio, propaganda?

R.: Creo, sinceramente, que no. En todo caso hay una mayor facilidad de medios; es más fácil llegar a la gente que cuando no existía la televisión, los posters, etcétera. Hoy, la difusión masiva pone en evidencia las resistencias y todo, entonces, parece una tragedia cósmica.

B.: ¿Por qué algunas revistas han establecido como norma la utilización de fotografías sugestivas o excitantes de modelos o actrices, para sus portadas? ¿Porque venden más? ¿Por qué venden más?

R.: Sí, por supuesto, venden más. Y supongo que es porque todo lo que se relacione con el sexo es indudablemente atractivo. Por otro lado, lleva el tinte de lo prohibido y entonces atrae más profundamente.

B.: ¿Existe una liberación de las nuevas generaciones con respecto a los problemas sexuales, las relaciones de la pareja, el erotismo?

R.: Sin dudas. Si se comparan las generaciones actuales con la mía a los 15, 16, 17 años, se descubren abismos monstruosos. Aunque también los hubo entre la mía y la de mis padres, por cierto.

B.: ¿Es positiva esa actitud de replanteo de toda una generación respecto a esos problemas?

R.: Indudablemente, un replanteo, de por sí, es un importantísimo paso adelante.

B.: La censura, ya sea literaria o cinematográfica ¿no contribuye a acelerar ese proceso?

R.: Sí. La censura es una serpiente que se muerde la cola. Es una de las formas, por otro lado, más desagradables de la tiranía: "usted debe pensar como yo quiero que piense; el resto no existe, no debe pensarse ni mirarse".

B.: ¿Cuál es el concepto de erotismo para usted? ¿Y el de pornografía?

R.: Erotismo es todo lo que se relacione con el amor, por supuesto. Pornografía es la manera tramposa de presentar el erotismo. Las trampas pueden ser muy inte-

resantes, pero en general la utilización que se hace de la pornografía es deleznable.

B.: ¿Qué opina de los hippies? ¿Y de los hippies argentinos? ¿Y de la música beat?

R.: Bajo la denominación de hippies se esconde una serie de corrientes bastante diversas. Todo eso de "Hagamos el amor, no hagamos la guerra", me parece simpático pero negativo. De todos modos, hay que tener en cuenta que ya se llama hippie a cualquier cosa (barba, sandalias). La confusión puede ser peor aún: la matanza de Sharon Tate y sus amigos, por ejemplo, atribuida a un grupo hippie, no es exactamente así. Se trata, tal vez, de maniacos religiosos.

¿Hay hippies argentinos?

Después de la música literaria —el tango—, la música beat es un retorno al ritmo, como la nueva canción lo es a lo literario.

B.: ¿Existe actualmente un cine pornográfico? ¿Y una literatura similar?

R.: No sé. Ha existido, por cierto, pero hoy no lo conozco, no lo he visto. Supongo, sin embargo, que habrá señoras para las que todas las películas suecas son pornográficas.

En cuanto a la literatura, desde el momento en que un hecho estético alcanza su nivel, no pueden aplicársele patrones éticos y hablar de pornografía. Por ejemplo, Henry Miller. Se trata, simplemente, de un gran escritor. No descarto que exista pornografía escrita, pero eso no es literatura.

GRACIELA D'ANGELO (22, soltera, estudiante de letras)

B.: ¿Existe un auge de elementos teñidos de erotismo en los medios usuales de publicidad: televisión, revistas, radio, propaganda?

R.: Por supuesto que sí.

B.: ¿A que lo atribuye?

R.: Responde estrictamente a las necesidades del mercado.

B.: ¿Por qué algunas revistas han establecido como norma la utilización de fotografías sugestivas o excitantes de modelos o actrices, para sus portadas? ¿Porque venden más? ¿Por qué venden más?

R.: Porque, en general, copian revistas extranjeras y porque, de hecho, venden más. Llegan mejor a aquellos que se quieren parecer a las personas que aparecen en las portadas.

B.: ¿Existe una liberación de las nuevas generaciones con respecto a los problemas sexuales, las relaciones de la pareja, el erotismo?

R.: Existe ese cambio de actitud, pero no general. Se restringe a los círculos universitarios e intelectuales. La clase media, mientras tanto, mantiene aún, entre otros, el viejo mito de la virginidad.

B.: La censura, ya sea literaria o cinematográfica ¿no contribuye a acelerar ese proceso?

R.: En parte, pero sobre todo suscita escándalo alrededor de algunas obras literarias o algunas películas.

B.: ¿Cuál es el concepto de pornografía para usted?

R.: Es la comercialización de tendencias reprimidas.

B.: ¿Existen escalas para calificar a una cosa como erótica o pornográfica?



R.: Depende de quien utilice esa escala. Lo que hoy aparece como pornografía, tal vez no lo sea dentro de algunos años, siempre que continuemos, por supuesto, en este tipo de sociedad.

B.: ¿Qué opina de los hippies? Y de los hippies argentinos? ¿Y de la música beat?

R.: Los primeros, a nivel internacional, son grupos que se atienen a las pautas de la sociedad de consumo, pero quedan simplemente en una rebelión que se ahoga en sí misma, porque no tiene salidas. Los hippies argentinos son un fenómeno subdesarrollado. Lo interesante es que las pautas hippies prendan en determinados sectores sociales de baja extracción. La música beat es una renovación más.

B.: Existe actualmente un cine pornográfico? ¿Y una literatura similar?

R.: Sí. En materia cinematográfica, las películas de Isabel Sarli.

R.: Evidentemente sería muy positiva.

B.: La censura, ya sea literaria o cinematográfica ¿no contribuye a acelerar ese proceso?

R.: No creo que una ley de censura pueda contribuir positivamente para nada.

B.: ¿Cuál es el concepto de erotismo para usted? ¿Y el de pornografía?

R.: Erotismo: exaltación del amor físico. Pornografía: una forma de falsear el erotismo.

B.: ¿Existe una escala para calificar a una cosa como erótica o pornográfica?

R.: Que yo sepa, no.

B.: ¿Qué opina de los hippies? Y de los hippies argentinos? ¿Y de la música beat?

R.: Los primeros son una forma de rebelión. En cuanto a los segundos, no he visto nunca ninguno. La música beat me encanta.

B.: ¿Existe actualmente un cine pornográfico? ¿Y una literatura similar?

R.: No existe un cine pornográfico. En cuanto a la literatura, creo que sí, pero es una subliteratura pornográfica.

ADOLFO VOLPE (23, soltero, estudiante de ciencias políticas)

Boom: Existe un auge de los elementos teñidos de erotismo en los medios usuales de publicidad: televisión, revistas, radio, propaganda?

R.: Indudablemente; es real ese crecimiento.

B.: ¿A qué lo atribuye?

R.: En el país, es simplemente una copia del sistema norteamericano de propaganda, aunque también se da en Europa, en menor medida.

B.: ¿Por qué algunas revistas han establecido como norma la utilización de fotografías sugestivas o excitantes de modelos o actrices, para sus portadas? ¿Porque venden más? ¿Por qué vende más?

R.: Porque aumentan sus ventas. Muchas de ellas siguen el ritmo de Life. Es, en última instancia, un condicionamiento más del sistema.

B.: ¿Existe una liberación de las nuevas generaciones con respecto a los problemas sexuales, las relaciones de la pareja, el erotismo?

R.: Sí, lo que sucede es que no hay suficiente claridad sobre el asunto. Pero en términos generales, es positiva esa actitud. Las generaciones anteriores tal vez hacían lo mismo, con la diferencia que jugaban al puritanismo.

B.: ¿La censura, ya sea literaria o cinematográfica ¿no contribuye a acelerar ese proceso?

R.: Sí, y contribuye también a que todo el material censurado se venda mucho más.

B.: ¿Cuál es el concepto de erotismo para usted? ¿Y el de pornografía?

R.: Erotismo: una forma de excitación sensible, desde el punto de vista sexual. Pornografía: la comercialización del erotismo.

B.: ¿Existe una escala para calificar a una cosa como erótica o pornográfica?

R.: En nuestra sociedad, no existen delimitaciones concretas. Se trata de un problema estético-ideológico, que responde a la colonización cultural que sufrimos a diario.

B.: ¿Qué opina de los hippies? ¿Y de los hippies argentinos? ¿Y de la música beat?

R.: En un país capitalista desarrollado, es válida su existencia: cuestionan el sistema, aunque a la vez realicen su propia destrucción, al no encontrar salidas político-ideológicas. En la Argentina pretenden encauzar una rebelión, sin advertir por dónde pasa, realmente, el problema. El imperialismo utiliza incluso al hippie, comercializa el movimiento como una forma de absorberlo. Debe observarse que el hippie argentino pertenece a la clase media, una clase fluctuante, vacilante, siempre a la cola de algo. ¿La música beat? Me gusta.

B.: ¿Existe actualmente un cine pornográfico? ¿Y una literatura similar?

R.: Sí. En nuestro país, concretamente las películas de Isabel Sarli. En materia literaria, las revistas que sin entrar, por ejemplo, en el esquema de Playboy, son pornográficas en cuanto comercializan con lo sexual.

LEONARDO GENTILE (25, soltero, abogado)

B.: ¿Existe un auge de elementos teñidos de erotismo en los medios usuales de publicidad: televisión, revistas, radio, propaganda?

R.: Por cierto que sí.

B.: ¿A qué lo atribuye?

R.: Probablemente, a que todo lo que se relacione con el sexo o lo sexual es muy vendedor. Particularmente, prefiero siempre comprar una revista con una mujer bonita en la tapa.

B.: ¿Existe una liberación de las nuevas generaciones con respecto a los problemas sexuales, el erotismo, las relaciones de la pareja?

R.: Quisiera creer que efectivamente es así, pero tengo mis dudas.

B.: ¿Por qué no es real ese proceso de liberación?

R.: Es un anhelo simplemente teórico. Cuando llega el momento de los hechos concretos, todo el mundo se mueve con pautas convencionales.

B.: ¿Sería positiva una actitud de replanteo de toda una generación con respecto a esos problemas?

SANTA FE, MI PAIS



Autopista : Puente sobre el Carcarañá

Una obra de gran significación social y económica viene desarrollando el gobierno de la provincia de Santa Fe. El segundo estado argentino, en efecto, ha encarado, ejecutado y previsto planes de enorme trascendencia futura que lo colocan en la avanzada de la dinámica pública moderna. La reciente habilitación del túnel subfluvial "Hernandarias", obra desarrollada en coparticipación con Entre Ríos, es el punto de referencia más valioso cuando se busca un ejemplo concreto en el plano de las realizaciones. Pero de idéntica trascendencia son otras iniciativas que tienen al equipo del contraalmirante Eladio M. Vázquez en permanente quehacer positivo: colonización de la "Cuña Boscosa", autopista Santa Fe - Rosario - Arroyo del Medio, electrificación rural, avenidas de circunvalación, construcción de edificios escolares, son sólo algunas de las evidencias que demuestran que la época de las meras teorizaciones ha quedado definitivamente atrás.

La "Cuña Boscosa"

La zona conocida como "Cuña Boscosa" atrajo desde un principio la primordial preocupación del gobierno santafesino, que se abocó de inmediato a reactivar esa vasta región, tan injustamente marginada y que, sin embargo, encierra importantes posibilidades económicas. Más de ciento sesenta y dos mil hectáreas fueron promovidas en el departamento Vera, apurando el propósito de mantener en acción constante la voluntad de trabajo existente en numerosos productores, deseosos de afincarse en aquella zona, evitando éxodos negativos e impulsando el laboreo agrícola. La compra de las tierras se operó en dos etapas: primero 110.000 hectáreas y luego otras 52.124, todas ellas pertenecientes a "La Forestal Argentina S. A.". Una vez que se concertó el precio, se elaboró a través del Ministe-

rio de Agricultura y Ganadería la conocida y necesaria Ley de Colonización, que contó en seguida con la aprobación del Poder Ejecutivo de la provincia y ulterior del gobierno nacional, trámite al que sucedió la inscripción para lotes. Posteriormente, Vialidad Nacional con la colaboración del Batallón de Ingenieros Constructores con asiento en Santo Tomé, asumió la tarea de desmonte, que comprendió, asimismo, el trazado de picadas y caminos. En forma paralela se construyó un comité de adjudicación, gestión a la que siguió un exhaustivo estudio de antecedentes de cada uno de los aspirantes.

Todo en marcha

En el transcurso de los primeros meses del año anterior, los adjudicatarios comenzaron a instalarse en sus predios, iniciando la construcción de viviendas y mejoras, de acuerdo a las directivas del ente colonizador, y las tareas de desmonte, como etapa previa a la transformación de áreas boscosas degradadas en campos productivos, ya sea bajo explotación agrícola, ganadera o mixta. Técnicos de la Dirección de Colonias realizan visitas cotidianas a los lotes, volcando el resultado de sus observaciones en planillas donde consta la evolución de cada parcela. Esta información es utilizada para tener una visión panorámica del estado y proceso de la explotación; las mejoras introducidas son reglamentadas de acuerdo a condiciones mínimas establecidas por el organismo de aplicación. Mientras los colonos prosiguen la puesta en marcha de sus predios, el ministerio del ramo y otras instituciones oficiales, se empeñan en la efectivización de obras y planes de infraestructura que posibiliten el uso racional y productivo de las tierras, como así también el desarrollo económico y social de la región. Consecuentes con ello, el Ban-



Labor en la "Cuña boscosa"

co Provincial y el Ministerio de Agricultura y Ganadería, mediante fondos especiales, promueven una política crediticia que contempla todos los rubros y elementos de la explotación agropecuaria y la instalación de pequeñas industrias derivadas de la explotación forestal y rural. A estos fines, la cartera especial del banco cuenta con un monto de doscientos millones de pesos iniciales, otorgados en créditos durante 1969; en las mismas condiciones, el Fondo de Colonización dispuso de cincuenta millones de pesos. Además, se han invertido en obras camineras cuatrocientos noventa millones de pesos, habiéndose terminado noventa kilómetros de caminos interiores y licitados otros ciento veinte kilómetros.

Qué se ha hecho

A seis meses de su instalación, los adjudicatarios habían desmontado 165 hectáreas, realizaron por su cuenta 20 kilómetros de caminos de entrada a los lotes; 156 kilómetros de limpieza de alambrados que se encontraban desperdigados en el monte; hay ya 119 kilómetros de alambrados reparados; 79 kilómetros de postes colocados para alambrar; 212 perforaciones para el agua potable; 77 pozos-bombas; 31 hornos para producir carbón; 124 explotaciones forestales; 66 viviendas; 3 ensenadas; 6 hornos de ladrillos; 82 kilómetros de alambrados nuevos; 7 galpones instalados; 60 viviendas reglamentarias; 11 represas y 4 balanzas para hacienda, entre otros numerosos trabajos. Son treinta los colonos que tienen rodeo propio de hacienda. Se calcula en la actualidad que existen en la zona, con lo realizado por los adjudicatarios y lo que se realizará inminentemente, mil quinientas plazas de mano de obra disponibles.

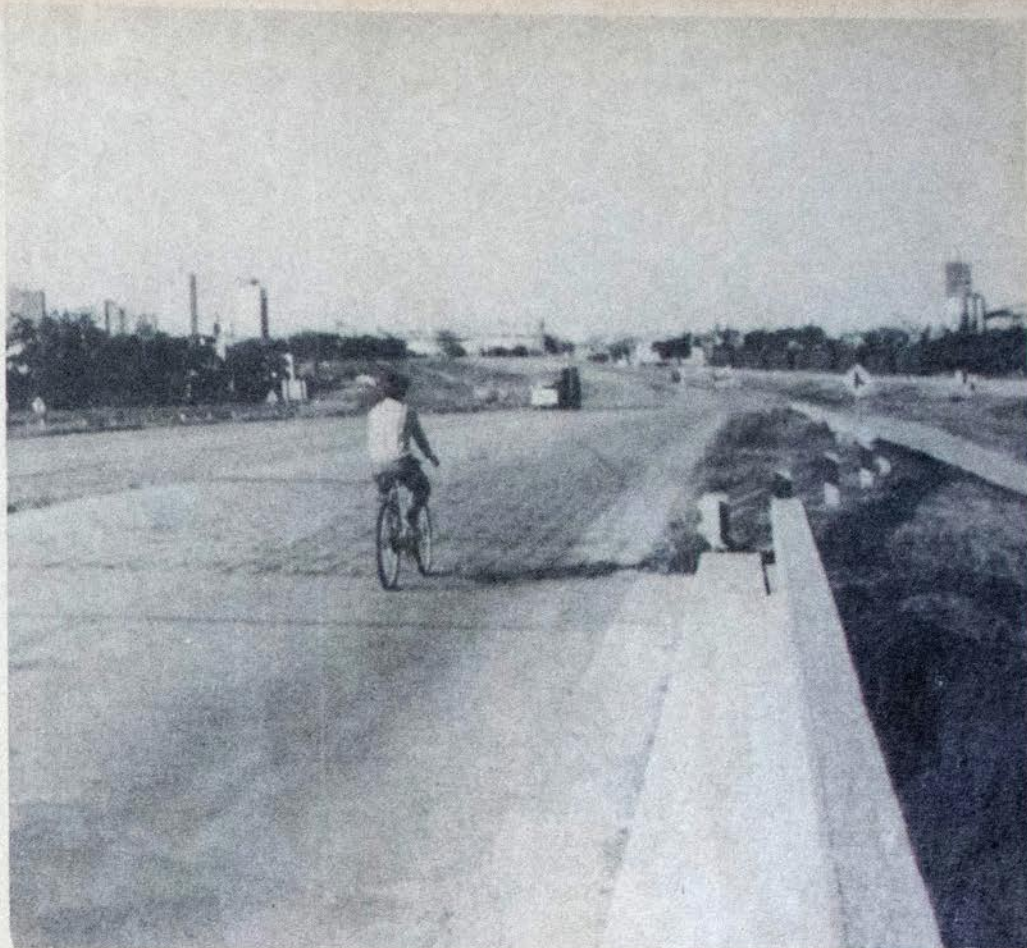
En conclusión, la "Cuña Boscosa" ha sido un impacto económico que supera los cálculos más optimistas del Poder Ejecu-

tivo, teniéndose en cuenta que desde 1958, año de creación de la Ley de Fomento Industrial, ahora reformada— y hasta 1968, no se había radicado en Vera y su zona de influencia ninguna industria: Santa Fe revive su pasado "colonizador".

El sistema vial

Es evidente —tanto para el profesional como para el usuario común— el envejecimiento, hasta la caducidad, del actual sistema vial, en el doble sentido de capacidad y conservación. La calidad de un sistema vial es exigida por las condiciones necesarios a un país en desarrollo y por el simple confort requerido por los ciudadanos. Los conceptos precedentes conducían a plantear con amplitud de criterio, el problema del sistema vial santafesino, parte, a su vez, de la red nacional y americana. El caso llevó a considerar, como solución más conveniente, la construcción de una autopista: es la respuesta de una provincia con antecedentes muy particulares en el quehacer desarrollado con sentido de futuro, sin caer en excesos irrazonables o irrealizables.

En consecuencia, los requisitos a satisfacer por un sistema vial eficiente son: continuidad para la corriente de tránsito; capacidad para el tránsito futuro; seguridad; disminución de los tiempos de viaje y disminución de los costos operativos. Una autopista es un camino de trochas múltiples, calzadas separadas, control de accesos y separación de niveles en cruces; aspectos, todos ellos, contemplados como debe ser en lo que respecta a la autopista Santa Fe - Rosario - Arroyo del Medio, tramo que se integra actualmente con las rutas nacionales 9 y 11 y canaliza la zona mesopotámica a través de sus vinculaciones con Chaco y Santa Fe (flamante túnel subfluvial y futuros grandes puentes Antequera - Corrientes y Brazo Largo - Zárate); Jujuy, Salta, Tucumán y Santiago



Avenida de Circunvalación en la ciudad de Santa Fe

del Estero a través de la ruta nacional 9, rutas nacionales 9 y 11 y canaliza la zona adelante por las rutas 34 y provincial 21); Córdoba, por la ruta 19 y Cuyo, por las rutas nacionales 7 y 8, vía San Francisco y Venado Tuerto.

Cuatro secciones

El tramo ha sido parcializado en cuatro secciones, a saber: sección I, ruta nacional 19 - Barrancas; sección II, Barrancas - avenida de Circunvalación (Rosario Norte); sección III, avenida de Circunvalación (Rosario Sur) - Arroyo del Medio, y sección IV, ruta nacional 19 - Santa Fe. Las secciones I y II se darán por terminadas en el transcurso del año que se inicia. En la actualidad, se trabaja en la sección IV. Con relación a la sección III de la autopista, se encuentra concluido el anteproyecto por lo que se descuenta el pronto llamado a licitación pública en los próximos meses. Este régimen se ejecutará mediante la concesión de obras públicas por peaje.

Por otra parte, a nivel ministerial se ha promovido la necesidad de realizar un estudio de factibilidad que justifique la construcción de una ruta con características de autopista, entre Córdoba y el litoral. En consecuencia, las provincias interesadas, por intermedio de sus respectivas direcciones de Vialidad, han resuelto nombrar una comisión con el objeto de promover ese estudio. Las gestiones iniciales han llevado a aceptar el reconocimiento de esa comisión por las autoridades nacionales. En este momento, se ha determinado la necesidad de integrar el estudio de factibilidad con un estudio socioeconómico de la zona a servir, estudio de tránsito de origen y destino, y un anteproyecto del que pueda deducirse un presupuesto estimativo de la obra. Se ha obtenido el apoyo de la comisión interprovincial por aparte del ministerio nacional, y se ha fijado la ubicación de estaciones para censos de origen y destino, cuyo fin será determinar la más conveniente de las tres alternativas propuestas para el trazado. Habiéndose esbozado las características técnicas y geométricas que deberá abarcar la



Cuña boscosa : El servicio regular de transporte

obra, las condiciones para iniciar la labor de campaña y de gabinete, están dadas.

El plan "20 y 20"

Hasta el año 1966, las obras públicas que encaraban los municipios y comunas de la provincia estaban financiadas, casi por completo, con el aporte que podía lograr del Poder Ejecutivo provincial, en calidad de subsidio, y con donaciones populares. Luego, ante la falta de programación de su financiación —ya que las entregas de fondos correspondían casi exclusivamente a compromisos políticos—, las mismas quedaron a medio terminar, paralizándose cuantiosas sumas invertidas de manera tan inorgánica. Es así como, en el ámbito provincial, se encuentran más de trescientas obras inconclusas. Por lo tanto, ante una inquietud del gobernador, el ex ministro de Hacienda, Economía e Industrias doctor Marcelo Castro Corbat, esbozó el denominado Plan "20 y 20", al que dio forma final una comisión técnica integrada por funcionarios de dicha cartera y de la de Gobierno, Justicia y Culto.

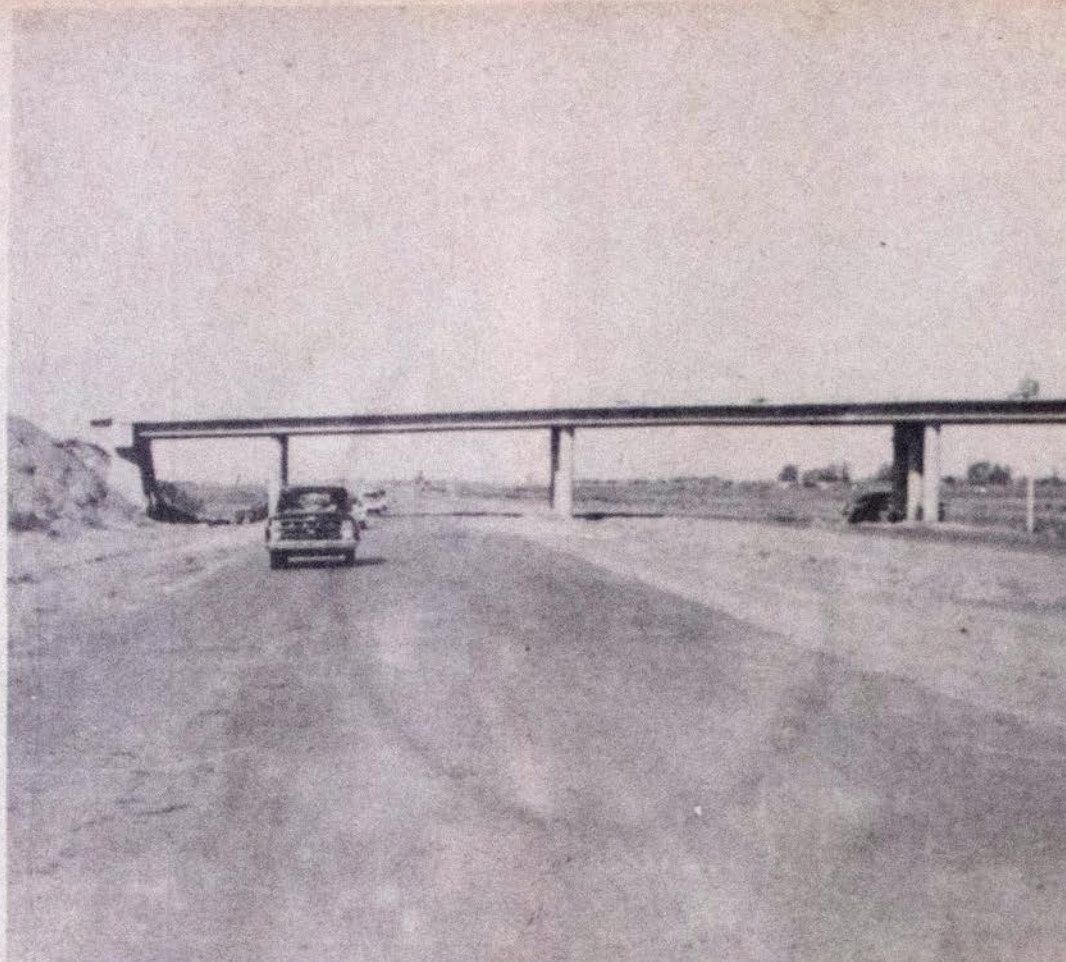
La mecánica es simple. Su aplicación significa aunar los esfuerzos de la provincia, del municipio o comuna interesado y de la comunidad beneficiaria mediante los aportes siguientes: del monto total de la obra a realizar, el 20 por ciento lo acerca la provincia en calidad de préstamo o subsidio; otro 20 por ciento lo aporta el municipio o comuna y el 60 por ciento restante la comunidad, mediante la adquisición de certificados nominativos referidos a dicha obra.

El problema escolar

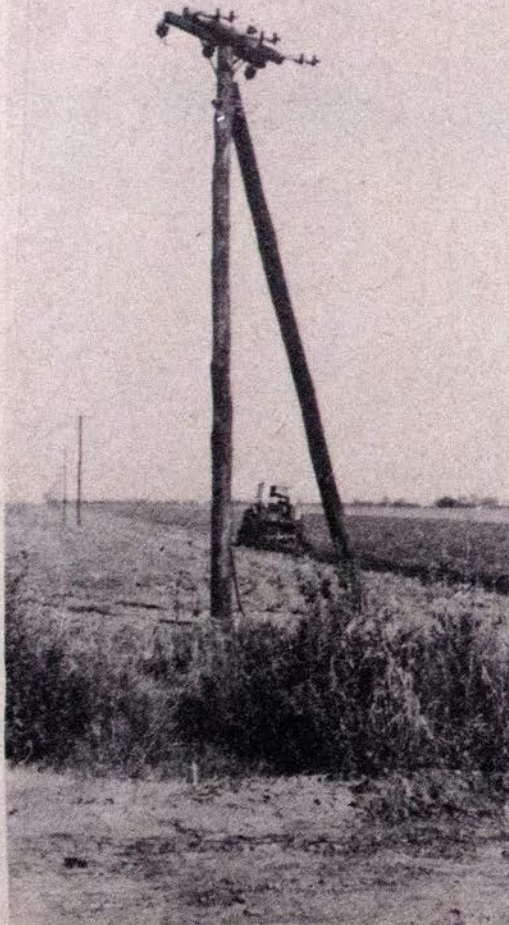
Particularmente importante es la labor que desarrolla el gobierno provincial para conjurar el grave problema que origina el déficit de locales escolares, agravado por el deterioro que presentan muchos otros edificios donde se imparte la educación, tanto en la rama primaria como en la secundaria y especial. Partiendo de la premisa de que la educación merece la primera prioridad en la acción del gobierno, se adoptaron planes de trabajo que, en forma coordinada, desarrollan los Ministerios de Educación y Obras Públicas, traducidos ya en importantes logros. A la vez, para agilizar la tarea y dar participación directa a la comunidad, fueron creadas las comisiones administrativas del Fondo de Asistencia Educativa. No obstante el corto tiempo transcurrido desde la puesta en marcha de esta iniciativa, los hechos demuestran la bondad del sistema, pues se han destinado importantes sumas de dinero para refacciones y mejoras en general de muchos establecimientos educativos, tarea ésta que en varios casos se encuentra en ejecución y que se incrementará apreciablemente aprovechándose el receso escolar en vigencia.

Electrificación rural

Otro de los aspectos que ha merecido especial preocupación del gobierno de Santa Fe, es el de la electrificación rural. La zona del departamento San Martín fue la primera en beneficiarse con la iniciativa, avalada por un decreto que la declaró "de electrificación rural obligatoria", mediante el cobro de la correspondiente contribución por ejoras. Cuenta con una superficie de 490.250 hectáreas. Para llevar a cabo el plan programado, la Dirección Provincial de la Energía, a través del Fondo para la



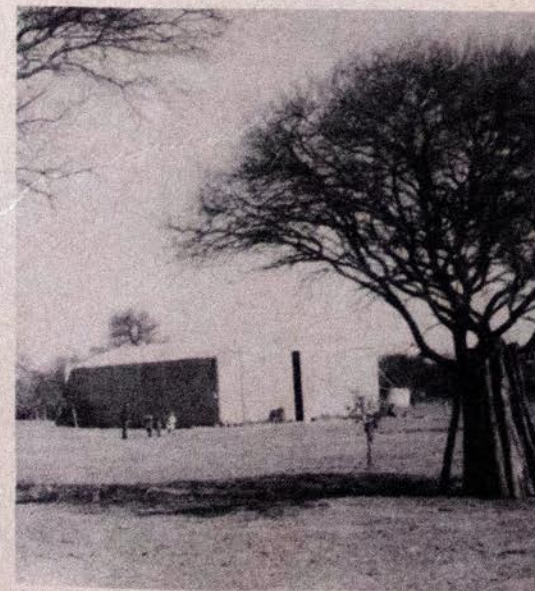
Autopista : Cercanías de la ciudad de Santa Fe



Electrificación rural

Electrificación Rural, realiza la confección del catastro parcelario en coordinación con la Dirección de Catastro de la Provincia, de donde se extraen los planos catastrales. Además, hace el empadronamiento de contribuyentes y futuros usuarios del servicio eléctrico, el censo eléctrico de potencia que estos últimos van a demandar, y establece el plan de pago que prefieren adoptar. Otras zonas que se incorporan al servicio son las de San Guillermo, Avellaneda - Guadalupe Norte, departamento Las Colonias y departamento Castellanos.

El plan provincial de electrificación rural, compuesto por las obras en ejecución y las programadas, representa una inversión de alrededor de los diez mil millones de pesos, abarcando en conjunto una superficie aproximada de dos millones de hectáreas. ♦



Cuña boscosa : Depósito

LADY BOOM

suplemento para la mujer



ahora la belleza se adhiere a su pared !

NUEVA MAYOLICA PLASTICA AUTOADHESIVA

Con-Tact®

SELLADA

Transforma con la destellante
belleza de la cerámica, cualquier
espacio o lugar. Ideal para baños,
cocinas, cuartos de juego o
de huéspedes. Maravillosa para
habitaciones accesibles al polvo.
CON-TACT, la nueva mayólica plástica
autoadhesiva, posee una solidez
extraordinaria, firme e inalterable!
RESISTENTE A LOS GOLPES!
TOTALMENTE LAVABLE!



Su gran variedad de diseños y
colores armonizan con todos los
estilos. De facilísima aplicación;
se retira el papel posterior,
se presiona sobre la mayólica ...
y pared impecablemente decorada!

Distribuye y Garantiza
SUDAMTEX
División Plásticos



Hace diez años, la proposición hubiera resultado escandalosa : ser modelo equivalía a pertenecer a una casta especial, marginada de "las buenas costumbres". No otorgaba status, ni seriedad. Por eso, cuando las pioneras de esta profesión en Buenos Aires, como, por ejemplo, Anita Laronde, Pequeña Bustamante o Lía Centeno, desafiaban, desde la pasarela, a toda una sociedad anquilosada, jamás sospecharon que, con el tiempo, ser modelo se convertiría en el paradigma de las jovencitas.

En efecto, a partir de 1967, se produce un inusitado boom de las modelos en Buenos Aires : portadas de revistas, cortos publicitarios, desfiles de alta costura o de prêt-à-porter que lanzaban las boutiques, congregan no solamente a señoritas esotéricas, sino, también, a lo más conspicuo de la high life porteña : la deslumbrante María Larreta Anchorena (nieta del escritor Enrique Larreta) y Blanca Isabel Álvarez de Toledo de García Uriburu, fueron las encargadas de arrojar la primera piedra :

Rosario, desde luego, no fué ajena a semejante movimiento : la primera escuela de modelos fué capitaneada por Andrea D'Angelo, de donde brotó una sorprendente promoción de señoritas. En los últimos meses, el Centro Italo Francés de Alta Costura, con María Marta Lagarrigue a la cabeza de las modelos, ha logrado engrosar el número de adictas a la belleza.

COMO NACE UNA MODELO



VERONICA

La conciencia de la profesión

"Al principio, realizaba desfiles de beneficencia, por amor al arte —confiesa Verónica Prina, 21, —; cuando el Canal 3 efectuó su primer concurso en busca de un plantel de modelos, me presenté junto con 480 aspirantes". Se eligieron, en aquella oportunidad, 20 chicas, entre las que estaba, desde luego, la restallante Verónica.

A partir de aquel concurso, Rosario fue conociendo cada vez más a Verónica Prina, a través de los desfiles, de los cortos publicitarios o de algunas portadas (ilustró, en dos oportunidades, la tapa de Lady

Boom). Sin embargo, no duda en develar algunos vericuetos de la profesión : "La publicidad rinde más —asegura, mientras se arregla su prolijo peinado—: como segunda figura, se cobra alrededor de diez mil pesos. En los desfiles, por el contrario, se cobra de acuerdo a la cantidad de ropa que hay que pasar, o la forma en que se realiza. El cachet, en esos casos, es de siete a quince mil pesos por desfile".

Para la infatigable Prina, lo más importante, si se pretende convertirse en una diosa de la belleza y del charme, es tener conciencia de la profesión : los sacrificios que exige, deben ser cumplidos sin

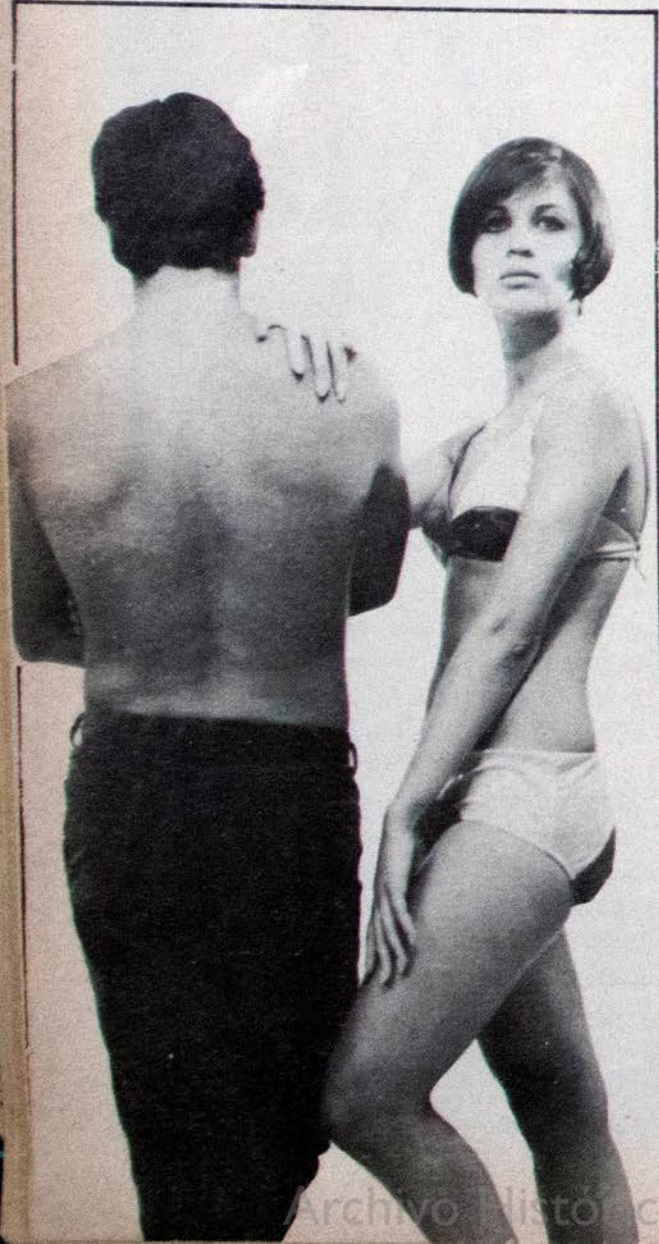
desmayos. "Cuando un desfile anuncia —explica entusiasmada—, hay que medirse la ropa, seleccionarla de acuerdo al talle, al color que quede mejor con la piel o con el pelo. Luego, está la peluquería, el maquillaje, los accesorios".

No menos importante, es otra de las premisas que se han impuesto las modelos, para mantener la imagen. "Una modelo no puede estar desarreglada —asegura. La que lo es de alma —aquella que lo siente, que lo vive— se reconoce en cualquier lugar. Me encanta esta profesión, pero, lamentablemente, me falta mucho para llegar a colmar mis aspiraciones.

En primer lugar, me gustaría que todo el mundo me conociera : para eso hay que irse a Buenos Aires y triunfar. Puede ser que algún día Rosario sea una ciudad autónoma, sin dependencia : en la actualidad, todo el que quiere triunfar, ya sea como cantante, actor de teatro o de cine, debe emigrar a Buenos Aires”.

Pero las modelos no se limitan, exclusivamente, a desfilas; por el contrario, ciertas actividades paralelas, como, por ejemplo, recepcionistas, acapara, asimismo, las horas de trabajo : una agencia las contrata y deben recibir a los invitados a una recepción o convención, poniendo en práctica, también, sus conocimientos de relaciones públicas.

“Mi vida privada es bastante apacible —desliza Verónica— : me cuido en las comidas, porque tengo tendencia a engordar; hago gimnasia para mantenerme flexible; fumo mucho, y recibo bastantes invitaciones para asistir a fiestas. Eso sí : cuando trabajo en alguna reunión, pasando ropa, me limito únicamente a eso. Una vez terminado el desfile. me voy”.



ZULEMA

El problema de las arrugas

Los comienzos de Zulema Michelini, 17, fueron distintos. “Desde chica, en vez de jugar a las muñecas, jugué a hacer desfiles — exclama excitada. Un día, acompañé a una amiga al Canal 3, y allí me vió Osvaldo García Conde, que me propuso trabajar en un show que presentó el canal en Venado Tuerto. La profesión me encanta —continúa—: puedo estar muy nerviosa, o de mal humor, que subo a desfilas y allí, en la tarima, se me pasa todo”.

Cuando Zulema se apresta a realizar un desfile, ya está maquillada, peinada, y lista para participar del clima especial que se vive en la trastienda, con el trajín de las modelos y el cambio de atuendos : en algunas oportunidades, sólo dispone de 20 segundos para cambiarse de ropa, de accesorios, y, a veces, para colocarse una peluca o un postizo. “Por supuesto —aclara, siempre hay alguna persona que nos ayuda, que nos alcanza los accesorios, que cuelga la ropa, levanta un cierre; pero, de todas maneras, al finalizar el desfile, hay que hacer, por lo menos, diez minutos de relajación completa”.

Por un desfile común, Zulema suele cobrar entre cinco y seis mil pesos; sin embargo, con el nuevo tipo de desfile—show, el precio aumenta : con este estilo, las modelos seleccionan la música, ensayan los pasos, las figuras, etc. Utilizan, asimismo, elementos variados, simples y baratos : frascos con agua en colores de acuerdo a los vestidos; cascabeles en las manos y en los pies; aros de mimbre o gongs. “Hace dos años el desfile tipo show no existía —proclama enfáticamente—; en cambio, en la actualidad, es muy solicitado. En Córdoba hicimos uno para un congreso médico, y los presenció un numeroso grupo de extranjeros, bastantes habituados a ver desfiles en Europa : llegamos realmente a asombrarlos”.

Las modelos que no cobran (en la jerga llamadas “de beneficencia”), no le crean demasiados problemas a Zulema.



"A una boutique -explica, una modelo no profesional puede llegar a desvalorizarle la ropa. Todavía la gente no ve, en una modelo, a una profesional seria. Tampoco perciben lo efímera que es esta carrera : en cuanto la imagen se vuelve conocida, comienza a decaer. En este caso, la única solución es transformarse, cambiar de peinado, de forma de maquillarse, hasta de caminar, si es posible".

Los padres de Zulema no hacen demasiados reparos a su actividad; a lo sumo su padre, que no es partidario de los desfiles de bikinis. Su día se inicia a las nueve y media de la mañana ("hay que descansar 8 horas por día, para evitar que aparezcan arrugas" -señala), como poco -únicamente carne-, toma jugos de naranja, y, si voy al río, sólo como un sandwich. Por desgracia, fumo mucho". Pero Zulema ubica la carrera de modelo en sus justos límites : "Hay que acompañar la profesión con algo más. Lo ideal sería un título universitario, como, por ejemplo, abogacía".

MARIA SILVIA

El baby-look

A veces, una modelo puede surgir como consecuencia de la casualidad; al menos, así lo proclama María Silvia Baetti, 22 agendada del Centro Italo Francés de Alta Costura. "Empecé a estudiar de modelo como si se tratase de un juego -confiesa a Lady Boom- : no lo encaraba como profesión. Después me entusiasmé, y he logrado varios desfiles". Para María Silvia, precursora del **baby look** cuando desfila, lo más importante, si se pretende ser modelo, es el físico y el mantenimiento de la línea : la gimnasia, en estos casos, se torna un imperativo. Luego, seguir un curso, como el que ofrece Angel Lagarrigue : aprender los principios básicos, la manera de moverse, de acomodar los pies, para poder ser personal, dentro de los esquemas de la escuela. También es importante que una aspirante a modelo sepa peinarse y maquillarse.



"En realidad -suspira felinamente-, no me siento mejor con ropa sport, aunque, en definitiva, mi tipo es más apropiado para los atuendos sofisticados. Profesionalmente, considero que los contratantes tratan de pagar lo menos posible : están acostumbrados a conseguir chicas que pasan ropa por cualquier precio. Por suerte, las egresadas de mi promoción hemos decidido adoptar una tarifa común, que asciende a cinco mil pesos por desfile". Para Baetti, lo más importante, quizá, es que se reconozca, en la modelo, una nueva profesión. A priori, la ciudad parece cambiar paulatinamente : el público las trata bien, y, sin sospecharlo, se crea una conciencia de la nueva profesión.

HUEVOS POCHE CON PICADILLO DE PAVO

6 huevos
1 cucharada de manteca
1 cucharada de cebolla picada
1 cucharadita de extracto de carne
1/2 vasito de vino blanco
1 cucharón de caldo
1 lata picadillo de pavo
1 cucharadita de maicena
6 rebanadas de pan frito en manteca
vinagre, sal, nuez moscada

Colocar en un sartén abundante agua con sal y un chorro de vinagre; cuando hierve, se rompen los huevos en esta preparación, dejándolos hasta que las claras se cuajen bien. Sacarlos y colocarlos sobre un repasador para escurrir toda el agua.

Dorar en la manteca la cebolla; agregar el extracto de carne, el vino y el caldo; incorporar luego el picadillo de pavo, la maicena disuelta en un poco de agua fría y condimentar con sal y nuez moscada; dejar hervir durante 10 minutos.

Con esta preparación cubrir los huevos y acomodarlos sobre las canapés de pan frito, que deberán tener aproximadamente el tamaño del huevo.

TOMATES RELLENOS DE POLLO

12 tomates iguales
1 taza de mayonesa
1 taza de pollo asado cortado en trozos pequeños
1 ají asado, cortado en tiritas
6 aceitunas deshuesadas; sal y pimienta.

Sacar una tapita a los tomates, sazonarlos con sal y pimienta y dejarlos macerar durante tres cuarto de hora.

Incorporar el pollo a la mayonesa reservando un poco para adornar y rellenar los tomates, haciendo que la preparación sobresalga un poco del tomate; cubrir con la mayonesa restante y adornar con tiritas de ají asado y media aceituna.

BUDIN DE VERDURA

1/2 kg. de espinacas
1/2 kg. de coliflor
1/4 kg. de zanahorias
2 lechugas
4 huevos
1 pan remojado en leche (la miga)
1/4 kg. de tomates
1 cebolla
1 ají
sal, manteca, pan rallado

Cocinar las verduras por separado con agua y sal. Escurrirlas y pasarlas por el pisa puré (siempre en forma individual). Mezclar cada una con 1 huevo batido.

Freir los tomates, la cebolla y el ají y distribuirlos entre las cuatros preparaciones. Colocar 2 cucharadas de miga de pan remojada en leche en cada verdura. Untar un molde con manteca y espolvorearlo con pan rallado.

Volcar luego dentro del molde las espinacas, el coliflor, las zanahorias y la lechuga. Cocinar en horno a baño María durante 1 hora.

Desmoldar y colocar el budín en el centro de una fuente redonda, cubrirlo con salsa blanca y adornarlo con ramitos de coliflor hervido.

MERLUZA ASADA A LA PARRILLA

1 merluza grande
2 limones (el jugo)
1 tacita de aceite
1 cebolla cortada en rodajas
pimienta, sal orégano

Cortar la merluza en rodajas de 5 cm. de espesor; limpiarlas y sacarle las espinas. Colocar las rodajas en una fuente honda y sazonarla con el jugo de limón, el aceite, las rodajas de cebolla, pimienta, sal y orégano y dejarlas en esta preparación durante media hora.

Envolver luego las rodajas en papel manteca, una por una y colocarlas sobre la parrilla, dejándolas asarse a fuego liviano aproximadamente media hora (un cuarto de hora de cada lado).

Se quita luego el papel y se sirve con rodajas de limón, y en una salsera se coloca salsa holandesa que se prepara así:

100 grs. de manteca
1 cucharada de vinagre
3 yemas de huevo
sal y pimienta.

Colocar en un tazón la manteca y desleirla a baño María; incorporar luego el vinagre y, poco a poco, las yemas, revolviendo. Seguir cocinando a baño María, cuidando que no hierva, porque se cortaría y revolver hasta que tenga consistencia de crema. Retirar y sazonar con sal y pimienta.

POLLO ASADO CON "FUMET" DE CHAMPIGNONS

1 pollo
manteca, sal
1/4 kg. de champignons
1 limón (el jugo)

Vaciar bien el pollo, limpiarlo y salarlo por dentro y por fuera. Untarlo con manteca y asarlo en el asador o parrilla. Cuando esté bien dorado se retira y se coloca entero o troceado en una fuente.

Aparte se prepara el "fumet", lavando los champignons y picándolos bien. Cocinarlos a fuego lento en 50 grs. de manteca y el jugo del limón, con la cacerola bien tapada, hasta que esten tiernos.

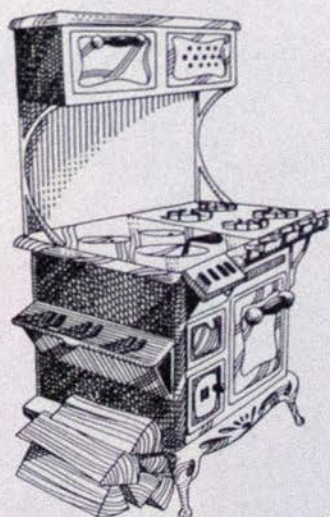
ENSALADA DE LECHUGA RELLENA

2 TOMATES
2 manzanas
2 bananas
100 grs. de nueces
100 grs. de aceitunas
1 taza mayonesa
hojas de lechuga
sal

Sazonar levemente las hojas de lechugas y rellenarlas con los tomates cortados, manzanas, bananas, las nueces picadas y las aceitunas, todo mezclado con la mayonesa.

Los paquetitos así formados se colocan en una ensaladera.

la cocina del verano



FLAN DE TOMATE

4 huevos
1 kg. de tomates
50 grs. de manteca
Pan rallado
sal y azúcar.

Poner los tomates en un sartén, taparlos y dejarlos cocinar hasta que se ablanden (unos pocos minutos). Colarlos pasándolos por el colador y luego por el cedazo y colocarlos en una cacerola con la manteca, un poco de sal y una cucharadita de azúcar; dejarlos cocinar durante 10 minutos.

Batir los huevos, sazonados con sal; incorporarlos a los tomates y mezclar todo muy bien.

Untar un molde o varios individuales, con manteca y pan rallado y vertir la preparación. Cocinar a baño María hasta que tome consistencia.

MATAMBRE ARROLLADO ESPECIAL

2 matambres de ternera
1 mondongo de ternera
200 grs. de panceta cortada en tiras
ají picante, aceite, vinagre, sal.

Adobar los matambres con el ají picante, aceite, vinagre y sal y dejarlos en maceración durante 24 horas.

Limpiar bien el mondongo y ponerlo en agua con vinagre durante tres horas.

Tomar los matambres y colocar uno sobre un mármol, con la gordura para arriba, encima el mondongo abierto sobre el matambre, luego las tiras de pancetas, bien alineadas en el centro y por último, el otro matambre; arrollar todo y atar bien fuerte con un hilo.

Hervir el matambre en una olla que contenga 3 litros de agua con sal gruesa, hierbas aromáticas y las legumbres que se desee; dejar cocinar durante dos horas o dos horas y media. Retirar y prensar hasta el día siguiente.

Servirlo cortado en rodajas, acompañado por ensalada.

FLAN DE FRUTAS

3 duraznos
1 taza de jugo de naranjas
1 taza de jugo de frutillas
200 grs. crema de leche
200 grs. azúcar molida
10 yemas de huevo
6 claras

Pelar los duraznos, pasarlos por tamiz e incorporarlos a los jugos de las otras frutas.

Batir las yemas con el azúcar y las claras de huevo, (estas últimas sólo ligeramente batidas, no punto de nieve) Incorporar al jugo de frutas.

Acaramelar una budinera, verter la preparación anterior y colocar en el horno a baño María, aproximadamente de 3/4 a 1 hora (hasta que cuaje)

Dejar enfriar y servir decorado con crema chantilly.

HELADO BLANCO Y NEGRO

1 litro de leche
4 claras de huevo
1/2 palito de vainilla
300 grs. de azúcar
1 litro de café bien fuerte y azucarado

Hervir la leche con el azúcar y la vainilla. Colocar en la cubetera y cuando esté casi helado se añaden las claras batidas a punto de nieve; colocar nuevamente la cubetera en la heladera y dejar helar.

Llenar otra cubeta con el café y cuando todo esté helado, se sirve poniendo una porción de café granizado, sobre la leche merengada.

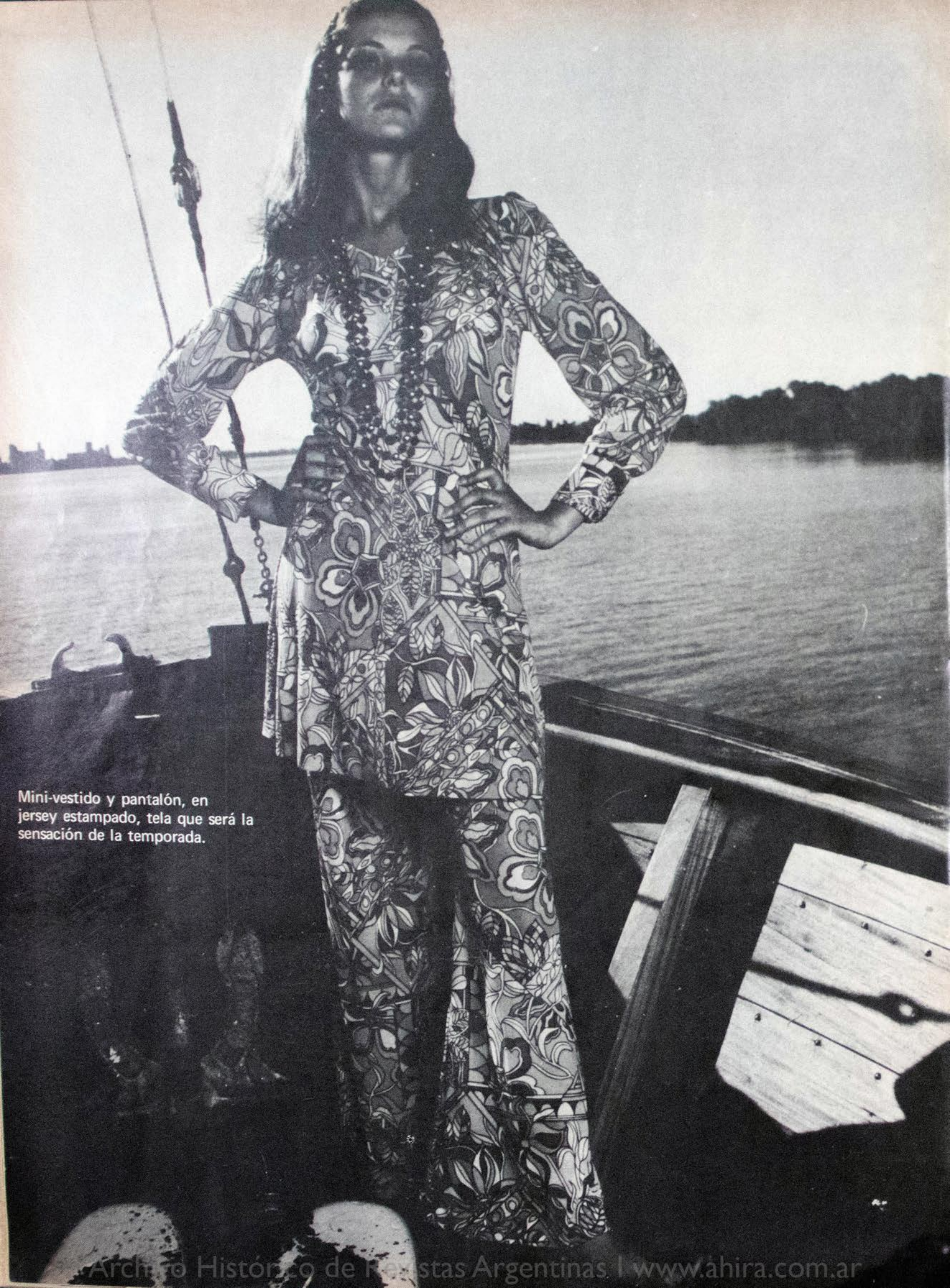


Conjunto en encaje blanco,
formando medallones. La salida,
transparente y con bordados
aplicados.

LA MODA 1970

La moda, sin duda, la hacen las mujeres elegantes, los medios de difusión capaces de publicitar una línea determinada. La nota que presenta en este número Lady Boom —atuendos de líneas sobria y actualizada— pertenece a la boutique rosarina Mariel. Los modelos que la exhiben son las primeras egresadas de los cursos de modelos del Centro Italo Francés de Alta Costura.





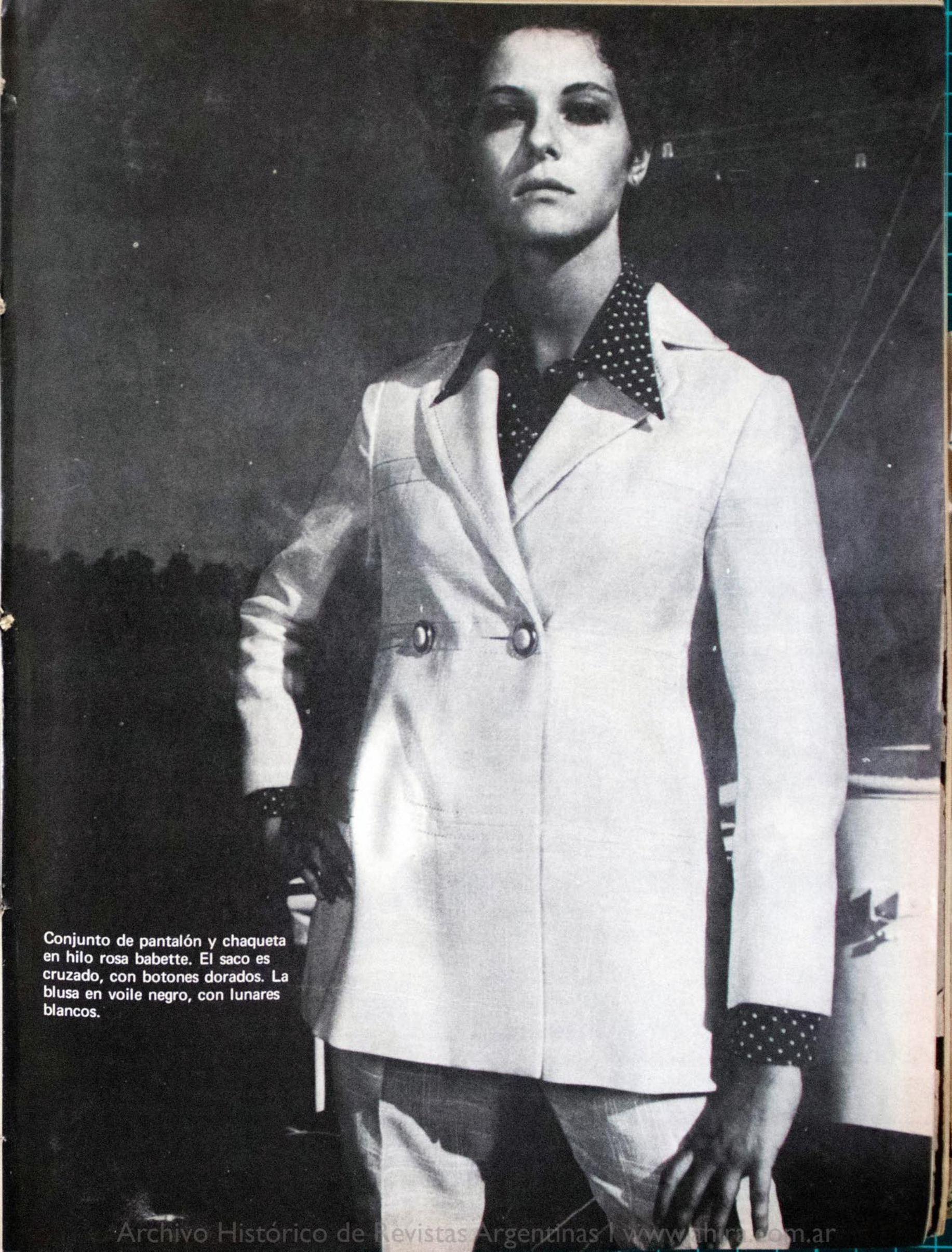
Mini-vestido y pantalón, en jersey estampado, tela que será la sensación de la temporada.



Trois-pieces en jersey estampado,
con motivos búlgaros en distintos
tonos de rosa.



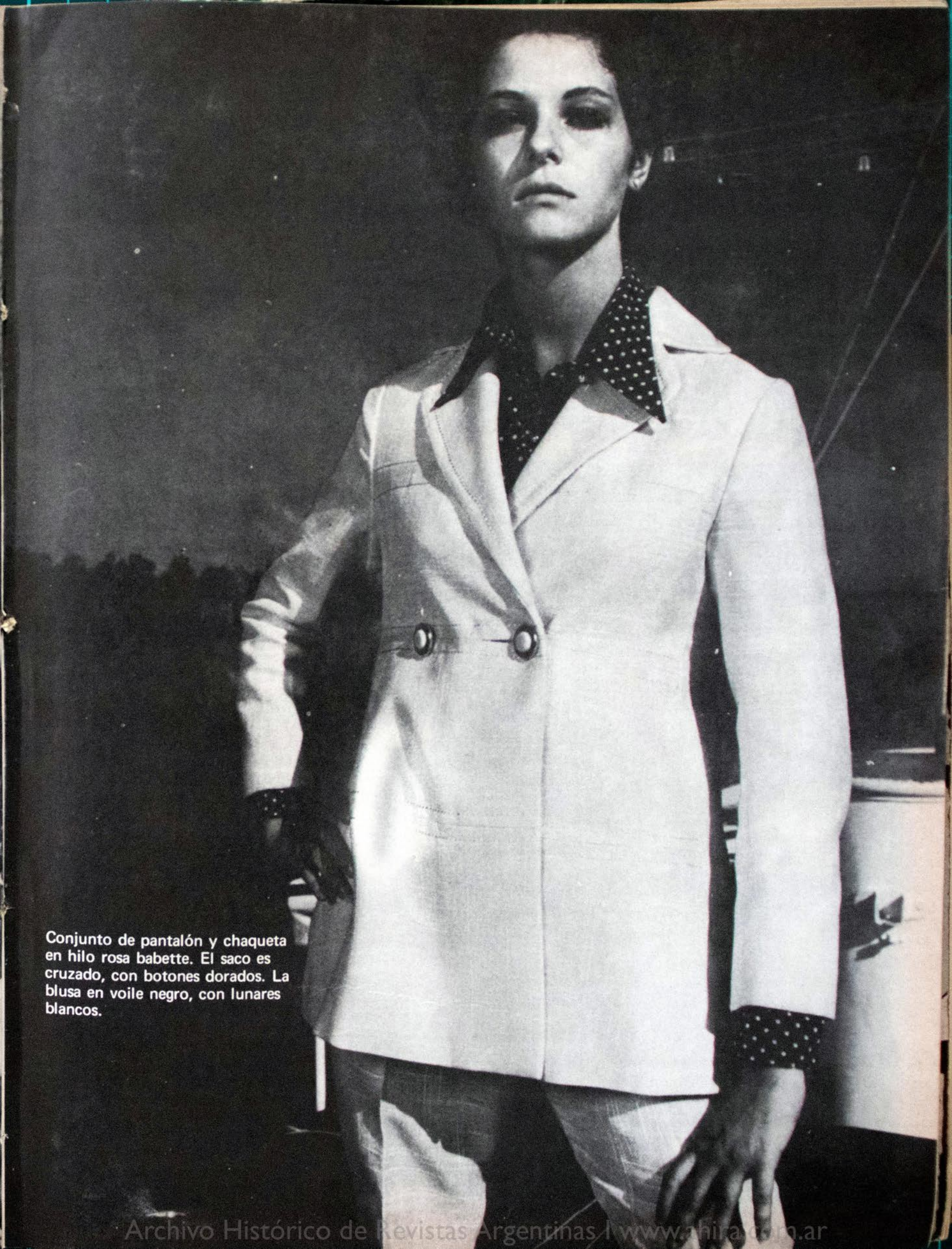
Pantalón realizado en tela stretch
blanca. Blusa de corte gitano,
en tonos amarillo y blanco.



Conjunto de pantalón y chaqueta
en hilo rosa babette. El saco es
cruzado, con botones dorados. La
blusa en voile negro, con lunares
blancos.



Pantalón realizado en tela **stretch** blanca. Blusa de corte gitano, en tonos amarillo y blanco.



Conjunto de pantalón y chaqueta
en hilo rosa babette. El saco es
cruzado, con botones dorados. La
blusa en voile negro, con lunares
blancos.

PEDAGOGIA: ¿QUE HACER CON LA



Cuando el año pasado, la Caja de Créditos Rosario decidió encarar la ampliación de sus actividades en la esfera cultural, brindando apoyo financiero a las mismas, Alcides Moreno y Cecilia Andres, responsables directos de El Farolito (BOOM nº 13) y el grupo de gente nucleado alrededor de ellos, intuyeron la posibilidad de realizar un proyecto largamente acariciado; la creación de un taller experimental. Entregaron a la Caja su carpeta con los antecedentes del proyecto y, pasado el tiempo, les fué comunicada la decisión de apoyarlos por tres meses; surgió así el Taller Experimental de Libre Expresión, único en su tipo en Rosario y que, desde el 15 de diciembre, funciona en una amplia casona de calle Tucumán al 1300.

—“Pensamos seguir por más tiempo - dice Alcides Moreno - En estos meses de verano funciona de lunes a viernes de 8,30 a 11,30 hs., pero cuando comiencen las clases tendremos que tener dos turnos, lo que permitirá a los niños asistir a la escuela”. “Uno de nuestros objetivos fundamentales —continúa— es romper con la idea de que el arte es un entretenimiento para los chicos. En realidad, es una forma de expresión y comunicación y, por qué no, la integración del grupo. También tratamos con esta experiencia, de dejar de lado el viejo tabú de que la ciencia es aburrida”.

En el Taller de Libre Expresión,

S HORAS LIBRES?



abierto para niños desde los 5 años, al igual que para adolescentes, se desarrollan distintas actividades, como ser música, teatro, títeres, artesanía, plástica, ciencias y todas las que surjan por necesidad, en un futuro.

—“Al inscribirse el niño —explica Cecilia— charlamos con él para ver en qué sentido se orientan sus preferencias. No obstante, los primeros 15 días los pasará en los diferentes talleres, lo que le dará una idea de las distintas actividades que desarrollamos y confirmará o no sus preferencias. De allí en adelante, el niño no estará afectado solamente a ese taller por el elegido; una vez a la semana se efectuará una actividad en común, como, por ejemplo, montar un espectáculo en el que los niños realizan todo, desde poner la música, hasta hacer la escenografía y confeccionar la utilería, por lo que, en ese momento, se integran en un solo equipo”.

“Tampoco hay que olvidar —añade Federico Luna, a cargo de Artesanía y Ciencias— que en el Taller, los niños confeccionan sus propias herramientas: queremos crear la conciencia de lo que es de ellos, de que amen sus cosas puesto que han nacido de ellos, de modo que todos los alumnos, en una u otra forma, necesitarán el contacto con los diversos talleres. En el orden de enseñanza, nos limitamos a darle la técnica, que ellos luego aplican de acuerdo a su sensibilidad”.

Otra de las novedades es invitar a los padres a que, una vez



por semana, trabajen con sus hijos en el taller; “de ese modo comparten con ellos la experiencia vital que él está realizando —aclara Alcides— Queremos facilitar el acercamiento entre ellos y el trabajo en común y la comprensión de la importancia que este trabajo tiene para el niño es un factor importante para lograr tal fin”.

Un psicólogo permanente controla el desarrollo general del taller. “Los niños son fichados al comenzar el curso y luego, en esa misma ficha, se vuelcan los informes de los diferentes profesores —aclara Cecilia— Cuando un problema es detectado, el psicólogo habla con los padres sobre el particular. Además, como preconizamos la libertad, tanto padres como alumnos pueden reunirse a discutir sus problemas con nuestra participación o sin ella”.

Y es tan abierto el campo de la discusión y la charla, que, hasta la tarifa fijada para los cursos, surgió de una de esas reuniones de padres y profesores: abonar mensualmente \$ 2.800 y \$ 4.000, de acuerdo al número de hijos que concurren, o si son o no afiliados a la Caja, ya que los hijos de socios gozan de descuento.

El programa se complementa con salidas en excursión, visita a muestras importantes, espectáculos de cualquier índole que puedan presentarse en el Taller o a los que puedan llevar a los alumnos, etc. “Pensamos que la escuela tradicional, todavía en nuestro país cumple meras funciones informativas — expresa Alcides — deja librado al azar todo lo que sea formativo en el niño o el adolescente. Eso es un poco lo que queremos subsanar con nuestro Taller”.

María Cristina Alear (24 años, soltera, secretaria)

Lady Boom: ¿Qué opina de la "moda verdad"?

Respuesta: Es una reacción que nace de la opresión que ejercían y ejercen todavía los prejuicios, y la moral de la sociedad. La juventud actual, en su afán de sincerarse, llega a estos extremos.

L. B. ¿Considera que es indigna de ser usada?

R: En absoluto. Es un gran paso para lograr el equilibrio que está necesitando el ser humano para subsistir psíquica y espiritualmente.

L. B. ¿La "moda verdad" tiene implicaciones morales?

R: En lo que respecta a la moral, habría que hablar de la moral de cada uno y no de la moral de la sociedad.

L. B. La considera un ultraje al pudor?

R: No es impúdica ni inmadura. Es una moda de reacción, a fin de lograr una expresión más libre. Si esa evolución se vuelca hacia la madurez, sería más adelante, y no

ahora, cuando cabría preguntarse si hemos llegado a una moda madura. Desde el punto de vista de la sociedad, se trataría, sin duda, de una moda impúdica. Pero la revolución que opera, en todo orden, la juventud, es un logro auténtico que no tiene nada de impúdico, y, lamentablemente, tampoco de madura, aunque se encamina hacia ese fin.

No creo que la **moda verdad** sea un ultraje al pudor: sólo sería para aquellos que viven bajo los prejuicios y ligaduras de la sociedad.

L. B. ¿Logrará imponerse en esta ciudad?

R: Rosario es demasiado heterogénea, y, por lo tanto, es difícil que algo se imponga, máxime cuando ese algo necesita de personas con suficiente coraje como para enfrentar al resto. Quizás, se formarán grupos pero la ciudad los rechazará: es un manojo de prejuicios.

L. B. ¿Usaría un modelo transparente?

R: En principio, sí. Pero todavía, por desgracia, no he podido vencer algunos conceptos que aún suenan en mis oídos.

Fernando Barbé (23, diseñador gráfico)

Lady Boom: ¿Qué opina de la "moda verdad"?

Respuesta: Se trata de una moda sofisticada, para un grupo no sólo sofisticado, sino, también, reducido, por motivos físicos y culturales.

L. B. ¿Considera que es indigna de ser usada?

R: No.

L. B. ¿La considera un ultraje al pudor?

R: Tampoco.

L. B. ¿Logrará imponerse en la ciudad?

R: Sólo en grupos muy reducidos.

L. B. ¿Dejaría usar un modelo transparente?

R: No tendría ningún inconveniente.

Mabel M. V. de Rosebaum (1 hija)

Lady Boom: ¿Qué opina de la moda verdad"?

Respuesta: Sinceramente, no me gusta.

L. B. ¿Considera que es indigna de usarse?

R: No es la moda lo que hace a la mujer, sino las condiciones personales.

L. B. ¿La "moda verdad" tiene implicancias morales?

R: Según como se la mire.

L. B. ¿La considera un ultraje al pudor?

R: El pudor no se ultraja con un vestido o una blusa. Se trata, por otra parte, de una moda del momento.

L. B. ¿Logrará imponerse en la ciudad?

R: De ninguna manera.

L. B. ¿Usaría un modelo transparente?

R: ¡No! Debí haber nacido 25 años después para saber qué haría hoy. En lo que respecta a mi hija, es suficientemente madura, a pesar de sus 16 años, como para saber si debe o no usar la **moda verdad**.



Planas: por vanidad o cortesía

¿QUIEN
LE
TEME
A LA
MODA
VERDAD?





Lilia Recla (23, estudiante de psicología)

Lady Boom: ¿Qué opina de la "moda verdad"?

Respuesta: No me preocupa; aun más: no me interesa. La veo como una moda más —no necesariamente indigna—, bastante cuestionada:

ha saltado varias etapas y no dio lugar a que la gente, que se espanta y se asombra ante lo nuevo, se habituara a ella. Es una especie de desafío, que, como tal, se da vertiginosamente, sin anuncio previo. Creo que cada uno debe juzgarla y elegirla.

L. B: ¿Considera que es indigna de ser usada?

R: No.

L. B: ¿La "moda verdad" tiene implicancia morales?

R: No creo. En última instancia, sería una actitud más de una larga actitud "antimoral", propia de una juventud que quiere romper con moldes y limitaciones, en lo moral, que considera falsos y caducos.

L. B: ¿La considera un ultraje al pudor?

R: ¿Al pudor de quién? Al que no le guste, que no se ocupe de ella. Además, los escotes impresionantes se usan desde tiempo inmemorial; las polleras fueron subiendo, cada vez más, con la consiguiente alarma. Ahora ya no asustan, si se toma en cuenta la **moda verdad**.

L. B: ¿Logrará imponerse en esta ciudad?

R: Quizá. Por el momento, creo que va a ser difícil.

L. B: ¿Usaría un modelo transparente?

R: No usaría la **moda verdad**, porque estéticamente no me gusta. No me espanta ni me alarma, ni me atrae.

Jorge Nelson Braña (32, casado, 2 hijos, empresario)

Lady Boom: ¿Qué opina de la "moda verdad"?

Respuesta: Es un nuevo cambio, sumado a todos los que a diario incorpora la vida moderna, y que, por otra parte, no podemos negar.

L. B: ¿Considera que es indigna de ser usada?

R: En absoluto. Por el contrario, lo que deja entrever es la seguridad, frente a situaciones equívocas o desagradables, de quien la usa. Sería una razón más para demostrar de que "el hábito no hace al monje"

L. B: La "moda verdad" tiene implicancias morales?

R: Como no se ha producido un gran cambio, todavía, en nuestra idiosincracia, aún perduran tremendos problemas morales: una moda de esa naturaleza, forzosamente tiene implicancias morales.

L. B: ¿La considera un ultraje al pudor?

R: Más que un ultraje, sería un desafío. En algunos casos, por razones de falsa moral o de moral disfrazada, podría pensarse que es impúdica.

Lo único que demuestra, quizá, es que es una moda madura.

L. B: ¿Logrará imponerse en la ciudad?

R: No, salvo algunas excepciones.

L. B: ¿Dejaría usar un modelo transparente?

R: A mi mujer, no. A mi novia, sí. A mi hermana, pregúntele a mi cuñado.



Alvito Pablo López Dobón (18, estudiante de derecho)

Lady Boom: ¿Qué opina de la "moda verdad"?

Respuesta: Es una consecuencia lógica de la época que estamos viviendo: la moda es aceptada ciegamente por el hombre y por la mujer, a pesar de que vaya en contra de sus propios gustos. Como se usa, se adopta.

L. B: ¿Considera que es indigna de ser usada?

R: Es indigna, si quien la lleva se cree en onda por ostentarla. Mientras esté de acuerdo con su gusto, nunca.

L. B: ¿La "moda verdad" tiene implicancias morales?

R: Siempre existieron modas en la juventud, que para los conservadores eran repudiabiles. Nuestra mentalidad debe aprender a aceptar esas cosas, quizás un tanto chocantes.

L. B: ¿La considera un ultraje al pudor?

R: No es impúdica: es sólo una moda pasajera, y pasará bastante rápido. Objetivamente, sin embargo, es un ultraje al pudor: existen otras formas de atraer las miradas sin que la mujer pierda su elegancia. Además, en nuestro país, la gente no está preparada para este tipo de moda: no se dieron las circunstancias —como, por ejemplo, en Europa, las guerras que provocaran un cambio en la manera de pensar.

L. B: ¿Logrará imponerse en la ciudad?

R: No creo. La usarán unas pocas mujeres.

L. B: ¿Dejaría usar un modelo transparente?

R: Si están contentas, sí. Si es por estar en el ruido, no.

BOOM es la primera revista
de su tipo en el interior
del país, y la de mayor
circulación en Rosario
y su zona

¿PENSO YA SU AVISO EN BOOM?



el mutualismo consolidará el bienestar del pueblo.

La realidad de nuestro slogan,
está claramente demostrada
por las cifras estadísticas que
corresponden al primer cuatri-
mestre del Ejercicio 1969/70.

DEPOSITOS EN CUENTAS ESPECIALES DE AHORRO	\$ 8.138.501.992
EXTRACCIONES Y BENEFICIOS MUTUALISTA PAGADOS	\$ 4.085.649.729
17.207 PRESTAMOS PERSONALES PAGADOS	\$ 6.442.307.000
453 PRESTAMOS VIVIENDA PAGADOS	\$ 1.948.040.850
PRESTAMOS DOTAL MENORES PAGADOS	\$ 12.625.000
DEPOSITOS GARANTIA PLAN VIVIENDAS	\$ 161.185.507
DEPOSITO DOTAL MENORES	\$ 33.344.118
SUBSIDIOS PAGADOS POR FALLECIMIENTOS	\$ 24.613.094
SERVICIOS FUNEBRES GRATUITOS	\$ 1.786.000

SOCIOS INGRESADOS	12.881
TOTAL DE SOCIOS AL 30/11/69	149.609

FUNDACION ATILIO S. M. CARRADORI

Beneficios acordados pagados	\$ 35.055.577
Beneficios acordados a pagar el 20/12/69	\$ 40.000.000
	\$ 75.055.577

**CAJA MUTUAL DE AYUDA ENTRE
FERROVIARIOS JUBILADOS Y ACTIVOS**
Alvear 149 Rosario (S. Fe)

LOS PROMOTORES DE LA CONFUSION

RAFAEL O. IELPI



El fútbol argentino ha sufrido en los últimos años, una cadena de frustraciones derivadas, principalmente, de la caída vertical de su capacidad intrínsecamente futbolística por un lado y de los males y manejos en que se complacen los dirigentes que, desde la entidad mayor que lo rije o desde los clubes que forman el conglomerado de equipos de primera división, persisten todavía en transformar a toda costa en un negocio comercialmente fructífero lo que en otros países es todavía, cada vez menos, un deporte para solaz de multitudes.

Sería ingenuo creer, sin embargo, que únicamente dirigentes, técnicos y jugadores son culpables exclusivos de la desgracia argentina en el campo futbolístico: hay otro culpable paralelo y tan peligroso como los demás, por cuanto sus formas de presión, sugestión y convicción son mucho más sutiles. El periodismo especializado —el adjetivo es meramente formal en muchos casos— ha ido acumulando sobre sus espaldas responsabilidades cada vez mayores en el enmarañamiento del panorama de nuestro deporte más popular. Algunos ejemplos pueden ser definitivos.

Cuando el seleccionado argentino, tambaleante por una rápida sucesión de técnicos, una preparación deficiente y una promoción desmedida en relación con sus reales valores, debió enfrentar en Bolivia al equipo nacional del país hermano, los incidentes registrados en el campo de juego fueron una excusa más para los amantes de la patriotería, el chauvinismo y la mala fe. José María Muñoz, un ex marino encumbrado a pope de las transmisiones deportivas en la radiofonía argentina, se llevó las palmas en un torneo de desmesura y ceguera profesional, que logró convencer finalmente a gran parte de la opinión pública.

En su condición de relator deportivo, Muñoz ametralló desde La Paz a los atónitos escuchas argentinos con una descripción sangrienta de los incidentes que se registraban en la cancha del Estadio Nacional, reclamando poco menos que la ruptura de relaciones con Bolivia y creando un clima de represalia para el segundo encuentro a jugarse en Buenos Aires, que estaba lejos de ser precisamente pacífico. La desorbitada esgrima verbal, manejada habitualmente por Muñoz en sus transmisiones dominicales, tiene sin embargo capacidad de sutilezas increíbles.

A pocos días del encuentro definitivo con Perú, en el partido de revancha en Buenos Aires, el detonante comentarista y relator encontró la necesaria dosis de optimismo como para predecir —con la intervención divina de por medio— un triunfo resonante de la selección, que le permitiera entrar de nuevo en juego para pretender la clasificación en el Mundial de México de 1970. Habían quedado olvidados ya los pormenores de La Paz, la improvisación del equipo argentino, la poca capacidad demostrada por sus jugadores en los partidos an-

teriores, todo ello en aras de una supuesta "consigna nacional" de defender —a capa y espada— un predicamento deportivo que la Argentina —en fútbol por lo menos— está lejos de ostentar como en años mejores.

Terminado el encuentro con Perú que arrasó con las pocas ilusiones de los aficionados sobre su equipo nacional, Muñoz encontró recién entonces que con la improvisación, los cambios de marcha y la falta de planificación no se pueden hacer milagros, aun con la intervención de poderes celestiales. Llegó, como era previsible, el momento de loar al equipo vencedor, "reconociendo" las falencias argentinas en toda la faz preliminar de esas eliminatorias y alabando el arduo trabajo peruano de siete largos meses, que lo llevaron por primera vez a un campeonato mundial. Las repetidas apelaciones que el publicitado relator hace durante todos los partidos que transmite para que terminen las malas prácticas deportivas, debieron ser tomadas en cuenta por él mismo para comprender que no estamos ya en el tiempo de lectores o escuchas ingenuos, incapaces de replantear por sí mismos los comentarios que se les endilgan semanalmente.

El público argentino, es indudablemente, uno de los más maduros para juzgar, con sus propios patrones, los defectos y virtudes en el ámbito deportivo. Y aunque no fuese así, es precisamente el periodismo, en sus muchas formas de expresión, el encargado de clarificarlo. Pero no por el camino de la mentira o la desmesura sino por el de la honestidad y la objetividad más estricta. La televisión de los dos partidos (Bolivia - Argentina, en La Paz, y Argentina - Perú, en Buenos Aires) puso las cosas en su lugar, para desgracia de Muñoz: en el primero, los incidentes no fueron tan sangrientos ni vandálicos como proclamara, siendo como siempre los promotores nuestros propios compatriotas, incapaces de dominar en la cancha a un equipo técnicamente inferior. En el segundo, la opacidad del seleccionado nacional, apenas iluminada por un resucitado Rendo de inspiración y talento futbolístico, dio desde aquel comienzo, la pauta de que las cosas nunca podrían salirle bien a semejante conglomerado de opuestas capacidades, opuestos estilos de juego, opuestas concepciones en la cancha. Los once navegantes argentinos se encargaron de mostrar, ellos solos, que ningún periodismo podría convencer a los aficionados de que había injusticia en la eliminación argentina.

Sobre el final del campeonato nacional, otro incidente volvió a poner en el tapete el poder nefasto de cierto periodismo. La expulsión del jugador Daniel Onega, un temperamental y discolo que ha ido acrecentando paralelamente sus condiciones técnicas, motivó una campaña nacional para evitar su suspensión por el Tribunal de Penas, a dos fechas del término de un certamen en el que River Plate luchaba (por

enésima vez) para reencontrarse con el título de campeón. Las publicaciones porteñas (La Razón, Clarín, Crónica, La Nación), con mayor o menor claridad, se propusieron demostrar la arbitrariedad de la expulsión de Onega, dispuesta por Roberto Pablo Cruces, un árbitro que arrastra tras de sí una larga cadena de acusaciones, denuestos y hasta injurias, por parte de muchos dirigentes argentinos.

Los periodistas parecían olvidar que, después de las sanciones a Poletti, Aguirre Suárez, Willington, Manera, no podía esperarse clemencia de un Tribunal de Penas que parecía haberse decidido por ser realmente una entidad punitiva de los delitos deportivos y las faltas de comportamiento, antes que una sucursal de los llamados clubes "grandes". Además las decisiones de los árbitros de fútbol erradas o no, son inapelables una vez consumadas y era ingenuo suponer una retractación de Cruces al elevar el correspondiente informe al cuerpo disciplinario de la AFA.

River Plate, por su parte, institución modelo en su tiempo en la formación de una real escuela de futbolistas y desde hace mucho, enredada en los más desagradables desplantes, por la ausencia de un título para su colección, asumió una actitud tan arbitraria como irresponsable: amenaza de retirar sus planteles del campeonato, pedido de eliminación de Cruces de los registros de árbitros de la AFA, amenazas urdidas de hacer valer su capacidad económica —bastante mermada por cierto— para volcar la situación a su favor. Finalmente, la suspensión de Daniel Germán Onega se produjo, como era justo, River acató el fallo, como era previsible, y quedaron solamente desguarnecidos los periodistas que habían tomado la bandera de reivindicación de Onega, de modo gratuito y totalmente injusto. River Plate tuvo que conformarse con bajar la cabeza y confiar en su capacidad futbolística para obtener un título que no puede ser ganado en los pasillos o corrillos de la AFA.

El periodismo rosarino, entretanto, no está exento del todo de similares males: generalmente embanderado en campañas políticas en los dos clubes más importantes (campañas que llegaron hace algunos años a extremos lamentables de injusticia contra uno de los candidatos, a quien se menospreció con términos que tenían poco que ver con el deporte y nada con la dignidad humana), comprometido con los vaivenes de los cambios de técnicos, empeñado generalmente en la destrucción antes que en la descripción o la crítica-técnica de los equipos de fútbol, acusado —en algunos casos— de estar al servicio de intereses futbolísticos definidos, necesita también el soplo renovador que lo califique como lo que debe ser: "un periodismo especializado". De lo contrario, también para ellos, como para muchos culpables del caos del fútbol argentino, llegará la terrible pero ineludible hora de la verdad.

Demasiado tarde para lágrimas

El torneo reclasificadorio culminó para los elencos rosarinos, que debían jugar su permanencia en el círculo superior, con el logro por ambas partes, del objetivo primordial: el mantenimiento en primera división, junto a los equipos que habían conseguido superar el escollo del primer torneo organizado por la AFA.

Se podría hablar, en tren de conjeturas, de sonrisas de satisfacción o de alivio, pero eso estaría sumamente alejado de la realidad. Lo real y concreto es que la decepción, que en más de una oportunidad se transformó en silbatina —forma clara del rechazo del público—, acompañó a la gran mayoría de las presentaciones de ambos conjuntos.

Y esa decepción, o amargura de los simpatizantes de ambos equipos, tenía su justificación primera en el mismo campo de juego. Las imprecisiones, la falta de juego asociado, la carencia de una definida línea futbolística —tanto en el elenco centralista como en los rojinegros— eran algunos de los motivos que clausuraban sus aspiraciones y los llevaron a padecer similares tensiones: uno, con dos fechas de angustia postergada, y el otro, esperando el último encuentro del torneo para hallar el respiro salvador.

Los dirigentes, a su vez, obraban atados a las circunstancias. Los de Rosario Central tuvieron que retroceder en sus actitudes, despojando a Francisco Eráusquin del voto de confianza que le había otorgado, buscando la solución de última hora en el italiano Enrique Omar Sívori: otra vez la función del director técnico servía de amortiguador a los reclamos de una hinchada insatisfecha e impaciente.

Buen comienzo, pero no tanto

El debut del flamante técnico tuvo, como parece ser la increíble costumbre en estos casos, la compañía del éxito. Rompió una racha que algunos —con números a la vista— adjetivaban de mundial y con un gol logró derrotar a un mediocre Argentino Juniors, asegurando su clasificación y terminando con una secuela de ineficiencia ofensiva que parecía alcanzar los límites de la exasperación. Pero la novedad aportada por el recordado Sívori, estuvo en las innovaciones.

La promoción de algunos elementos juveniles más la vuelta de otros al primer equipo, dieron lugar a muchas consideraciones y comentarios: ello dio por resultado, por cierto, la ventaja de una recaudación inesperada en la calurosa penúltima fecha del torneo. Aparte de que muchos simpatizantes centralistas creían encontrar en esas reapariciones y en los debutantes, el equipo de otros tiempos.

Pero no fue así, aunque ello no convierte en condenable la actitud del técnico centralista, porque si Central, a lo largo de varias horas de juego no logró la amistad de la red rival, con formaciones diversas, las incorporaciones, correctas o no, en poco podían mermar el juego de un equipo que no convertía un gol ni por milagro. Donde sí las predicciones hallaron su justificación, fue en el aspecto técnico: muy difícilmente lograría hacer el fútbol alegre y fluido que necesitaba con la sola incorporación de jóvenes transplantados repentinamente al círculo superior. Y eso, por-

que el juego asociado se logra de dos únicas maneras: trabajando con un plantel durante un determinado período, en el cual se bosquejan jugadas y, principalmente, se plasma un plan de juego basado en los hombres con que se cuenta o, la más correcta y valedera, disponiendo de auténticos jugadores de fútbol: los que aúnan habilidad, generosidad y temperamento. La verdad de las promociones demostró, algo que no muchos se resignaban a creer: Carlos Griguol probó que sigue siendo un hombre importante dentro de cualquier conjunto que pueda estructurar Rosario Central en estos momentos.



Jim López : Problema de nervios



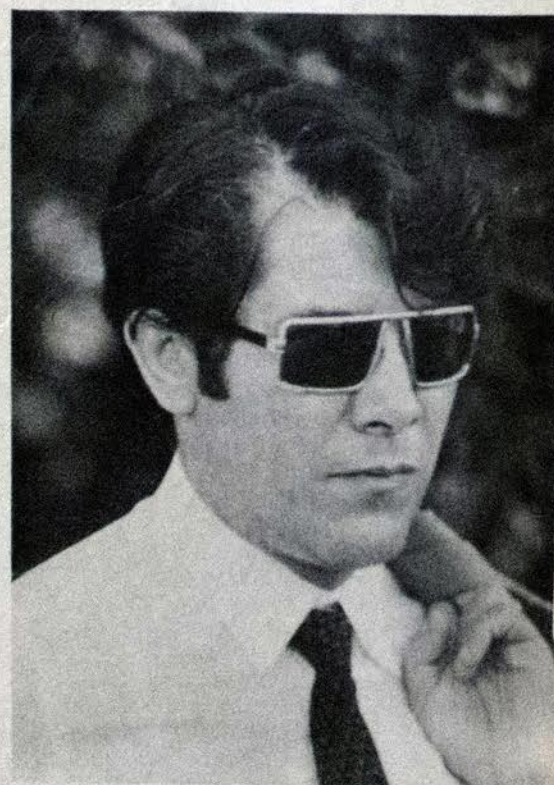
Martínez : El hombre providencial

Un colega con iguales penas

Newell's Old Boys padeció algo más, llevando su calvario futbolístico hasta la última jornada del empobrecido campeonato reclasificadorio. Jim López, o Alejandro Galán, mencionó en varias ocasiones el problema de los nervios como el factor fundamental de las bajas actuaciones de los rojinegros. Los jugadores se hacían de la pelota como de un compromiso y, para no adquirirlo se escondían: o sea, llevado a un lenguaje más técnico, no se desmarcaban para ofrecer al compañero que transportaba el esférico, el desahogo necesario. Y el pánico de muchos por fallar y hacerse responsables de una derrota era justamente el motivo fundamental de la falta de juego asociado. Aunque debe dejarse constancia que esto no significa disculpa para el hombre que, aparte de los nervios, no es buen jugador.

Bastó la aparición de un jugador hábil y ofensivo —a pesar de su ubicación en el mediocampo—, que no tenía miedo de jugar como lo siente, que es la única y verdadera manera de hacerlo por otra parte, para que Newell's tuviese llegada más clara al arco rival. Martínez, ese hombre providencial, logró además que hacerse de la pelota y tratar de tocar aunque sólo fuese para retenerla, pareciese algo mucho más natural.

Pero la suerte, que también suele jugar en los partidos de fútbol, le fue esquiva a



Sívori : Llegaron los goles

lo que él sabe y de esa manera darle a su equipo el puntero que le faltaba hacia tiempo en la punta derecha, fue el otro causante del vuelco de última hora.

Lo que hicieron los rojinegros en la primera etapa y en los primeros minutos del complemento fue, posiblemente, lo que sus seguidores esperaban desde hacía muchísimo tiempo. Los aplausos y estímulos que le brindaron en esos momentos, eran una confirmación nítida de ello. Bastó sin embargo que se produjera el habitual bajón, que los ñulistas se quedaran y Los Andes tomara el control de la pelota, para que desnudaran viejas falencias defensivas de los locales, que determinaron el empate visitante.

A partir de ese momento, y eran sólo treinta minutos del segundo tiempo, terminó el cotejo: Los Andes, con un punto, era campeón del reclasificador; Newell's con un punto, se salvaba. Y entonces se comenzó a jugar hacia atrás o hacia los costados. Todo se limitaba a esperar la pítada final, a dejar transcurrir el tiempo dentro de una armonía general que dejase contentos a todos. O casi todos, ya que alguien, con la certera intuición que suele caracterizar a los hinchas de fútbol, se quejó: "Podemos admitir que se conformen con la igualdad, pero por lo menos que hagan teatro, que vayan al frente y rematen desviado. Así salimos todos contentos igual y no nos doran la pildora". El fanático, sin saberlo quizás, estaba solamente reclamando la oportunidad de seguir creyendo en algo: una cualidad que alguna vez se llamó vergüenza o dignidad deportiva.

Dejar la fuerza, cultivar la técnica

Se cumplió, al fin, una nueva edición de la creación de Alberto J. Armando, que encontró en una revolución militar la posibilidad de ejecución, y en Valentín Suárez —un sagaz dominador de grupos— el hombre capaz de concretarla: el Campeonato Nacional.

La búsqueda de nuevos mercados para revitalizar económicamente a un fútbol profesional que en su mercantilización había olvidado la manera de llenar estadios, impulsó al siempre pujante presidente de Boca Juniors, a poner en práctica una idea cuyo primer paso fue dado en 1966.

En ese año, la bombonera fue escenario de cotejos entre el primer elenco auriazul y seleccionados de ligas del interior: el combinado provinciano que cumpliera mejor performance, se haría acreedor a un millón de pesos. También por esa época, Armando publicita por cualquier medio su intención de reformar el que consideraba un caduco sistema de disputa del campeonato oficial de primera división. Su origen provinciano le permitía, demagógicamente, proclamar que para el fútbol también debía desaparecer el límite de la General Paz.

El slogan tenía su valor para el interior, que veía de esa manera que no se le marginaba, aunque las razones no eran todo lo filantrópicas que muchos creían. El acortamiento de las distancias —los medios de comunicación acercaron localidades a impulsos de un continuo modernismo—, el aumento demográfico de capitales de provincia o ciudades claves, más el estado de virginidad de las poblaciones del interior, que sólo sabían del fútbol profesional y

sus actores por intermedio de una intencionada y orquestada prensa capitalina, que erigía en figuras a innumerables mediocres jugadores, abrían perspectivas sumamente interesantes para los clubes profesionales que veían, día a día, disminuir la cantidad de espectadores que, con sus aportes, mantenían el negocio del espectáculo, ya que, Armando mediante, esa era la categoría en que había ingresado el fútbol profesional argentino.

El cambio se tornaba imperioso, pero sólo podía sobrevenir con un cambio político: llegó la revolución militar y con ella el ex peronista y artífice del "milagro" en el mundial de Inglaterra, Valentín Suárez. Nacieron entonces los torneos reclasificatorios, Metropolitano y Nacional. Nuevas estructuras que, sobre la marcha, sufrieron a su vez modificaciones: la eliminación del Promocional, entre otras que deberán, indudablemente, sufrir más, siempre por las invariables razones económicas.

Boca, campeón 1969

La forma en que Boca Juniors obtuvo el Campeonato Nacional de 1969, desmiente en gran parte las intenciones renovadoras de su presidente. El equipo de la ribera se constituyó, a lo largo del certamen, en el conjunto más taquillero, realidad confirmada en el último cotejo frente al tradicional rival River Plate: más de 44 millones de pesos, con un lleno total del estadio, realzaron la expectativa causada por la ubicación de ambos en la tabla, las posibilidades para cualquiera, de alzarse con el título y, principalmente, la intención de ver buen fútbol.

Es que desde la Copa Argentina, allí comenzó el proceso, varios fueron los factores que impulsaron a la dirección técnica boquense e incluir en el primer equipo a los jóvenes de las inferiores, a los que —en otra época— Adolfo Pedernera había hecho debutar: Suñé, Novello, Rojas, Madurga, Ovide, Ponce y otros.

El proceso de maduración alcanzado por esos elementos, más la innata habilidad con que se desempeñaban habitualmente, los unió —tal vez sin quererlo— en lo que podría llamarse la "hermandad de los jugadores-jugadores". Algunos más inteligentes que otros, por supuesto, pero todos en una línea futbolística que llenó estadios en Buenos Aires y en toda la República.

River a lo Boca y viceversa

Más de 70 mil personas se dieron cita en la antigua herradura monumental, en Núñez, para presenciar el cotejo decisivo: el espectáculo estaba adentro y afuera del estricto rectángulo de juego. Para el control y vigilancia de todo, se emplearon 870 hombres, entre empleados designados para esa ocasión y policías. Eso, sin contar con los componentes del cuerpo médico, que tuvieron labor continua: en más de una oportunidad, se vio una camilla transportando personas semiasfixiadas, contusos e, incluso, infartados. El saldo trágico estuvo también presente: los dos muertos, a consecuencia de síncope provocados por el desarrollo del partido, signaron luctuosamente el mayor de los clásicos del fútbol argentino.

Los rumores, a lo largo de la semana previa, fueron muchos. La gran mayoría de ellos, tristemente, nacieron de los medios de difusión —no todos, por supuesto—, en los que se mencionaba la posibilidad de un arreglo entre los clubes para ir luego a la disputa de dos cotejos definitivos, lo que les daría una ganancia extraordinaria. No

fue así sin embargo y la muchas veces malpensada opinión pública —que, en honor de verdad, se alimenta de hechos reales— y la de sus alimentadores, sufrió un contraste que no puede menos que alegrar a todos.

El partido en sí mostró a un River jugando a lo Boca: mucho empuje, "machismo" en los golpes arteros de Merlo y Rodríguez —un "chamaco" que se afeitó los bigotes y perdió promoción—, gran temperamento para contrarrestar el mejor nivel técnico de su oponente y un sentido ofensivo realmente positivo, que arrolló en más de una oportunidad a su rival. Los auriazules, por su parte, exhibieron una tendencia a jugar y jugar, que fuera privativa de los recordados —y añorados— elencos millonarios.

La sobria calidad de Meléndez Calderón en el fondo, la inveterada capacidad de Marzolini en el lateral, la personalidad y capacidad de Madurga en el medio, bien asistido por el moreno Medina, fueron las armas que expuso Boca en el juego, para adueñarse de un título al que, por fin pudo adornar con fútbol de la vieja, de la única escuela.

Después, fue la fiesta. Desde Núñez hasta el Riachuelo el camino se alfombró de oro y azul. Las "verduleras" salieron de los roperos y de sus estuches, para cantar en manos de viejos itálicos la adhesión a la fiesta de la mitad más uno del país. Otro slogan acuñado por Armando, del cual todos, incluso el periodismo, se han adueñado definitivamente.



su hotel en Rosario.

HOTEL RIVIERA

SAN LORENZO 1460
T.E. 23481

UNA REVOLUCION LLAMADA TORINO



GUSTAVO GOROSITO

El banderazo final en Paraná no solamente otorgó el título a Eduardo Copello (46 años, el mejor piloto argentino de autos carrozados) sino que significó también el triunfo de la tesis europea, sobre el apoyo a las carreras de automóviles, en función de los beneficios económicos que supone la venta de autos en serie.

El proceso evolutivo fue largo, aunque esquemas mentales anacrónicos, originados en falsos sentimentalismos o en pingües ganancias con repuestos de autos obsoletos, trataron de cercenar este avance.

Durante cincuenta años, el automovilismo argentino se manejó individualmente. Las competencias tenían mucho de expediciones hacia lo ignoto y eran generalmente espaciadas, para facilitar la reparación de las roturas que originaban. La victoria era para un lote reducido de volantes que tenían la posibilidad de importar elementos especiales. Por su parte, los talleristas y mecánicos que formaban la comparsa, participaban sin mayores pretensiones.

El esfuerzo aislado de Pián y Emiliozzi reflejó la capacidad individual que no encontró eco en las plantas vendedoras de autos en serie. El anquilosamiento técnico signó este largo ciclo, que tuvo su momento culminante cuando se sucedían semanalmente las pruebas de turismo de carretera. La ruta abierta fue pobre escuela, creadora de ídolos de barro, ineptos conductivamente, realizados en el apoyo masivo que les brindaban las multitudes enfervorizadas, que se desplazaban dominicalmente a los escenarios.

La imperiosa necesidad de guiarse por algún medio externo a la carrera para determinar la posición en la misma, fabricó a las vez las transmisiones radiales, verdaderos concursos de declamación sin fundamentos conceptuales, que no contribuyeron a la formación del oyente-espectador.

El conjunto de estos elementos, trató de impedir la renovación, por los beneficios que el statu quo le brindaba.

Cuando IKA, dirigida entonces por Mae Cloud —con el sistema americano de promoción intensiva, a través de inversiones cuantiosas que rayaban en el despilfarro— presentó en San Pedro el Torino, obteniendo el campeonato tras derrotar a coches entonces ganadores, comenzó la revolución en el automovilismo argentino. Ford intentó un contraataque que fracasó por el ansia reivindicatoria desmedida. Tres vidas fueron el caro tributo que se pagó por la improvisación, aunque todo eso quedó como antecedente el primer sport prototipo realizado en el país. General Motors mantenía entretanto su tesis, determinada desde Estados Unidos para todas las subsidiarias del mundo, de no intervenir

directamente en competiciones. La ley anti trust, con vigencia en la Unión, determinaba la conducción a seguir, incorrectamente en el resto del mundo. La sucesión de fracasos, mitigados por una sola victoria lograda por Andrea Vianini, originaron el replanteo. Chrysler, por su lado, se mantenía ajena al medio, por disposición interna. Fiat y Peugeot apoyaban indirectamente, en pos de un mercado cuantitativamente mayor, pero no diversificado.

La variante en la dirección de IKA-Renault, que pasó a manos francesas, terminó con el equipo oficial en turismo de carretera. La idea europea comenzaba a tomar cuerpo. Chevrolet pasaba a ganar, con motores desarrollados en planta, pagando elevadas sumas a quienes tenían la responsabilidad de la tarea. El campeonato tenía nuevo dueño, en tanto Ford se debatía en el complejo de culpa originado por las muertes que la habían llevado a la derrota, al pretender competir con estructuras mecánicas convencionales.

La creación de la categoría prototipos permitió, pese a las notorias limitaciones reglamentarias —consecuencia de la falta de valentía para elaborar los reglamentos— la competición directa.

Las marcas americanas realizaron inversiones cuantiosas para aspirar a victorias. IKA-Renault, por el contrario, redujo aún más el presupuesto y afirmó enfáticamente: "Apoyaremos a los autos de Anexo J, que tienen similitud con los comunes que adquiere el usuario. No aumentaremos las ventas creando equipos oficiales de monoplazas o prototipos". No dijeron, en cambio, que ese apoyo indirecto sería similar al francés, donde Amadeo Gordini es el preparador contratado de los Alpine: esa función correspondió, en la Argentina, a Orestes Berta.

Algunos pilotos, molestos, se retiraron de la marca; otros, intentaron equipos particulares. Nadie, en marzo, otorgaba a los Torino diez centavos de confianza e, inclusive, algunos presumían que también los Dodge los superarían.

El dinero de Ford se convirtió en autos perdedores con una sola victoria lograda en Rafaela; el resto fue una sucesión de fracasos, que culminaron con la desvinculación del mejor volante que tenían: Carlos Reutemann. Los consecuentes corredores particulares que defendían la marca, se retiraron o cambiaron de unidad mecánica. El fantasma de la carbonización sigue en Pacheco y por eso no intentaron construir una copia del Ford GT40, que era garantía de éxitos.

La diferencia nunca develada entre los concesionarios y la fábrica, hizo que General Motors cobrara por la preparación de

los motores, sugiriendo que se desarrollaran fuera de la planta madre. El esfuerzo personal de algunos pilotos, Jorge Cupeiro entre ellos, la pusieron a tiro del título, con motores muy potentes pero de un raquitismo que asustaba en durabilidad.

Sólo la capacidad de los hermanos Bellavigna, hechos en la vieja escuela del TC pero permeables a las ideas renovadoras, hizo que Dodge lograra algunos éxitos parciales. El dinero no alcanzó para equiparar la falta de potencia. El discoloro Vianini los acompañó en el crecimiento, pero quizás no sea partícipe de la madurez de la marca.

Pero hay dos hombres con aptitudes de superdotados (Copello y Berta), una verdadera dupla de invencibles cuando se unen, que lograron lo imposible: ganar el título de la categoría más importante con medios menores. A ello hay que agregarle Anexo J —dos clases—, monoplaza, fórmulas uno y cuatro y el vetusto Turismo Carretera. Donde participaron, fueron ganadores. La dosis de suerte siempre acompaña a los triunfadores.

En ningún deporte, de todos modos, interviene la técnica, el trabajo de laboratorio, como en el automovilismo. La máquina es el factor desencadenante de los resultados; el hombre es importante cuando dos máquinas son idénticas, cosa que muy rara vez ocurre.

¿La teoría europea es acertada por ganadora? Aunque fuera la derrotada, están en lo cierto. Las fábricas de automóviles son, primero, entes comerciales que deben satisfacer a miles de usuarios. La promoción de las carreras es un complemento necesario, en países donde este deporte está altamente desarrollado. Argentina es un ejemplo.

A veces resulta imposible, sin embargo, competir contra el poderío económico. Ferrari, con mejores autos, no pudo con Ford de Detroit y sus dólares, en Le Mans. Pero en los grupos artesanales, queda el sustrato humano que debe alimentar cualquier manifestación deportiva. Donde el esfuerzo individual es canalizado, el especialista impide la automatización, el valor deportivo priva sobre el económico. De esto, resta muy poco en el mundo y Argentina no es la excepción: es la cuota de deshumanización que se debe pagar por el avance técnico. Los menos deben sacrificarse por el beneficio del conjunto. Lo ideal es que nadie deba sentirse desplazado.

Pero el balance de la temporada es, empero, positivo: categorías pisteras que ascienden, arcaicos turismos carretera que mueren. Los sucios mamelucos, los grandes zapatones, dan paso a los cascos integrales y los buzos antilamas, que a todos uniformizan exteriormente pero que no impiden discernir a los realmente aptos, capaces de lograr un título que siete días antes, tenía el imprevisible sabor de la quimera. ♦

VIDA MODERNA

Una evolución siempre en marcha

Para el viajero desprevenido, la imagen podría hacerle suponer algo así como la **maquette** de una ciudad del futuro. A pocos kilómetros de la ciudad de San Lorenzo erige su espectacular estructura uno de los complejos más asombrosos del campo de la industria: PASA, Petroquímica Argentina S. A. Tras sus torres, casi irreales se oculta un pujante presente que, sin embargo, conoció épocas no tan fáciles. Fueron extensas y variadas, en efecto, las tratativas de la empresa con las autoridades nacionales en los planteos previos de implantación del complejo, para finalmente comenzarse las obras de infraestructura en agosto de 1962. De ahí en más, PASA fue cumpliendo una trayectoria meteórica, que la ha llevado a invertir a la fecha la suma de cien millones de dólares, luego de atravesar estos hitos fundamentales: en octubre de 1964 se puso en marcha la unidad reformadora catalítica; en junio de 1965 la de caucho sintético; en setiembre del mismo año la de etileno y etilbenceno; también ese año, en el mes de noviembre, la de alquilato de aviación, completándose la planta de butadieno en febrero de 1966. Oficialmente, la inauguración del complejo se efectuó el 22 de abril de 1966, con la presencia de las más altas autoridades.

La materia nacional

Petroquímica Argentina es otra de las empresas que debieran enorgullecer al habitante criollo. Las materias primas de mayor importancia —provisas por YPF y Gas del Estado— son auténticos productos nacionales: nafta cruda, butano, propano y gas natural. El caucho sintético consumido actualmente en todo el país es totalmente producido por PASA, salvo tipos especiales. Por lo demás, parte de la producción es exportada a países latinoamericanos, europeos y del Medio Oriente. Muy pocos saben, en realidad, el prestigio que está ganando la Argentina a través de la exportación de caucho sintético; empero, no menos importantes que este producto son los que le siguen en orden inmediato: benceno, usado en síntesis orgánicas; tolueno y xileno, comercializados como solventes; etileno, usado para la fabricación de polietileno; estireno, materia prima del plástico poliestireno; nafta de aviación y solventes especiales. El acelerado crecimiento de la empresa no cesa, mientras tanto. Actualmente se ha terminado la ampliación de la planta de etileno, cuya capacidad, ahora, es de más de 15.000 toneladas métricas por año. Se está proyectando una tercera ampliación de la planta de estireno y, además, se ha presentado a las autoridades gubernamentales el proyecto de un gran **cracker** de nafta que producirá a máxima capacidad.

Cuestión de divisas

La incorporación a la economía nacional de los productos elaborados por PASA significa no sólo un apreciable ahorro de divisas por la sustentación de productos importados con nacionales, sino una importante fuente de ingresos, dado que parte de esa producción se coloca en los mercados exteriores. Es de hacer notar que PASA ha contribuido a la reducción de los precios de los productos por ella elaborados, como consecuencia de su política de precios decrecientes en relación al aumento de la demanda en el mercado.

Todo ello hace que la empresa vislumbre un futuro todavía más promisorio y, paralelamente, un crecimiento más acelerado del complejo.



CHOPERIA GRAN COLONIAL

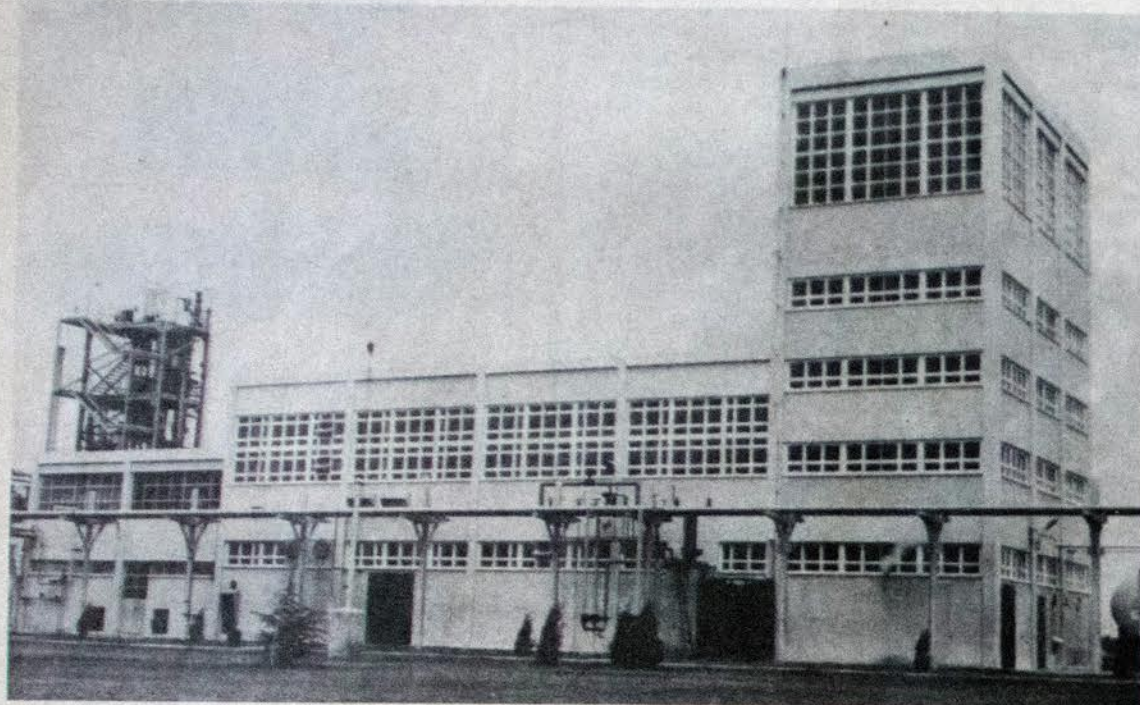
BALCARCE Y MONTEVIDEO

T.E. 24360

para el
selecto
mundo
de los adoradores
de la
cerveza



Técnica con dignidad humana



Aunque resulte paradójico, la avanzada de la alta técnica industrial mucho tiene que ver con el factor humano, aquel que contempla —aún por encima de la producción— el papel que juega el hombre como tal. En tiempos en que la cibernética es término corriente; cuando las escuelas artesanales han cobrado planos superlativos, y donde la máquina parece sojuzgar, a modo de un engranaje más, la intervención hasta hace años irremplazable del operario idóneo, la auténtica **empresa moderna** procura acercar al individuo todos los valores que la misma época amenaza con despojar. En la ciudad de San Lorenzo —neurálgico punto industrial litoralense— existe un Comité Zonal de Seguridad, integrado, precisamente, por aquellas poderosas compañías que ven en el hombre algo más que el instrumento de trabajo.

Duperial es una de ellas. La empresa argentina, principalmente dedicada a la química y a la petroquímica, es consciente de la función social que le incumbe y, además de sus tareas específicas como unidad productiva, asigna el carácter de prioridad fundamental al factor humano dentro de la organización. En tal sentido, tiene instituidos servicios para su personal, entre los que cabe mencionar seguros de vida, plan de asistencia médica para el trabajador y su familia, becas, cursos de capacitación, comedores, becas para hijos de operarios y empleados, sistemas de prácticas rentadas para estudiantes secundarios y universitarios ajenos a la compañía y otras conquistas de idéntico tenor. En otras palabras, **seguridad industrial** bien entendida y permanentemente ejercitada.

No todo es eso...

Por supuesto: la concurrencia de todos esos logros sociales facilita el proceso específico de Duperial, lo complementa

idealmente. Y es fama en el país —tanto como su prestigio empresario— la preocupación de sus ejecutivos por la dignificación del personal. Duperial tiene instaladas sus unidades en las principales regiones de la República Argentina, y desde allí proyecta el ejemplo de su cometido paralelo. La línea de producción y comercialización principal incluye elementos químicos (ácido tartárico, sulfato de aluminio), colorantes, pinturas, pigmentos y productos auxiliares, fertilizantes, herbicidas y otros productos de aplicación en el agro; entre los elementos petroquímicos, el polietileno. Algunos de estos productos se exportan.

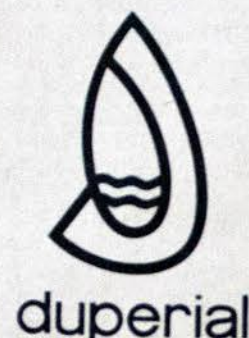
En el complejo de San Lorenzo, la línea de producción abarca ácido sulfúrico, sulfuro de carbono, anhídrido ftálico, agua oxigenada, polietileno (conocido como **alkatene**) y colorantes a la tina. La inversión original en San Lorenzo fue de aproximadamente cuarenta millones de dólares; la superficie del complejo es de unas cincuenta hectáreas y el área cubierta de alrededor de treinta y dos mil metros cuadrados. Entre operarios y empleados, el personal del complejo sanlorencino está compuesto por quinientas cuarenta y nueve personas.

De capacidades

Un sondeo más profundo permite apelar a elocuentes datos que dicen de la alta capacidad de producción de Duperial: ácido sulfúrico, setenta y cinco mil toneladas; óleum, diez mil toneladas; anhídrido ftálico, dos mil toneladas; agua oxigenada, seiscientos toneladas; sulfuro de carbono, catorce mil toneladas; polietileno, diecinueve mil toneladas, y colorantes a la tina, ciento veinte toneladas.

En cuanto a la productividad, es interesante aludir a las sugerencias presentadas por el propio personal: recientemente, la empresa hizo entrega de un total de \$ 875.000 en recompensa por tal colaboración.

En esta época de intensa comunicación visual, Duperial, como otras empresas de vanguardia, ha cambiado su marca registrada y acortado el nombre de la razón social que la acompañó desde su fundación, en mayo de 1935. A siete lustros, se había afectado el poder de penetración e influencia del antiguo y famoso óvalo, desgastándolo y envejeciéndolo. En consecuencia, el directorio de la compañía se abocó al estudio del problema y encomendó a una comisión, encabezada por el doctor Carlos A. Juni, director del departamento de Asuntos Legales y Relaciones Públicas, la obtención de una nueva marca registrada y una denominación más breve. La comisión logró el asesoramiento del ingeniero Basilio Uribe, distinguido especialista en la materia, imponiéndolo de las necesidades y deseos de Duperial en cuanto a la futura marca.



El ingeniero Uribe determinó las bases de un concurso cerrado y se invitó a cuatro calificados diseñadores comerciales a que sometieran proyectos, según las condiciones establecidas. Los trabajos fueron considerados por el directorio y gerentes de las divisiones. Finalmente se eligió el proyecto del señor Raúl Veroni y el trabajo pasó a convertirse en la nueva imagen de la compañía. El artista ganador creó una letra **d** minúscula, estilizada, que encierra una retorta —la típica vasija usada en los laboratorios químicos— con dos líneas horizontales onduladas, simulando un líquido. Al pie diseñó el nombre de Duperial, en tipografía Brasilia. Se estima que el nuevo símbolo representa la esencia misma de Duperial y habrá de facilitar su identificación instantánea, como empresa, en la mente del público en general: lo que no es poco decir, vista la explosión gráfica que bombardea constantemente la sensibilidad colectiva en estos días. A la vez, la anterior denominación —Industrias Químicas Argentinas Duperial S.A. I.C.— ha cedido su lugar a otra, más corta y eufónica: Duperial S.A.I.C. La empresa, pues, por imperativo de las cambiantes circunstancias, ha variado su símbolo y reducido su nombre.

El túnel, el túnel

Para muchos santafesinos, añorantes de la tranquilidad provinciana, el túnel se había convertido en una molestia insoportable, mucho peor que los acostumbrados mosquitos veraniegos. Es que, de pronto, la ciudad cambió de rostro. La inconfundible traza de los recién llegados turistas comenzó a poblar calles céntricas, bares, negocios. Autos con chapas de los más diversos lugares del país —aunque con preeminencia de localidades del interior de la provincia—, se agolpaban en las rutas, y transitar hacia el camino de la costa, era poco menos que someterse a una prueba china de paciencia. Sin embargo, los engalanados pórticos de acceso, los carteles con el detonante "Bienvenidos" y un auge general de actividades, mostraba la otra cara de la realidad: el júbilo por haber logrado concretar algo que, sin retórica, muchos creían un alocado sueño imposible de cumplir.

No extrañó entonces que el túnel haya sido el tema obsesivo de conversaciones y que el periodismo agotara las linotipos y los micrófonos —y el repertorio de lugares comunes— en torno a su inauguración. También, fue el pretexto para alardes patrióticos, declaraciones sobre la grandeza nacional y otros conmovedores transportes similares, que no lograban ocultar la sorda lucha entre los distintos sectores políticos por apropiarse de la paternidad de la obra. En tal sentido, era evidente el propósito oficial: la numerosa comitiva, que a velocidad vertiginosa arribó a Santa Fe, rumbo a los actos de inauguración del túnel probó que era cierta la frase atribuida al presidente Onganía: **Quiero verlos a todos en Santa Fe.** Con alegre obediencia allí estuvieron todos: ministros, gobernadores, intendentes y la pululante multitud de funcionarios. Onganía y su esposa recorrieron sonrientes las instalaciones, escucharon discursos, pronunciaron breves palabras, inauguraron oficialmente el paso y asistieron a los numerosos actos de celebración. La Revolución Argentina parecía celebrar la culminación de una de sus más importantes obras.

En Paraná, con acritud

"Santafesinos, entrerrianos, argentinos: ¡Hemos triunfado! ¡El Túnel se ha terminado! Hemos ganado la Gran Batalla de la larga lucha contra el aislamiento, la incomunicación, el atraso y la pobreza". Estas palabras, leídas en tono épico y alta voz, fueron las primeras de una vehemente alocución del brigadier Favre, al inaugurar del lado Paraná, el largamente esperado tramo de unión. Hasta ese momento, el escaso público presente, la tropa formada frente al palco oficial, los numerosos funcionarios de ambas provincias, los representantes nacionales y extranjeros y un exhaustivo ejército de trabajadores de la prensa oral, escrita y televisada, habían soportado —con notorias repercusiones físicas— varias horas



Mayor Taubert :
¡Ciudadito con las voces de mando!



Brigadier Favre : Federalismo con Onganía delante

bajo un sol aniquilante, que redoblaban sus fuerzas después de algunos días de persistente llovizna.

Desde el punto de vista formal, esta inauguración no difirió en absoluto de los reiterados esquemas que envuelven a actos similares: descubrimiento de bustos de Hernando Arias de Saavedra (Hernandarias), en ambas bocas de acceso; de una imagen de la virgen del Rosario, cedida por una antigua y linajuda familia entrerriana, sobre el lado Paraná; comida oficial para mil personas; discursos. Fue más bien el sabor —esencialmente impuesto por los oradores entrerrianos—, el condimento conceptual hondamente político y económico que afloraba en las intervenciones, lo que mereció mayor atención. Porque la oportunidad —y como resultado coherente de toda una línea provinciana— sirvió de eje para que gobernantes y fuerzas vivas de Santa Fe y Entre Ríos, le recordaran al gobierno central —en las figuras presentes de Onganía, Imaz y Dagnino Pastore—, algunos puntos esenciales del programa de la Revolución Argentina: la zarandeada "integración nacional" y el vapidado "desarrollo".

Tanto Francisco Cerini, fuerte empresario paranaense, presidente del Banco de Entre Ríos y de la Comisión Interprovincial del Túnel Subfluvial ("El Túnel Subfluvial Hernandarias será, a partir de hoy, uno de los mejores ejemplos de lo que puede llegar a hacer la decisión firme de un pueblo —porque entrerrianos y santafesinos son un mismo pueblo— dispuesto a elaborar con sus propias manos su destino, cuando se cuenta con el marco de un auténtico federalismo decidido a apoyar las decisiones regionales que, como ésta, hacen a la integración nacional de los argentinos") como el presidente del Centro Comercial e Industrial de Paraná, Tranquilino Pereyra ("Desde hoy podrá desaparecer la frustración, desde hoy esta isla pródiga pero aislada, que tanto hiciera por la organización y la unidad nacional, palpitará al unísono de los demás pueblos hermanos... hoy ha sido escuchada la plegaria de la integración, hoy ha muerto la espera, el escepticismo y el aislamiento"), asumieron esa tarea, que Favre se encargó luego de refrendar vigorosamente: "la Revolución Argentina tiene clara conciencia de que restablecer el equilibrio entre las provincias y el puerto, integrando el país, es hacer la Revolución".

El pueblo inaugura el Túnel

La verdadera inauguración de la obra no se produjo, sin embargo, a las 12.15, tras cortar Onganía las cintas con el coche presidencial rodeado por su inclemente guardia personal (que abundó en golpes y palabras gruesas), sino en horas del atardecer, mientras funcionarios e invitados especiales hacían la digestión tras un tardío y pródigo almuerzo. Cuando alrededor de las 17.30 se habilitó el acceso en ambas márgenes, entusiastas caravanas interminables de automóviles, cruzaron hacia uno y otro lado, haciendo oír ininterrumpidamente las bocinas. Autos particulares, camiones embanderados, motos y motonetas, repletos de jubilosos santafesinos y entrerrianos, se dedicaron a gozar de aquel extraño monstruo de cemento, que tantos millones había significado para las exiguas arcas provinciales, traducidos en interminables impuestos, que continuarán vigentes mucho tiempo todavía.

Parecía como si una inspiración colectiva les marcara el impulso de usar, reventosamente, un juguete nuevo, excitante. La euforia popular se hizo presente ignorando el protocolo oficial, como queriendo rescatar para sí lo que en definitiva era producto de su largo esfuerzo. De esta forma bullangue-

ra, informal, en mangas de camisa, las ciudades de Paraná y Santa Fe se confundieron emocionadamente en un solemne acto de solidaridad popular.

El mencionado protocolo oficial abundó, también, en notas originales, cuando no risibles: a diferencia de los ex gobernadores Radicales del Pueblo, Contín y Tessio, que no concurrieron al acto central en señal de repudio, Uranga y Sylvestre Begnis, con sus correligionarios del MID, participaron de los actos desde el palco oficial. Los aplausos, surgidos desde el mismo palco, cuando le fue entregada la gruesa medalla de oro al ex gobernador Uranga, fueron interpretados asimismo, como el fortalecimiento de una entente cordial entre gobierno y frondicismo. Por el lado paranaense, la nota fue risueña: los baños y el salón del Paraná Rowing Club, donde tuvo lugar el almuerzo oficial, debieron ser presurosamente reacondicionados: en sus paredes, manos anónimas estamparon gruesos caracteres contra Onganía y su gobierno. Las palmas estuvieron, empero, en manos del mayor Tauber, encargado de las tropas militares, quien interrumpió dos veces con sus voces de mando estentóreas, la bendición del cardenal Caggiano: los comentarios irónicos indicaban al severo mayor una urgente profundización en los ritos cristianos, antes de dar órdenes a sus tropas en actos públicos.

De nuevo en Santa Fe, con progreso

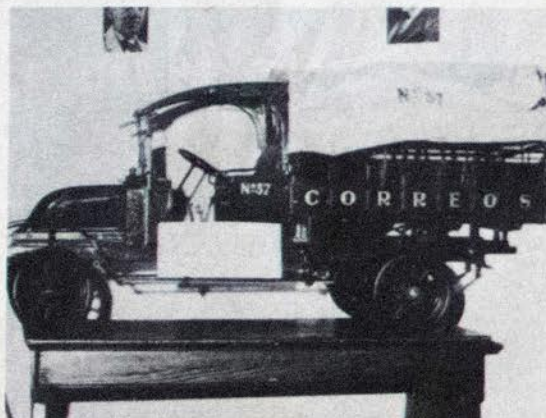
En Santa Fe, resulta indudable que la obra ha acelerado el proceso de modernización. Desde la estación terminal de ómnibus a la avenida de circunvalación, desde el nuevo puente paralelo al colgante, desde la agresiva decoración pop de los negocios a la multitud de lugares nocturnos, la hasta ahora chata ciudad de don Juan de Garay parece decidida a sacudir los venerables aires provincianos. La solidez de ese proceso y su verdad económica, son cuestiones que preocupan a algunos economistas que arriesgan cálculos pesimistas sobre la construcción de colosos al estilo del de Rodas, pero hasta ahora, es indudable un auge movilizador. De ahí que no extrañó que el esotérico Instituto Di Tella haya dado su espaldarazo a la nueva tónica, con un estreno: un espectáculo muy en su estilo, titulado "Fluvio Subtunal", fruto de los fervores de Lea Lublin.

También en el plano industrial, la "Expotúnel 69" acumuló expresiones de las principales fábricas de la zona, mostrando un potencial económico no desdeñable. Menos monumental pero no menos interesante, la Exposición de Telecomunicaciones Argentinas, inaugurada por Favre en Paraná, informó sobre el progreso de las comunicaciones en el país, con disertaciones sobre temas científicos, técnicos y culturales, además de añejos recuerdos de los tiempos heroicos del correo argentino.

El anecdotario popular recordará de estos días el aluvión turístico, la visita presidencial (con bombas y todo), las ilusiones comerciales y la desubicación de los forasteros que buscaban el túnel a pasitos por calle San Martín. Pero mientras los ecos de los festejos se apagaban y era la olvidada balsa, ese blanco entubado de 2.397 metros, dividido en 36 sectores y de 9,80 metros de diámetro, aparecía como una obra que sorprende a todos, especialmente a los mismos protagonistas de ella, visible la nostalgia de los trabajadores de que nunca pensaron que la verían finalizada. El viejo río "padre de las aguas", que los caudillos cruzaban en canoas o agarrados a la cola de sus caballos, puede ser ahora cómodamente sorteado por debajo de su lecho. Una puerta más ha sido abierta.



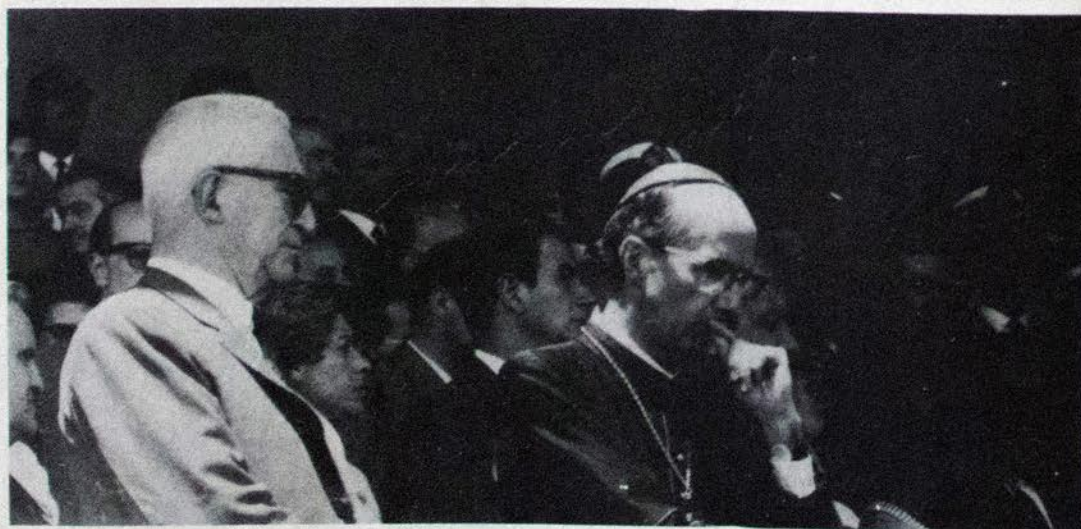
Este no es el baile de los obreros del túnel



Exposición :
Cuando las cartas llegaban igual



Vázquez y Onganía :
Los quiero ver a todos...



Sylvestre Begnis recuerda. Zaspe medita

El hombre que logró su objetivo

Aún en el propio ambiente se lo catalogó entonces como un iluso: "Fíjense que pretender vivir exclusivamente de la fotografía". Al cabo de los años no sólo lo ha logrado sino que, con la meteórica difusión de sus obras, el fotógrafo Pedro Luis Raota (35, casado, 2 hijos) consigue que su país sea conocido por algo más que sus apetitosos bifés y los descabros futbolísticos. "El mejor Fotógrafo Periodístico del Año" dictaminó hace unos meses en La Haya la influyente World Press Photo y, antes y después, un cúmulo increíble de galardones internacionales se encargó y encarga de justificar el lauro. Con tamaño bagaje apuntalando su talento, Raota desnudó ante BOOM —a veces con acritud— su muy particular concepto acerca de la última y trabajosa incorporación del arte, la fotografía, cuando ésta dejó de ser considerada como mera técnica, tras larga puja con los francotiradores de la plástica.

No a los círculos

Pedro Luis Raota nació el 26 de abril de 1934 en Resistencia, y ya en el 50, supo que su destino estaba ligado definitivamente a la fugacidad del flash, al misterio del cuarto oscuro. Cámara en ristre fue despuntando el incipiente medio de vida y nutriendo sus pupilas en la aprehensión de la esquiva esteticidad de la imagen. Como todo varón argentino veinteañero, un día acudió al llamado del Ejército. Fue en Villaguay y la tierra mesopotámica lo atrapó para siempre. Allí estableció su base de operaciones y desde allí ha proyectado a la fama sus estampas.

El detalle no es solamente biográfico. Cuando la no frecuentación de los cenáculos y de las peñas en boga se entiende poco menos que irreverente, el chaqueño ha demostrado todo lo contrario: prescindir de las influencias académicas clásicas puede ser una ventaja. Algo así como dispararle a las escuelas masificadoras de estilos y a las influencias contagiosas. En su reducto entrerriano, Raota ignoró ismos y vaivenes y estructuró su peculiarísimo ojo fotográfico. Un ojo que no pestañea por la oleada de detractores que le surgió, paralela a la divulgación de sus impactos: **Raota industrializa su obra, es un comerciante, un maratonista de los concursos.**

De 80 a 100 salones anuales: europeos lo tienen como participante y parecerían avalar los cargos. Empero, a menudo suceden cosas como estas: "Salvaje", una obra ungida con el tercer premio en el Primer Salón del Ateneo Foto Cine de Rosario (Museo Castagnino, 1967) arrasó poco después en Milán contra centenares de obras del mundo entero. **No importa** —se insiste—; **hace mal en inundar las muestras con copias de la misma foto. Además, abusa del montaje.**

Ahí están mis obras

El primer loco suelto que quiso ganarse la vida tras el visor de una cámara —autocalificación que le pertenece— abjuró de los reproches y, por mejor respuesta, como en la Galería Carrillo el mes an-



terior, exhibe la rotundidad de sus hallazgos en papel sensible. **El montaje, para mí, tiene idéntico valor que la escena captada espontáneamente, la exposición única. Si al pintor no le agrada ese árbol que desentona con el conjunto, sencillamente no lo pinta, ejemplifica.** Los jurados, a veces no parecen opinar lo mismo y se dejan llevar por la pura actitud personal, soslayando lo auténticamente artístico. Idea similar le merece la tajante diferenciación que se hace entre las fotos espontáneas y las de elaboración pasiva.

Raota reconoce que ha hecho dinero con las distinciones internacionales y que, dada

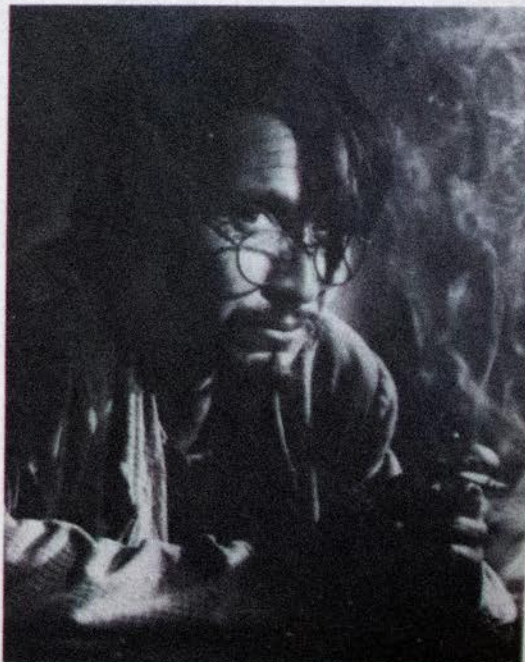


la demanda, acaba de instalar un laboratorio en Buenos Aires **para los compromisos urgentes** que incluyen, por supuesto, la actividad netamente periodística. (Raota trabaja para editoriales, revistas y diarios del país y de afuera, como Keystone, Mondadori, Atlántida, "Realité", "Elegance", "Stern", "Quick", "Mundo Hispánico", "La Prensa"). **Participo en todos los concursos, es cierto, admite; pero también en los que otorgan una medallita cuyo destino es la vitrina y no en el bolsillo. Y son la mayoría. Se considera, por lo tanto, un hombre honesto, con una posición bien definida y sin pelos en la lengua, como podrá observarse.**

El mundo en un clic

Por la vía de los premios Raota se ha trasladado a buena parte del mundo. En sus petates, preferencialmente, la dúctil Hasselblad sueca y el completísimo equipo que incluye el deformante "ojo de pescado" y la película de sensibilidad inverosímil. A la vuelta de cada viaje, la EFIAP que es Raota (Excelencia de la Federación Internacional del Arte Fotográfico, título al que acceden únicamente los elegidos) trae las imágenes latentes que le ayudarán, luego del cuidadoso malabarismo de las drogas, a seguir viviendo **no de los concursos sino de la fotografía.** A menos de diez años de dibujar con luz y sombras, veintidós primeros premios internacionales y doscientos nacionales dicen que no todo es cuestión de equipo bien provisto ni de paciente laboratorio. Entre ellos, el apetecido SIP-Merghenthaler (dos veces) y la reciente Gaviota de Oro, en Portugal.

Son los últimos trofeos, a riesgo de error informativo: lo más probable es que en algún lugar del mundo deslumbrados jueces estén estampando la rúbrica a otro trabajo raotiano, de esos que me preocupan, donde el elemento humano es lo más importante, aún sobre el mismo paisaje, y en que el espectador vea reflejados su niñez, su hoy, su futuro. Por lo pronto, durante la primera quincena de diciembre Raota fue elegido entre el grupo de "diez argentinos más destacados del año", junto a científicos, deportistas y actores. ♦



epaestudio de
publicidad y
arquitecturasarmiento 819
63222

el café de las almas perdidas

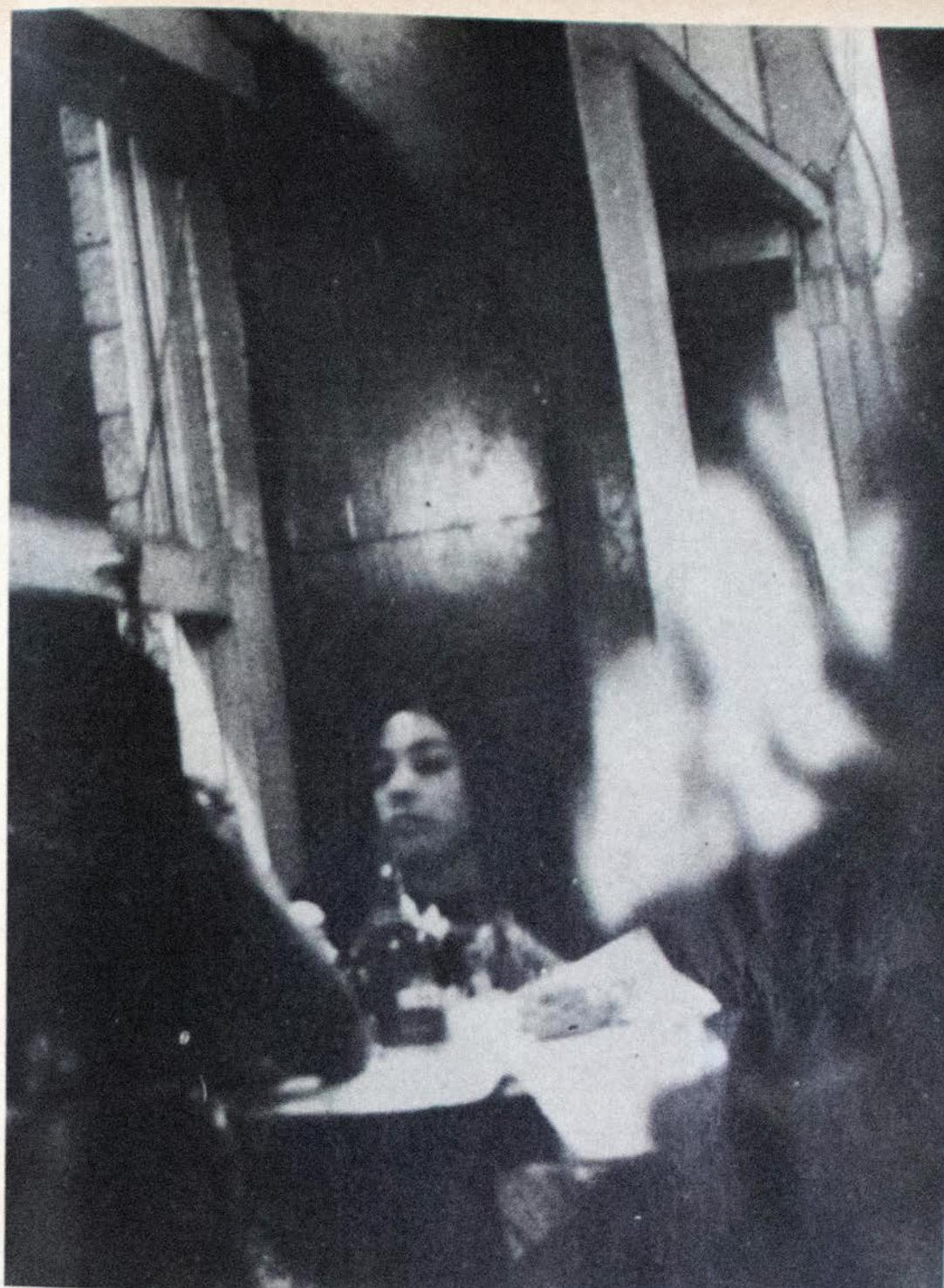
La invasión se produce después de las cuatro de la mañana, y recién cesa con las primeras luces del alba: en un bar de la esquina de Mitre y Córdoba, se congregan coperas, taxistas, muchachos que quieren ganarse unos pesos (de cualquier manera) antes de que finalice la noche, y todos aquellos que, de algún modo, prefieren una última aventura para apaciguar una noche de soledad, de hastío. No se puede precisar con exactitud por qué se produce esa extraña conjunción en un café de la ciudad, ni de donde provienen la mayoría de sus hábitos. Sin embargo, alguno se ha atrevido a confesar a BOOM, hace algunas noches, los motivos que los inducen a sentarse en torno a una mesa, a confiar sus penurias, o, simplemente, a tomar una copa y reírse.

"Vengo casi todas las noches —se arriesga a confesar Dorita N., 21 años—; soy copera en un club nocturno, y recién termino de trabajar a las cuatro de la mañana. Si consigo que algún hombre me invite a comer, siempre lo traigo aquí. No sé si los que vienen a este lugar son precisamente tráfugas: lo que sí sé, es que todos hablamos el mismo idioma y que sabemos entendernos". Las coperas, curiosamente, a veces forman mayoría alrededor de las mesas: fuman, beben, comen, se hacen la noche. "En realidad —desliza Héctor M. (19)—, las coperas no engrupan a nadie: sólo enganchan a hombres de otras ciudades. Nosotros también venimos todas las noches, y tenemos que soportarlas. Eso de que son la perdición, como se rumorea, son puras macanas. Si se trata de perdidos, lo somos todos, en mayor o menor medida".



JUGOS 
Taddeoni

POMELO . NARANJA . LIMON



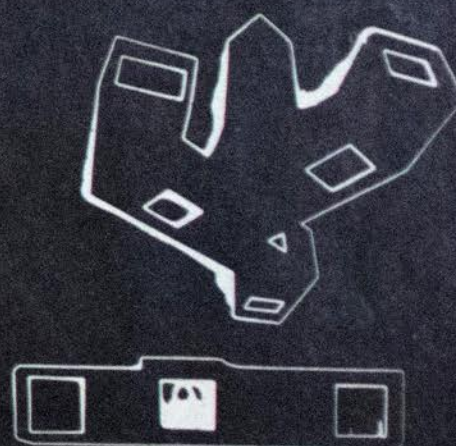
cuando la forma y el espacio son vitales

arquitectura
decoración
diseño
estudio

a

buenos aires 625/sub.
tel. 40986-rosario

arq.alberto s. pomponio
arq.adel rojas



epaestudio de
publicidad y
arquitecturasarmiento 819
63222

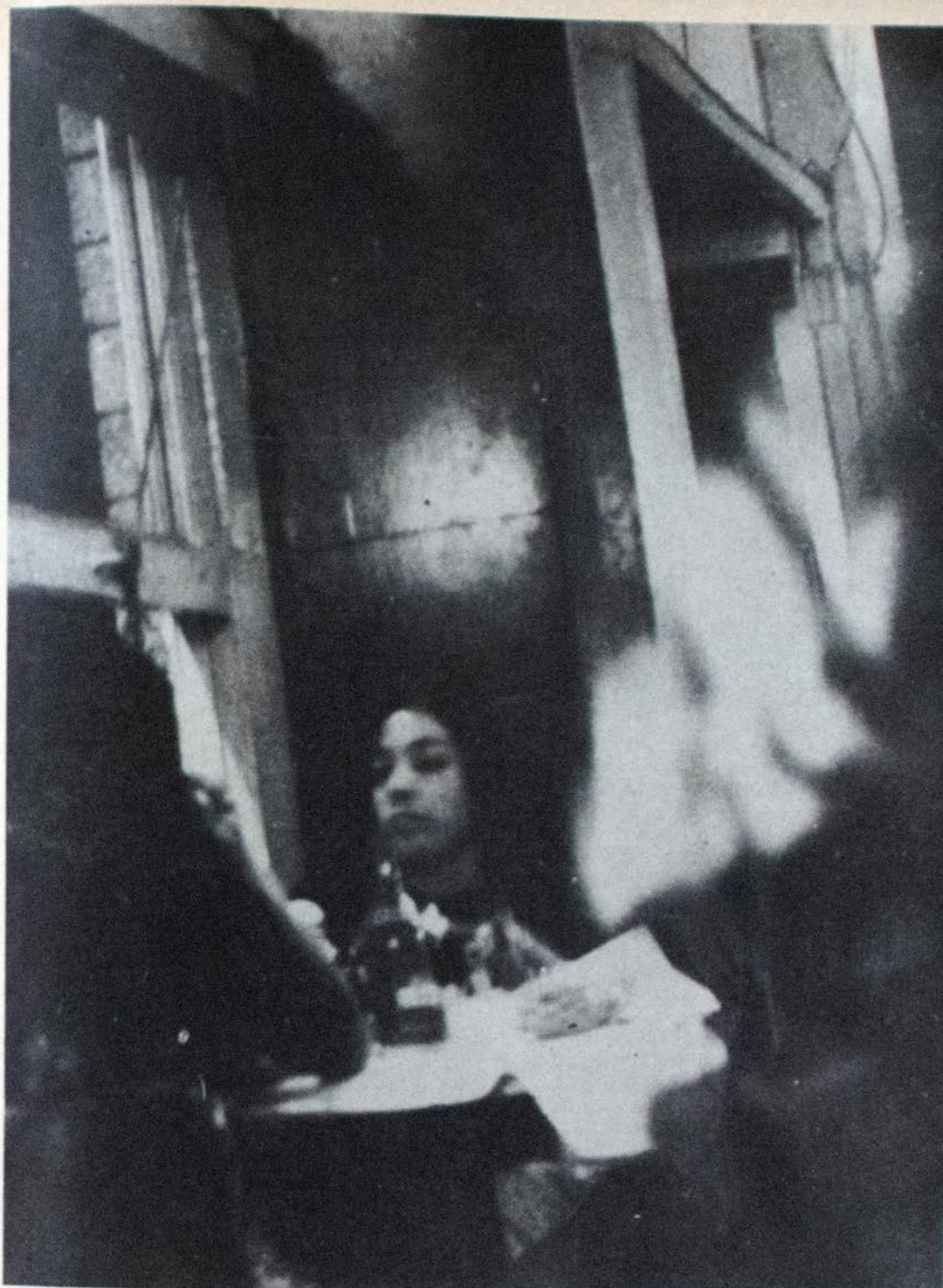
el café de las almas perdidas

La invasión se produce después de las cuatro de la mañana, y recién cesa con las primeras luces del alba: en un bar de la esquina de Mitre y Córdoba, se congregan coperas, taxistas, muchachos que quieren ganarse unos pesos (de cualquier manera) antes de que finalice la noche, y todos aquellos que, de algún modo, prefieren una última aventura para apaciguar una noche de soledad, de hastío. No se puede precisar con exactitud por qué se produce esa extraña conjunción en un café de la ciudad, ni de donde provienen la mayoría de sus hábitos. Sin embargo, alguno se ha atrevido a confesar a BOOM, hace algunas noches, los motivos que los inducen a sentarse en torno a una mesa, a confiar sus penurias, o, simplemente, a tomar una copa y reírse.

"Vengo casi todas las noches —se arriesga a confesar Dorita N., 21 años—; soy copera en un club nocturno, y recién termino de trabajar a las cuatro de la mañana. Si consigo que algún hombre me invite a comer, siempre lo traigo aquí. No sé si los que vienen a este lugar son precisamente tráfugas: lo que sí sé, es que todos hablamos el mismo idioma y que sabemos entendernos". Las coperas, curiosamente, a veces forman mayoría alrededor de las mesas: fuman, beben, comen, se hacen la noche. "En realidad —desliza Héctor M. (19)—, las coperas no engrupan a nadie: sólo enganchan a hombres de otras ciudades. Nosotros también venimos todas las noches, y tenemos que soportarlas. Eso de que son la perdición, como se rumorea, son puras macanas. Si se trata de perdidos, lo somos todos, en mayor o menor medida".



JUGOS 
Taddeoni
POMELO . NARANJA . LIMON



cuando la forma y el espacio son vitales

arquitectura

decoración

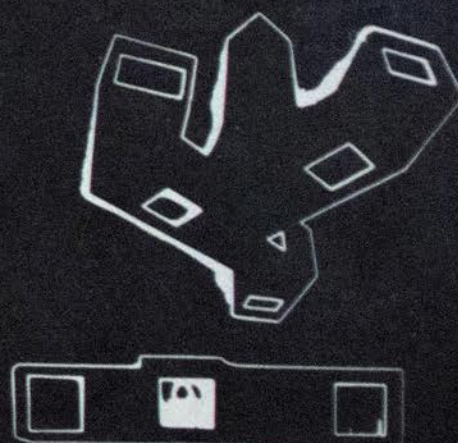
diseño

estudio

a

buenos aires 625/sub.
tel. 40986-rosario

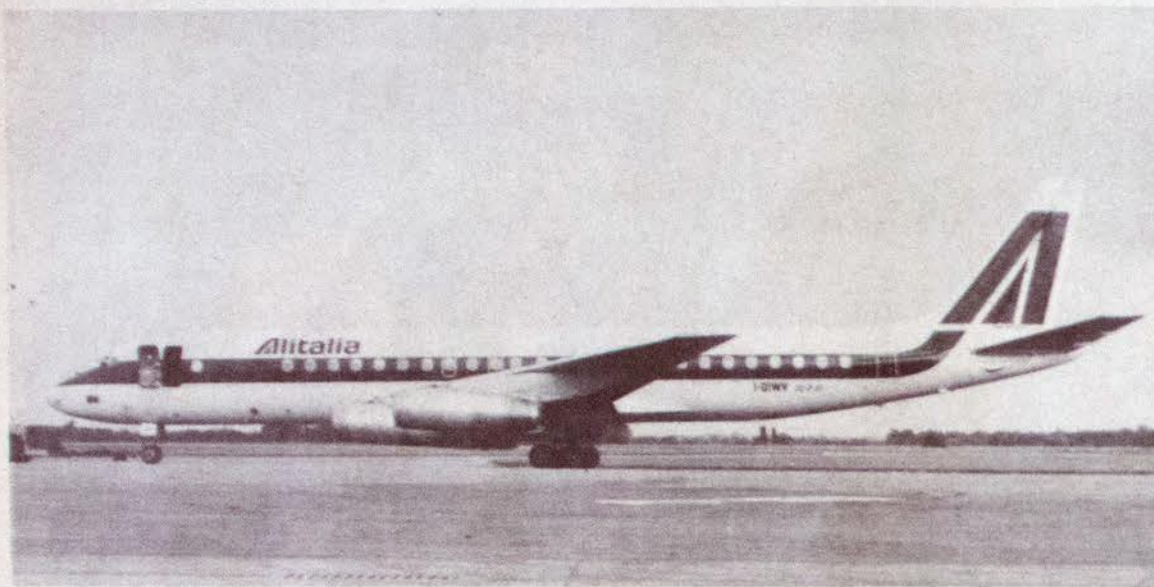
arq. alberto s. pomponio
arq. adel rojas



VIDA DE EMPRESA

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA

Viajó recientemente a Chile el jefe del departamento de computación del Banco Francés del Río de la Plata. El señor Carlos D. Campos participó del Primer Congreso Latinoamericano de Automación Bancaria.



ALITALIA

La prestigiosa empresa aérea italiana ha vestido en forma moderna sus aviones. Las líneas celeste claro y azul que decoraban la carlinga de los aparatos de ALITALIA, desaparecen. En su lugar, una franja verde se prolonga longitudinalmente hasta el timón, terminando en el nuevo símbolo de la compañía: una A estilizada, en la cual, al verde de la franja y al blanco del fondo, se une también el rojo, tercer color de la bandera italiana. En el timón, los tres colores —aunque bajo una forma gráfica de avanzada— continuarán recordando la

nacionalidad de la empresa. Es intención de ALITALIA, además de modernizar su imagen, transformar el espíritu de la compañía para adecuarlo a las nuevas dimensiones que exigirá el transporte aéreo de los años 70. El símbolo de la flecha alada, que por 20 años ha señoreado en los cielos del mundo, pasa dignamente a reposo. Dos aviones ya llevan la nueva imagen; la transformación se realizará gradualmente, calculándose que todos los aviones, los medios de transporte terrestres, los uniformes y los distintivos de ALITALIA, serán modificados antes de finalizar la primavera del año 1971.



CENTRAL CASILDA

En virtud de cumplir el octavo aniversario de la inauguración de los servicios de transporte de pasajeros entre Rosario y Mendoza, la empresa Central Casilda S.R.L. ofreció a la gente del periodismo escrito, oral y televisivo, una cena en el salón Mercurio de la Bolsa de Comercio. En la ocasión, usó de la palabra el doctor Samuel Gorbán, quien, después de destacar la importancia de las comunicaciones por

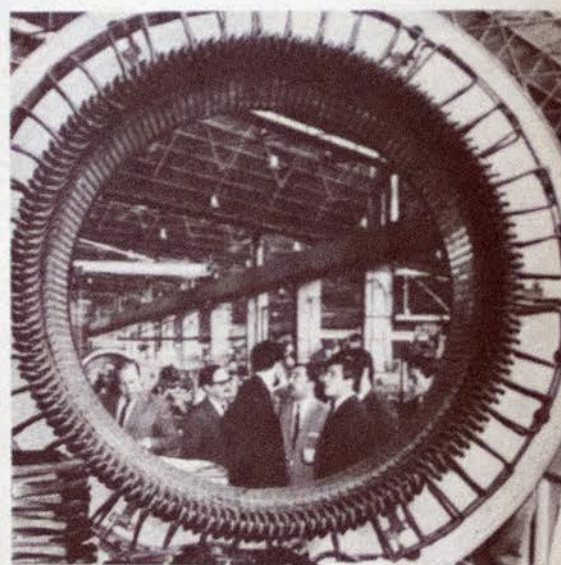
automotor de larga distancia para la integración del país, se refirió al rol desempeñado por la prensa y las agencias de viajes, a quienes agradeció su colaboración. Después de otras consideraciones acerca de problemas vinculados al transporte, el doctor Gorbán exaltó la necesidad de que el poder público proceda a la habilitación de nuevos servicios, especialmente en las rutas recientemente abiertas, y que carecen de medios de transporte, manteniendo comunicados a importantes núcleos urbanos.

TODO PUBLICIDAD

Directivos de Todo Publicidad S.R.L. han informado que se está elaborando el capítulo que le corresponderá a Rosario y a la provincia de Santa Fe en la edición 1970 de *Guía Senior*. Se trata de una publicación que congrega en sus páginas a empresas, bancos, compañías de seguros, agencias publicitarias, medios, consultorías, instituciones empresarias y una vasta gama de entidades afines, de Buenos Aires y Rosario. La guía incluirá ramo, dirección, teléfonos y nómina completa de ejecutivos (directorio y cargos a nivel gerencial).

CREDIOM

Inauguró su casa en Rosario —calle Entre Ríos 886— CREDIOM, Crédito Financiero del Sur S. A., entidad de gran prestigio en la provincia de Buenos Aires y que tiene su sede central en calle Acevedo 75 de Lomas de Zamora. Doce años de gestión ininterrumpida avalan la digna trayectoria de CREDIOM, que ahora aporta a Rosario una nueva herramienta para su desarrollo económico y social, a través de su sistema en materia de créditos para consumo.



SIAM DI TELLA

Un buen número de inversores, periodistas y representantes de la televisión rosarinos recorrieron recientemente dos de las plantas industriales de Siam Di Tella Limitada, invitados especialmente por la filial de INVERCO S. A., entidad mandataria financiera de la citada empresa. Desde el Aeroparque Metropolitano, los viajeros fueron trasladados a la división Siat, previa pausa ante la Escuela "Ingeniero Torcuato Di Tella". Los huéspedes se dirigieron luego a la moderna planta electromecánica, en San Justo, donde observaron, entre otras cosas, un enorme compensador sincrónico de energía, que pronto será instalado en el sur de Rosario, y las tareas de reparaciones en varios coches de las líneas subterráneas. Un cordial almuerzo reunió poco después a todos en el salón comedor del establecimiento. El grupo, ya promediada la tarde, regresó a Buenos Aires, donde prolongó las conversaciones en los despachos privados del ingeniero Andrés Bisso, director general de la división Siat y del señor Néstor A. Valentin, del departamento de Relaciones Públicas, a quienes se obsequió con un pergamino firmado por los presentes.



METCON

Metalúrgica Constitución S. A., inició sus actividades el 14 de noviembre de 1967, y, a poco más de dos años de gestión, es exponente del mayor empuje industrial en su especialidad. El enorme esfuerzo que demanda la puesta en marcha de este complejo que transforma diariamente metal incandescente en doscientas cincuenta partes diferentes para las industrias automotriz, del tractor y siderúrgica, no se traduce solamente en toneladas anuales de piezas. La empresa cuenta con valiosos recursos humanos y técnicos y un sólido mercado que consume internamente sus productos. METCON posee, al iniciar su tercer año de vida, un capital de mil setecientos cincuenta millones de pesos, una capacidad productiva de 24.226 toneladas y una superficie cubierta de 48.589 metros cuadrados. El

personal está integrado por 1.843 personas, distribuidas geográficamente en San Nicolás, Rosario, Empalme Villa Constitución, Arroyo Seco, Villa Constitución, Fighiera y otros puntos aledaños. Componen el staff: gerente general, Merlin H. Willey; gerente de finanzas, Ignacio F. Casas; gerente de planta, Juan E. Mac Culloch; gerente de relaciones industriales y públicas, Marcelo D. Mackinlay, y gerente de ventas, Alejandro H. Marínasco.

Una profunda responsabilidad, confianza absoluta en sus propias posibilidades, profundo sentido social en las relaciones laborales con cada uno de sus operarios, técnicos y profesionales, completa integración con la comunidad y firme penetración con los ideales económicos del país, permiten aseverar que METCON es para el país todo lo que el país espera de la empresa.

FORMA PROPAGANDA

Por resolución de la Junta Directiva de la Asociación Argentina de Agencias de Publicidad, se ha dispuesto la inclusión de Forma Propaganda de Rosario como asociada a tan representativa entidad del quehacer publicitario de nuestro país. En nota extendida por el señor Amadeo Dell'Acqua, gerente general de esa Asociación,

la agencia recibió una conceptuosa felicitación por su carácter de primera en Rosario en asumir la condición de Miembro Asociado. Esta resolución otorga a Forma Propaganda —cuyo titular es el señor Alberto Carlos Mirtuono— un destacado lugar en el orden de las empresas dignas de relieve nacional en el plano de la manifestación publicitaria.

IPAKO

La empresa IPAKO Industrias Petroquímicas Argentinas Koppers S. A. presentó oficialmente en el mercado rosarino un nuevo producto de su fabricación: el poliestireno expandible Dylite, moderno termoplástico que se obtiene a partir de la polimerización del monómero de estireno y que, sometido a proceso de moldeo, admite un amplio espectro de aplicaciones, especialmente en las áreas de la industria frigorífica, en la refrigeración, en construcciones, en envasamiento y en embalaje. Con motivo de la presentación del producto, se desarrolló un acto en la Asociación Empresaria de Rosario, que fue presidido por el gerente de comercialización de IPAKO, ingeniero César R. Kohan, a quien acompañaban otros funcionarios de la empresa. Estuvieron presentes numerosos representantes de la industria del plástico y de firmas usuarias, como así también de otros sectores de la producción y periodistas.



BUA

La empresa aérea británica celebró su quinto año de actividad en la Argentina. En efecto, el primer vuelo de la **British United Airways** arribó a Ezeiza el 6 de noviembre de 1964 y, desde entonces, el tráfico de pasajeros ha ido en aumento: hasta octubre último se transportaron cerca de cien mil pasajeros desde Sudamérica, lo cual arroja para la Argentina un factor de ocupación del 79 por ciento. Por lo demás, 1969 fue el segundo año consecutivo en que la ruta a Sudamérica dio una ganancia importante, habiéndose logrado en 1969 un incremento del 100 por ciento respecto de 1965.

AEROLINEAS PERUANAS

El 19 de enero, Aerolíneas Peruanas inauguró sus vuelos interamericanos con servicio de primera clase internacional. Para ello, debió introducir importantes modificaciones en sus unidades Convair 990 A FAN JET, el avión comercial más veloz del mundo, dotándolas del mayor confort para el pasajero, tal como se cumple en sus vuelos a Europa con los grandes Douglas DC-8. Con el nuevo servicio, se llena una exigencia impuesta por la modalidad de los mercados internacionales, brindándose una atención única en su género mediante el riguroso entrenamiento a que están sometidas las tripulaciones de cabina de la especialidad.

SHELL

En los salones del Centro de Construcción, Bouwcentrum Argentina, en Maipú 187 de la Capital Federal, tuvo lugar el mes anterior la exposición de Resinas para el Revestimiento de Superficies, presentándose simultáneamente los nuevos productos Cardura y VeoVa, de Shell Compañía Argentina de Petróleo S. A. En la oportunidad, pronunció una conferencia ilustrativa el señor Douglas Cooke, perito número uno en técnicas químicas de la Royal Dutch-Shell, quien viaja con la exposición alrededor del mundo, haciendo conocer las aplicaciones de las resinas. Se exhibieron, además, un audiovisual y dos películas informativas sobre los diversos usos de los productos en el revestimiento de superficies.

PROMOTORA VIVIENDAS S. A.

Para contribuir a la solución del problema de la vivienda en el noreste argentino, acaba de iniciar sus actividades Promotora Viviendas S. A. de Ahorro y Préstamo, en cumplimiento del acuerdo de colaboración empresaria concertado oportunamente con el Banco de Intercambio Regional. El acto de inauguración tuvo lugar en la sede de la firma, calle Santa Fe 1027 de Rosario, al que asistieron altas autoridades, invitados especiales y directores y funcionarios de las dos empresas. Posteriormente, el BIR ofreció una recepción en cuyo transcurso usó de la palabra el general Emilio Bonnacarrere, presidente de Promotora Viviendas S. A., quien agradeció a la institución crediticia la valiosa colaboración que permitió la puesta en marcha de las actividades.



La soledad es una rareza en la playa de los exclusivos. Las mujeres son asediadas por los "lance ros", y por los propietarios de lanchas .

La playa de los exclusivos

La cita es por lo general, al mediodía: en ese preciso instante, el ruido rosarino se encamina (en automóvil, o en lancha) hacia la playa más privilegiada, más exclusiva, donde sólo tiene acceso "la bella gente". Tomar sol y bañarse en "La Arenera", significa poseer algunas virtudes: ser joven, y, si se es mujer, tener un cuerpo más o menos espectacular. Para estar en el vaivén, conviene, de antemano, tomar algunas precauciones, como, por ejemplo, los trajes de baños.

"Es cierto. La Arenera es la única playa con vaivén asegura María Clara Sánchez (18); los que estamos en eso, sabemos que conviene usar únicamente bikinis, a riesgo de incinerarnos con otro tipo de malla. Además, aquí nos conocemos todos, aunque no nos saludemos: cuando se filtra alguna piruja, o algún tipo con slip de baño, es como si nos invadiesen nuestra propia casa". En efecto, basta otear, desde cualquiera de los bares de la playa (Bar Americano, Rosana), para descubrir que los asistentes observan, puntualmente, una cadena de ritos. En primer lugar, el grupo con más vaivén, se instala en el costado sur, donde se atrincheran, a salvo de elementos extraños: ocasionalmente, se trasladan hacia el

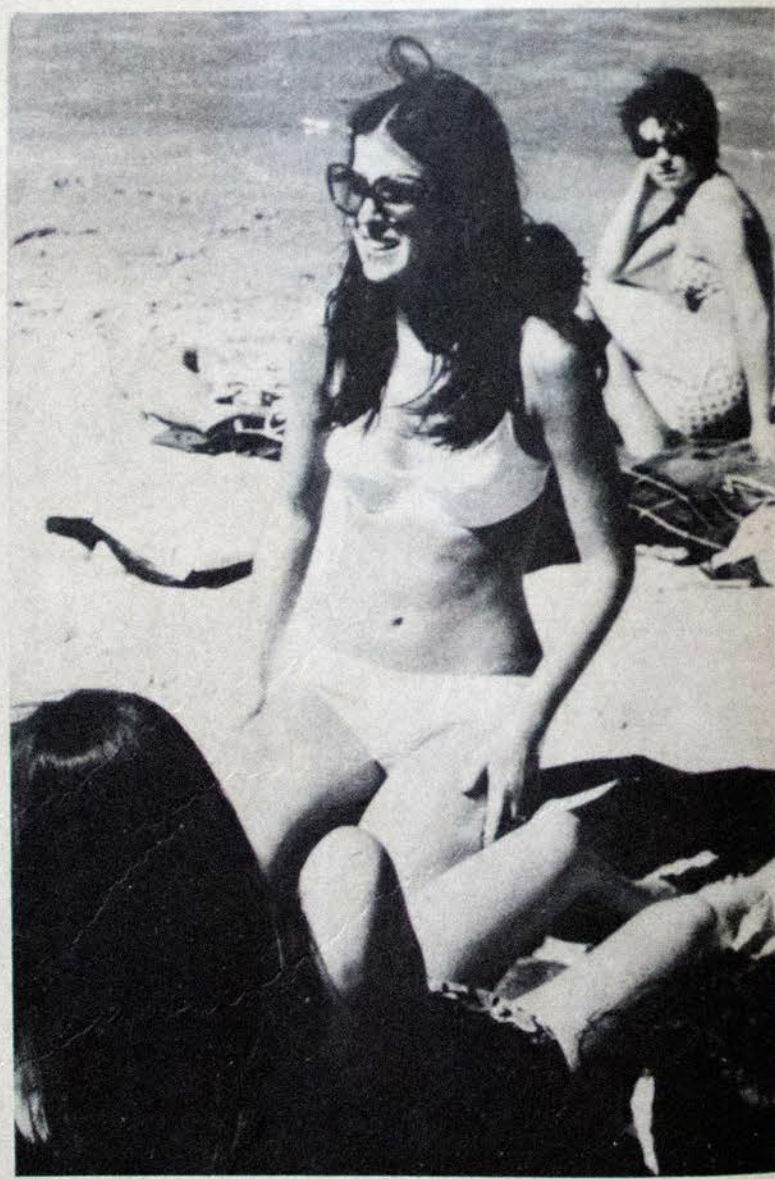
centro de la playa, cerca del caño que extrae arena del río; luego almuerzan en el pequeño restaurante, detras de la playa de estacionamiento de automóviles.

"Aquí vienen las chicas con mejores cuerpos de Rosario —confiesa Héctor Cornigliaro (20)— por supuesto, vienen a hacer pinta, a exhibir bikinis, cuando son jovencitas. Cuando son un poco veteranas, y empiezan a mostrar los rollitos, sería mejor que se quedasen en su casa, o se fuesen a La Florida. Pero no vaya a creer que los hombres no vienen a hacer bandera: la mayoría se tiran con la chicas, cuando están debidamente tostados por el sol. Eso les encanta. Los que venimos todos los días, nos matamos de risa de una lancha, siempre manejada por un hombre solitario, que pasa siempre a la misma hora: por lo general, alguna engancha".

Hasta el momento, "La Arenera" ha logrado salir incólume de invasiones indeseadas, y se ha impuesto como el lugar al sol más cotizado de la ciudad, con cuerpos esculturales, bikinis mínimos, y el swing necesario. "Lo peor que nos puede pasar —se lamenta Cornigliaro—, es que hagan una nota periodística: si esto se vuelve popular, nos iremos con la música a otra parte".



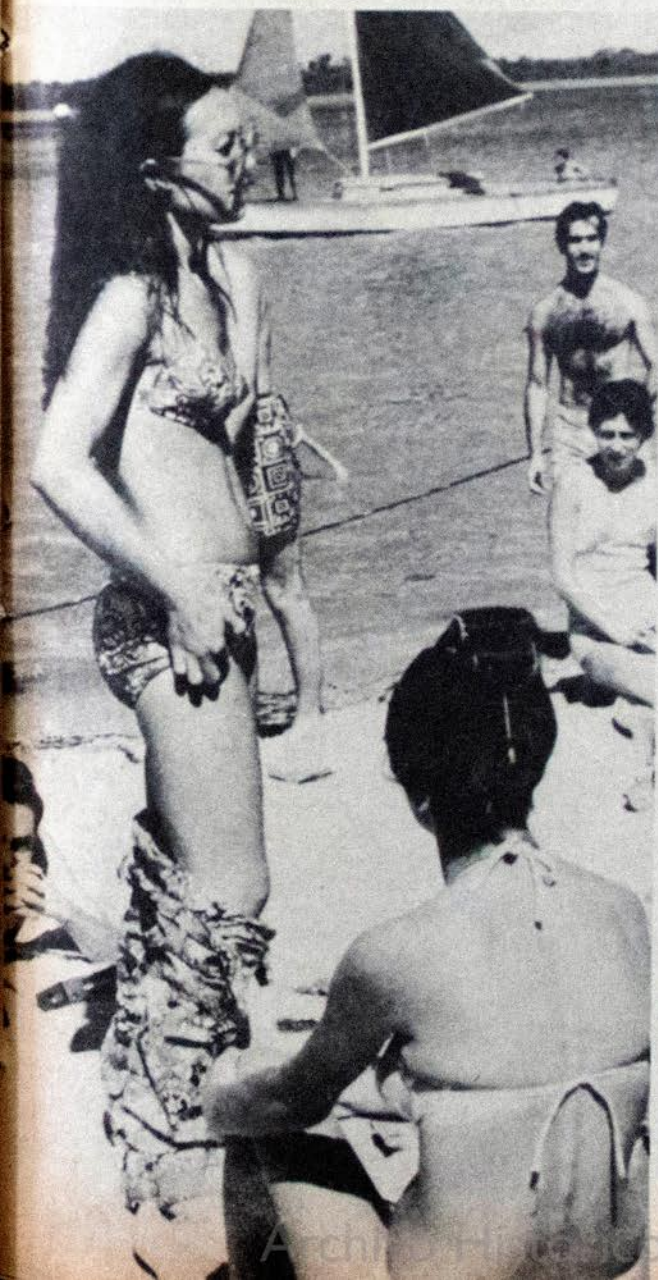
Los rosarinos han aprendido a amarse al aire libre : el sol de enero ha terminado con prejuicios y tabús. Los cultores del vaivén, han optado por darles la espalda al mundo, si se trata de salvar la intimidad; Besarse, se ha erigido en un desafío más de la juventud.



Seis horas al sol es apenas suficiente para lograr status epidérmico. No es lugar para mujeres veteranas, ni para las que se exceden en kilos : para ellas, La Florida. Los bikinis reducidos son, quizá, el primer paso hacia las mallas transparentes.



"Cuando se filtra alguna pijuja, o algún tipo con slip de baño, es como si nos invadiesen nuestra propia casa" --proclama una empecinada asistente a La Arenera. El status y la exclusividad son algunos de los rótulos que ostentan, en la playa, las rosarinas.



A nadie asusta un strip tease en la playa cuando impera la filosofía del "a plein soleil". Las diosas del sol, una nueva variante que ofrece La Arenera, se contentan con atormentar a los habitués con cuerpos esculturales y bikinis mínimos.

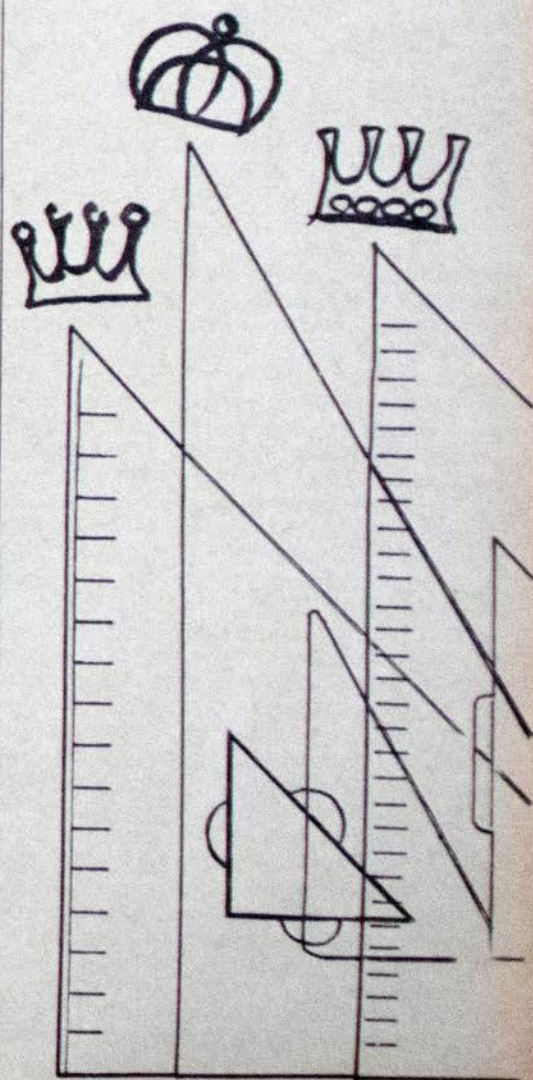


BAUEN

arquitectura S.R.L.

1º. de MAYO 864/TE 23752/ROSARIO

brinda
con
sus
amigos
al comenzar
la
construcción
de
un nuevo
año



Cuatro para el canto

"Dentro de pocos meses, posiblemente, nos instalaremos en Buenos Aires y desde allí ordenaremos nuestras actuaciones y viajes". La declaración, hecha en tono decidido, no ocultaba sin embargo uno de sus significados más profundos: la nostalgia por el indispensable abandono de la ciudad. Es que **Canto 4** (Mito Sparr, 24; Marta Elena Bollea, 30; Guingo Sylwán, 23, y José Luis Bollea, 27), un conjunto vocal que se especializa en folklóre argentino, latino y norteamericano, no sospechaba, hasta mediados de noviembre, el éxito abrumador que los esperaba tras una inocente invitación.

Cuando por fin el "Primer Festival Iberoamericano de la Danza y la Canción"—organizado por la Municipalidad de Buenos Aires como acto central de la semana de Buenos Aires—arrojó el tema triunfador en el género "Tradicional", los intérpretes de **Canción del Centauro** (Tejada Gómez-Cosentino) supieron que no sólo habían ganado 2500 dólares.

"Una semana antes del festival nos habló por teléfono Iván Cosentino. Nos mandó la canción y pocos días después viajó a escucharnos—cuenta Bollea, apenas una hora más tarde de haber grabado cuatro "tapes" para Canal 5. El tema ya había sido elegido por un jurado técnico para intervenir en la preselección nacional".

Los mecanismos del festival preveían tres géneros participantes: internacional (melódico, "beat"), tradicional (folklóre) y tango. Los países invitados podían competir en los tres. Tango, previsiblemente, fue el menos poblado, y la concurrencia de Guatemala y Venezuela no dejó de asombrar e interesar a la multitud de espectadores.

El trayecto que **Canto 4** debió recorrer hasta la consagración final no estuvo exento de pruebas: el domingo 9 y lunes 10 de noviembre un jurado integrado por seis especialistas técnicos y seis personas sorteadas entre el público asistente eligieron, en la preselección nacional, tres temas sobre diez por cada género. **Canción del Centauro**, entonces, compartió preferencias con **El Fiero** (Herrera-Durán), por Chito Ceballos, y **Zamba del imaginero** (Tejada Gómez-Leguizamón). Desde el martes 11 al viernes 14, el jurado internacional formado por 21 especialistas (Barraza, Garrido, Chabuca, Granda, Lima Quintana, Malvicino, Demare, Carlos García y otros), debió elegir entre los 27 temas presentados por 11 países iberoamericanos. El triunfo recayó sobre **El Fiero** y **Canción del Centauro**. Entonces el jurado mexicano Vicente Garrido, explicó el por qué del éxito de dos temas argentinos: en su opinión, el folklóre nacional ha evolucionado rápidamente por la influencia de músicos y poetas que se volcaron hacia él.

El jurado de la rueda final fue integrado por 25 personas sorteadas entre el público: ellas decidieron, en definitiva, el destino de los 18 millones de pesos en premios (5.000 dólares para el autor y 2.500 para intérpretes en cada uno de los géneros de canción; 10 mil dólares para el gran premio de danzas; 2.500 en cada caso para el mejor bailarín, vestuario, coreografía y danza folklórica; y 10 premios estímulos de 1.000 dólares cada uno). Ellos, también, ratificaron los méritos del conjunto rosarino: "Sin falsa modestia—enfatisa Mito Sparr—, pensamos que un intérprete puede "levan-



tar" o "hundir" un tema. "**Canción del Centauro** por ejemplo no fue, para algunos concurrentes al Festival, el mejor. "Desde un punto de vista melódico—concede Guingo Sylwán—posiblemente nos guste más la **Zamba del imaginero**. Pero estamos convencidos que **Canto 4** interpretó su tema con mayor calidad".

Un 33 simple ya en circulación permitirá, tal vez, dilucidar estas dudas. "De todas maneras—arguye Marta Elena Bollea—, la grabación, tal cual, no es la que

ganó el primer premio. Los arreglos fueron hechos para cantar con orquesta, cosa que no sucede en la placa".

Otro disco, un "long-play" de próxima aparición, satisface mucho más a los componentes de **Canto 4**. "En él grabamos nuestro repertorio actual—puntualiza José Luis Bollea—, y nos interesa porque no queremos que la gente nos encasille en el folklóre argentino exclusivamente.

Desde el premio, contratos y ofrecimientos rondan sin descanso al conjunto que, por ahora, se contenta con actuar en **La Cebolla**—un café-concert—desde el 26 de noviembre, fecha de su inauguración. Allí, comparten cartelera con **Les Luthiers** (conjunto de instrumentos informales) y **Los Aschero** (quienes cuentan entre sus hazañas haber puesto música a Lorca, Machado, Cervantes, Neruda, Vallejo). "Con ellos quizá vayamos a Punta del Este, en febrero, si **La Cebolla** confirma su traslado a Uruguay durante ese mes—comenta Sylwán—. En ese caso, trabajaríamos también en **Cantegrill**".

Con un trabajo constante de grupo a partir de mayo de 1969, **Canto 4** obtuvo rápidamente un éxito poco frecuente. Como en muchos otros casos, su prestigio no parece suficiente para mantenerlos en la ciudad: "Nosotros pretendemos vivir de lo que hacemos—explica Sparr— y Rosario no da para tanto".

Efectivamente: el mismo repertorio que en Buenos Aires pueden mantener durante semanas, aquí deberían cambiarlo después de dos o tres recitales: "El público es siempre el mismo—se lamenta Sylwán—. Con una presentación al mes sería suficiente. Pero eso, obviamente, no nos interesa". Dos meses atrás hubiesen dudado, quizás, antes de afirmarlo tan rotundamente. Hoy, con las pruebas a la vista del interés y el entusiasmo porteños, la óptica ha variado, las perspectivas los seducen y resulta menos doloroso transplantar una experiencia musical "que debía realizarse en esta ciudad. Y para esta ciudad".



los cinco del 5

Todo había sido preparado para que el éxito acompañara a las celebraciones del nuevo aniversario del Canal 5: en efecto, este año se dejaron de lado los cócteles y las reuniones elegantes para dar lugar a una celebración cuya trascendencia sería distinta, pero al mismo tiempo, altamente meritoria. Más de dos horas duró el programa denominado "Rosario llama" con el que la gente del canal de la avenida Belgrano se prestaba a culminar los festejos: el Hogar del Huérfano era el destinatario de la cifra alcanzada por las donaciones (más de cuatro millones de pesos al final de la noche). Para ello, la comisión de la prestigiosa institución rosarina decidió cumplir cuatro tareas nada fáciles: levantar una torre de cubiertas más alta que el edificio del canal, lograr que se estrenara un tema musical inspirado en el problema de los huérfanos, lograr que asistieran uno de los Torinos y un volante que haya intervenido en Nürburgring y, por último, que el intendente municipal de Rosario pateara dos penales a los arqueros titulares de Newell's Old Boys y Rosario Central. Las cuatro tareas fueron ampliamente cumplidas. También se remató un casal de chinchillas un cuadro de Traficante, el casco y los guantes de Larry Larreta y un aparato de televisión. Las cifras alcanzadas en la subasta junto a las recibidas mediante las llamadas telefónicas que se sucedieron ininterrumpidamente durante toda la noche permitieron que se reunieran los cuatro millones para el Hogar del Huérfano.

Pero allí no terminó todo: un show de jerarquía acompañó a la fiesta comentada en todos los medios televisivos del país; José María Langlais, Cristina Alberó, Miguel Montero. "Los Tíos Queridos" y Roberto Galán, con sus secretarías, tuvieron a su cargo la marcha de la subasta, mientras los tres conductores locales, Antonio Fenosa, Ricardo Vidal y Damián Abalos animaban el programa que se desarrolló en los dos estudios, los pasillos, antecorredores y jardines, mientras toda la ciudad lo seguía atentamente. ♦



Gurovici, Mestre, Maidágan, Saxe : Una cordial visita

los viajeros del 3

Pocos aeropuertos llegan a ser tan desoladores, durante la noche, como el de Fisherton. Por eso, llamó la atención que, a esa hora, se sentasen en torno a una mesa nada menos que Edward L. Saxe, presidente de los servicios de Televisión de la C.B.S., de los Estados Unidos, el zar Goar Mestre, presidente de Proartel (viajaron desde Punta del Este en un avión particular), el doctor Ramón Maidágan, y, por último, Eduardo Gurovici, director administrativo y jefe de prensa y producción del Canal 3. La presencia de semejantes celebridades en el aeropuerto, respondía a un objetivo concreto: una visita de cortesía, y, a la vez, una recorrida por los lugares de interés de Rosario.

No es de extrañar, por lo tanto, que el grupo deslizase algunos planes, para poner

en práctica en 1970. Canal 3, se empeñará en dar una "primerísima imagen" de sus programas, y, asimismo, tratará de figurar a la cabeza del ranking de viajes. Y no es para menos: el presidente de la emisora, el infatigable Alberto Gollán, y el director de relaciones públicas, Osvaldo García Conde, se lanzaron a recorrer un periplo nada desdeñable: todos los países de habla hispana, Brasil y Portugal. La finalidad es reforzar un triunfo: activar las gestiones sobre el Segundo Festival del Filme Publicitario, que, este año, será hispano-luso-americano. Tampoco escatimaron esfuerzos para 1971: este año la competencia será internacional, y todo deberá salir a la perfección. "Si para el Primer Festival del Filme Publicitario se tiró la ciudad por la ventana —susurró un conocido personaje de la televisión— en 1971 le tocará el turno a la provincia".

Los viajes parecen estar a la orden del día en el Canal 3; en efecto, Eduardo Gurovici realizó uno a los Estados Unidos (a presenciar el lanzamiento de la Apolo XI) y otro no menos extravagante: España, Francia, Inglaterra, Irlanda, Islandia y el Caribe: fue invitado especialmente para interiorizarse de los detalles del proyecto Concorde. Tampoco se libró de las traslaciones geográficas Guillermo Pipo Strazza: después de una hábil campaña, arrebató a empresarios norteamericanos, mexicanos y porteños, uno de los más ambiciosos proyectos de la televisión. El mecanismo fue depurado: después de un récord personal de viajes por los Estados Unidos, Alaska, Japón, Canadá y Sudamérica, logró organizar la primera gran cadena continental de televisión, vía satélite: por intermedio de la misma, se emitirán todos los encuentros de box del Madison Square Garden, de Nueva York, y, también, las famosas 500 millas de Indianápolis. El contrato fue obtenido en forma personal, y se supone que Canal 3 integrará la cadena.

José Pardal, jefe de personal del Canal 3, y Guillermo Strazza, integrarán, entre viaje y viaje, la delegación argentina a la asamblea que realizará la Asociación Interamericana de Radiodifusión, que se realizará en Lima, a mediados de Enero: allí se les unirá Alberto Gollán, que presidirá la delegación. Pero el desplazamiento que más ha llamado la atención, es el que hará a los Estados Unidos el doctor Ramón Maidágan, a dar los últimos toques a un ambicioso proyecto de algunos de los miembros del directorio del Canal 3: editar un periódico matutino (en sistema offset) en Rosario, a mediados de 1970. ♦



Abalos, Galán y secretarías : Un aniversario bien celebrado

almacén y cancha 'e bochas

eso era antes aparcerero. Nosotros cambiamos las bochas por un montonazo de posters y discos. No tenemos almacén sino librería, pero eso sí: en un rinconcito de la estantería, el más cálido, tenemos el Martín Fierro. Aunque este verano se vino como para achicharrar dijuntos, nosotros estamos aguantando bien montaos. (a la altura de las caronas) pero prevenidos: uno nunca sabe donde lo va a agarrar el catarro (por el acondicionado patrona). Paisano, no tenemos tranquera ni palenque pero acuérdesese que enero es el mes para leer ese libro que tanto le gustaba a su tata. SIGNOS es autóctona, vernácula (good grief) prima de la pacha mama y posee una tropilla de libros de todos los pelos y SUDAMERICANA.

por ejemplo :

tostao: LA PENULTIMA PUERTA

Eduardo Mallea

rosillo: TUTÚ MARAMBÁ

Maria Elena Walsh

pinto: DELICADO EQUILIBRIO

Edward Albee

zaino: SUCESOS EN LA TIERRA

Fernando Lorenzo

también alguno que otro redomón, de esos que a Ud. le gustan. El mate y las tortas fritas solamente los días de lluvia.



LIBRERIA SIGNOS

gal. La Favorita Local 17

GAMA publicidad

El diálogo fructífero

El sábado 29 de diciembre último, un día antes de la fecha en que el país fue solemnemente consagrado a la Santísima Virgen, la violencia afloró nuevamente en las calles, en los alrededores de la Facultad de Medicina, y dentro de locales universitarios.

La oportunidad, celebrar el cincuentenario de la Universidad del Litoral e inaugurar el nuevo local de la Facultad de Odontología local, dio motivo para la realización de un acto con la presencia del ministro del ramo, doctor Pérez Gilhou, otras altas autoridades municipales y el total de autoridades de la Universidad de Rosario.

Desde las 10 de la mañana, excitados grupos estudiantiles aguardaban la llegada del ministro, congregándose en número creciente en la zona de ambas facultades: Odontología y Medicina, ante la discretísima vigilancia de dos agentes y un sargento que, como todos los presentes, incluidas las autoridades que desde las 10.30 esperaban a Pérez Gilhou en la explanada del flamante edificio, tenían la sensación de que "algo se preparaba". Y efectivamente: a la llegada del automóvil oficial, hicieron explosión varios petardos ("bombas", exageraron algunas informaciones) al tiempo que, desde los grupos estudiantiles que exhibían sugestivos cartelones, partían proyectiles menos explosivos pero no menos contundentes: huevos, tomates y cascos, en tanto el experto conductor del coche de Pérez Gilhou maniobraba desesperadamente para librar al ministro de la encerrona. En su huida, el ministro pasó velozmente por el lugar en el que las autoridades en pleno aguardaban para recibirlo, dio la vuelta y, astutamente, penetró en los locales universitarios por el Hospital del Centenario.

Los estudiantes comenzaron entonces a hostilizar a las personas que se encontraban en la explanada de Odontología, utilizando proyectiles similares a los destinados a Pérez Gilhou y entonando algunos estribillos contra el ministro, la "participación" y coreando repetidamente "gorilas", "asesinos" y "a Luján". Entre

tanto, las autoridades, sabedoras de la presencia del ministro dentro del edificio, comenzaron a entrar, oportunidad en que fueron seguidos por sectores mayoritarios de estudiantes. Previamente se produjeron cambios de opiniones entre grupos estudiantiles que discutían la conveniencia o no de introducirse en el local, pero finalmente, una gruesa columna irrumpió en el recinto en el que el acto había ya comenzado. Pasado el estupor, los asistentes al acto académico corearon el Himno Nacional y lo propio hicieron los estudiantes, aunque al parecer, con mayores bríos. De todas maneras, por unos instantes, la canción patria pareció reunir a los grupos en pugna. Pero inmediatamente, los estudiantes se apoderaron de dos banderas argentinas y un improvisado orador declaró "inaugurada la facultad por los estudiantes, en homenaje a Bello y Blanco", en medio de la sorpresa y la confusión de las autoridades presentes. Luego, la violencia volvió por sus fueros: menudearon las monedas sobre el escenario (algunas fueron devueltas, otras no) y un grupo de personas ubicadas en él, entre las que se destacaban funcionarios del rectorado y algunos decanos, formaron una barrera humana para defender la integridad del ministro.

Final de fiesta

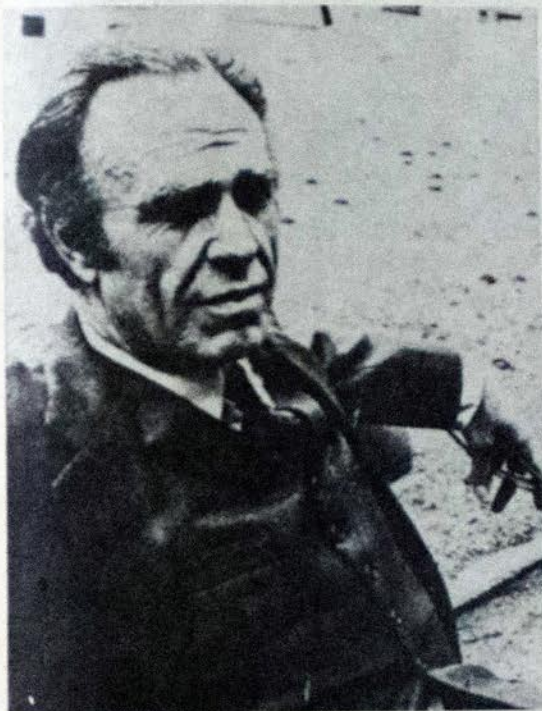
La policía, oportunamente llamada, disolvió a los grupos estudiantiles sin que se produjeran los habituales forcejeos, y sin detenciones. "La política universitaria estará fundada —dijo Pérez Gilhou— en el diálogo constante y en la colaboración de profesores y estudiantes en todo lo que hace al destino de la universidad, tal cual lo dispone la ley". Los días 2 y 3 de diciembre, sendas resoluciones de los decanos arquitectos Benetti Aprosio y doctor Torres, suspendieron por dos años a partir de las expresadas fechas, y con prohibición de ingresar a las respectivas facultades, a los alumnos Carlos Fernando Lagrutta y Rodolfo Alberto Milito, el primero, y a Hugo Sterpetti, Nicolás Ricardo Braccione y Gladys María Adorisio, el segundo, quienes, según manifiestan ambos decanos, fueron reconocidos en el terreno de los hechos.

Las declaraciones de las diversas instituciones estudiantiles repudiando esta medida, se concretaron en varias oportunidades en actos públicos.

El diálogo fructífero continúa.



LIBROS

DIARIO DEL AÑO
DE LA CRISIS

Adolfo Bioy Casares: *Diario de la guerra del cerdo*, Emecé Editorial, Buenos Aires, 218 páginas.

El fin de 1969 y la entrada, no demasiado publicitada, en el año que cerrará otra década de la historia de la humanidad, lleva implícito en muchos aspectos una actitud reflexiva, de recuento, de enumeración: ha llegado tal vez la hora de deslindar, sin lugar a confusiones, lo cualitativo de lo cuantitativo. En el específico terreno de la literatura latinoamericana —largamente alabada, confusamente mitificada— el panorama se vuelve, de pronto, alarmante. Los éxitos editoriales fueron mermando a lo largo del último año y sólo en ocasiones aisladas un título logró trepar, sin trampas, las cuestionadas tablas de "best-sellers".

Los autores europeos y americanos, relegados sin consideración durante el auge de los "nuevos narradores americanos", aparecieron otra vez en las más altas cifras de venta, en los planes editoriales más ambiciosos. No es casual por otro lado que muchos de los libros más vendidos en 1969 evidencien un reflotamiento de nombres más o menos olvidados (Simone de Beauvoir: *La mujer rota*), la preferencia por una especie de subliteratura fácil y gratuita (Silvina Bullrich: *Mañana digo basta*), o el entusiasmo delirante por obras menores, a veces subyugantes, a veces deplorables (Serling: *El avión presidencial ha desaparecido*; Hailey: *Hotel, Aeropuerto, Close Up*).

Posiblemente editores y críticos intentaron amortiguar los efectos de una crisis inminente: sin embargo, pautas ciertas, irrefutables, revelan la desproporción entre el volumen editorial y la absorción real por parte del mercado. Los primeros meses del año sirvieron para ratificar la decepción provocada por 62 *Modelo para armar*, de Cortázar (una excelente novela, quizá la más perfecta del autor de "El perseguidor", malentendida y distorsionada por la crítica), y los últimos, para remontar hasta límites indecibles el prestigio de Manuel Puig y su polémico folletín, *Boquitas pintadas*. Ningún otro libro argentino ocupó, por virtudes aceptables, al público lector.

Era previsible, entonces, la urgente necesidad por hallar los antidotos eficaces, el nombre que cubriera con su prestigio las grietas del derrumbe: Adolfo Bioy Casares (*La invención de Morel*, *Plan de evasión*, *El sueño de los héroes*) y su última novela, *Diario de la guerra del cerdo* fueron, al fin, los conductores del alivio: una vasta promoción de toda la obra de Bioy, copiosas reconsideraciones, y justificadas disculpas por tanta falta de memoria, vinieron a demostrar, una vez más, la existencia de una gran literatura.

Diario de la guerra del cerdo, más allá de la solidez de la obra de Bioy Casares, no soporta semejante responsabilidad: podrá afirmarse sin titubeos que es su mejor novela; lo que no podrá decirse, al menos sin remordimientos, es que se trata de "la gran novela argentina", un objetivo que obligadamente se busca hasta el agotamiento y que años atrás parecieron lograr *Sobre héroes y tumbas* y *Rayuela*.

Por su parte, *Diario de la guerra del cerdo*, liberada modestamente de prejuicios o intenciones subterráneas, dibuja con absoluta claridad sus propósitos: ceñida con rigor a las alternativas de su anécdota (la matanza indiscriminada de los Viejos a manos de los Jóvenes), ajusta su lenguaje, ahonda conflictos generacionales y asoma como un texto despojado de artificios, lineal, metódico y sugerente. Su belleza parte, precisamente, de estas condiciones. Pretender ubicarla dentro de un género determinado (literatura fantástica, por ejemplo), reiterar la recíproca influencia con la obra de Borges, o intentar relaciones más arbitrarias como la posible correspondencia entre la narración literaria del *Diario* y la cinematografía de *Invasión* (Bioy Casares - Borges) no haría justicia a un escritor que conoce en profundidad las herramientas de su oficio. Aunque ese mismo dominio acabe por distanciar al lector mediante un enfriamiento deliberado, cerebral. Aunque la novela se constituya, por fin, en un objeto aislado, protegido por una película indescriptible; como si el resultado de una lectura que fascina fuese una lejanía que la cuestiona; o como si de alguna forma, a pesar del autor, la lectura revelase sutilmente los mecanismos más remotos de la novela para reducirla a un laborioso, magnífico ejercicio. (J. C. M.)

COMO EL MISMO SOL

Felipe Cossío Del Pomar: *El mundo de los Incas*, Fondo de Cultura Económica, México, 1969, 216 páginas.

Partiendo de una cuidadosa enumeración de la geografía de lo que luego sería el Imperio de Tawantinsuyo, "tierra de los Cuatro Cuartos": apoyando en Toynbee al-

gunos principios (los "reto-respuestas") según los cuales se produce un tipo humano excepcional; dejándose llevar, incluso por algunas ingenuas efusiones, y demostrando, en fin, una indiscutible erudición en el tema, Cossío Del Pomar logra en dieciocho prietos capítulos un panorama enervado del mundo de los incas.

En los primeros cinco capítulos el autor ilustra sobre la geografía; los orígenes del imperio; analiza las diversas leyendas; desvirtúa algunas afirmaciones tradicionales, como la del casamiento del inca con su hermana, afirmando que en muchos ca-



sos esto no significa otra cosa que la pertenencia de la mujer al mismo *ayllu* del Inca; se refiere a la organización política, social y económica del imperio; dedica especial atención a ciertas instituciones y a ciertos funcionarios que gravitan, desde posiciones menores, en el funcionamiento de aquella sociedad: "El funcionario, la 'clase universal' que señala Hegel, base del Estado socialista contemporáneo, es también base del imperio socialista de los incas. Son funcionarios sin papel ni tinta, desde el *chasqui*, correo encargado de llevar noticias, hasta el *amauta*, que predice el tiempo, y el *kipucamay* o encargado de los wipus". A partir del capítulo sexto, Cossío traza una animada semblanza de todos los incas históricos, desde el inicial Sinchi Roca, llamado "Magnánimo" y "Prudente", hasta el rebelde Tupac Amaru, el inca que consiguió levantar en armas al imperio, antes de su definitivo crepúsculo, y que dio tan admirable respuesta a la petición del cruel Visitador General Areche, capaz de ordenar, y aplicar, las más crueles y refinadas torturas: "Nosotros —dirá Tupac Amaru al insistir el torturador en conocer los nombres de sus cómplices— somos los únicos conspiradores: V. M. por haber agobiado al país con exacciones insostenibles, y yo, por haber querido libertar al pueblo de semejante tiranía".

El mundo —todavía hoy— misterioso de los incas, el imperio que hizo palidecer a sangrientos conquistadores, devela en este breve volumen muchos aspectos que interesarán, sin duda, al lector culto, desde la minuciosa descripción de la vida del inca y de la nobleza que lo rodea, un mundo en el que la apetencia del poder resuelve sus conflictos en sagrientos encuentros, hasta la vida estrictamente reglada del pueblo bajo, que conoce la fe-

licidad y la seguridad, a cambio de la sumisión, y que fue parte, como un estrato más, de la más formidable organización social en la historia de estas tierras.

[R. V.]

MISERIA DE LA POESIA

Rodolfo Alonso: Hago el Amor, Editorial Biblioteca, Rosario, 1969, 154 páginas.

Enrolado en una de las tareas más importantes de renovación y revaloración de la literatura argentina contemporánea —la que significó el grupo y la revista *Poesía Buenos Aires*— Rodolfo Alonso no alcanzó nunca sin embargo (*Hago el amor* lo demuestra) la hondura poética que presidía a muchos de los predilectos de su grupo: Char, Menard, Reverdy, Dylan Thomas o sus compañeros Bayley e incluso Aguirre. Los ciento treinta poemas incluidos en el cuidadoso volumen editado por Biblioteca, rozan alternativamente las zonas favoritas de la poesía de Rodolfo Alonso, desde sus libros anteriores *Duro mundo*: el problema de la creación, la poesía de la poesía y esos poemas breves que estuvieron siempre presentes en su obra y a los que Drummond de Andrade, en su elogiado prólogo, justifica como "una poesía que no usa de las palabras por la sensualidad que desprenden, sino por el silencio que concentran...", elegíacos, literarios, levemente satíricos o corrosivos. Pero nunca punzando, doliendo, ardiendo en el verdadero fuego de la poesía.



Enjuiciar la poesía de Alonso significa enjuiciar a la vez la de toda una generación, alimentada originariamente por la poesía francesa e inglesa y que descubre, un poco tardíamente, su país, su verdadera dimensión, la poesía de América, Brasil sobre todo. Reunir poemas desde 1963 a 1967 sin arraigar nunca en el camino transitable de una experiencia poética real, conmovedora, sonaría verdaderamente a capricho de editor o ceguera de poeta. Con menores estridencias —y menor promoción que la que Alonso ha sabido manejar siempre sabiamente—, poetas como Madariaga, Sicardi, Gola, Conti, están verdaderamente en el camino del descubrimiento de una poesía distinta, despojada sí, por afán de la síntesis que la misma poesía exige, pero sin las interferencias literarias, los desplantes humorísticos peligrosos o la banalidad: *Una manzana y una camisa nueva, la flor de la vida*, Güiraldes, Amame, África.

El prólogo de Drummond de Andrade, ahora retomado y valorado por fin por las

nuevas generaciones, puede ser perdonado; también Drummond autorizó la traducción de sus poemas, hecha por su yerno Manuel Graña Etcheverry, donde se traicionaba, con fruición y persistencia, casi todo el sentido dramático, seco y terrible de su poesía descarnada. Alonso, mientras tanto, está a tiempo de aprender que hacer el amor no implica necesariamente hacer la poesía.

(R. O. I.)

UNA HONESTA PROPOSICION

Roger Plá: Propositiones (Novela nueva y narrativa argentina), Editorial Biblioteca, Colección Ensayos, Rosario, 1969, 271 páginas.

Propositiones es un ensayo singular dentro del panorama de la crítica argentina, con una estructura apoyada sobre dos ejes aparentemente desvincularos entre sí, aunque expresamente unidos por la perspectiva y la visión vigorizante de su autor. Por un lado, el estudio de los vertiginosos y arriesgados cambios del lenguaje narrativo; por el otro, el minucioso análisis de los forcejeos arduos, y a veces felices, de nuestra propia literatura. Tanto los autores seleccionados por Roger Plá (el feliz novelista de la lejana *Los robinsones y Paño verde*) como el desmenuzamiento de las líneas de fuerza esenciales, permiten introducirnos, con un panorama claro, en las alteraciones radicales de la novela actual. Igualmente, el método analítico y comparativo con que se estudian nuestras letras, su permanente referencia al proceso de la cultura europea, iluminan una comprensión que no siempre fue suficientemente deslindada.

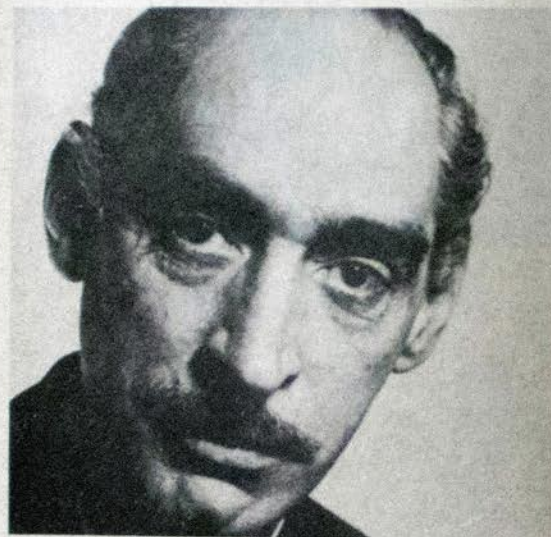
En el comienzo, Plá realiza una exposición teórica del problema de las nuevas formas literarias, afirmando que el proceso de *des-realización* que se observa en toda la narrativa de este siglo, no afecta a la realidad misma sino a su imagen y a su medio de captación. Esta des-realización impugna fundamentalmente el realismo, como método, y la realidad como apariencia. El tiempo, como linealidad exterior mensurable, es sustituido por un concepto del tiempo interior, vivido y experimentado, que no puede ser medido más que por la actitud psicológica de quien lo encarna. No era posible, entonces, continuar con la vieja novela naturalista, que con el pretexto de la realidad verdadera, no hacía más que ocultar la verdadera realidad. El camino seguido por toda narrativa, que Gide llama experimental, conduce a una comprensión más cabal del mundo, a la captación de una realidad virgen que subyace bajo las apariencias y cuyo develamiento exige nuevos instrumentos formales y expresivos. Contemporáneamente a los avances de la ciencia, a los descubrimientos de la psicología, a las enunciaciones de la política, los escritores formularon en obras realmente revolucionarias su propia visión del contorno, una renovación energética y desafiante que los obligaba a saltar sobre el vacío, introducirse nuevamente en el mundo, levantando las sucesivas máscaras y recreándolo con el estilete afilado del lenguaje.

Plá ejemplifica esta angustiosa búsqueda en las obras de Joyce, Gide, Proust, Kafka, Malraux. Cada nueva vuelta de tuerca nos irá descubriendo el verdadero significado de estas complejas construcciones. No

es el aislamiento ni la fuga lo que preside estos riesgosos actos de creación, sino el ardiente deseo de avanzar más, penetrar más en el laberinto del hombre, en su misteriosa substancia.

La segunda parte del lúcido ensayo, ejercita una valoración sintomática de la narrativa argentina desde sus orígenes. No es ésta una simple enumeración caótica de autores y obras. Roger Plá prefirió arriesgar juicios, discernir méritos. Se empeña sin embargo en destacar previamente un hecho que no siempre es tomado en cuenta: "Nuestros primeros escritores —dice—, son españoles que escriben como pueden, sin sospechar que sentarán las bases de la narrativa fijándolas en un estado de retraso y supeditación natural a los modelos de su país. Estos aficionados tomarán, como es propio de ellos —continúa Plá—, no la narrativa en su punto actual de desarrollo sino en etapas ya pretendidas y hasta caducas". El duro ascenso, desde ese comienzo precario, es lo que enumera el libro *La gauchesca*, Echeverría, Sarmiento, los ilustrados del 80, Payró, Güiraldes. "Tan distintos como son *Don Segundo Sombra* y *Los siete locos*... y sin embargo, en ambos, con sus mundos y sus instrumentos lingüísticos casi opuestos, se dan novelas que, en nuestra narrativa, constituyen, cada uno desde sus propios aportes, las dos primeras manifestaciones de novela nueva", asevera.

Plá ubica luego a Macedonio Fernández y a Borges en la alta jerarquía que merecen y critica en cambio, comprensivamente, a Mallea y Marechal. Orilla el entusiasmo cuando anota que, sin repetición ni



servidumbre, Borges levanta y construye un universo metafórico comparable al de Kafka, aunque con una naturaleza más sarcástica, más friamente desolada. Sólo cabe la disensión con Plá cuando, desaprensivamente, casi homologa a Borges con Larreta al decir que "como éste, en otro orden de cosas —y con más excelencia— Borges es un escritor europeo nacido en la Argentina". Es más acertado pensar que Larreta no constituye más que una parodia del verdadero escritor, en tanto que Borges nos ha entregado su íntima verdad en un lenguaje que lleva las indudables señales de un hondo amor por el país y su habitante.

Plá deja para el final el análisis de los aportes y prefiguraciones de la Generación Intermedia y de los Nuevos, respectivamente. En una prosa simple, didáctica, logra un ensayo fervoroso de casi 300 páginas para tratar de aclarar algunas ideas importantes que evidentemente le preocupan pero no desde la perspectiva del crítico, sino desde el incómodo lugar de quien, a la vez, tiene que comprender y crear. (N. G.)

HAGO EL AMOR

Rodolfo Alonso
HAGO EL AMOR

Este volumen comprende parte de la obra poética de Rodolfo Alonso desde 1963 hasta 1967. "Una poesía - dice Carlos Drummond de Andrade, en el prólogo - que no usa de las palabras por la sensualidad que desprenden, sino por el silencio que concentran... Tal vez la ambición

de este poeta - ¿cómo saber con certeza la ambición de la poesía? - sea traer a la vida de todos los días el fuego de una llama viva de amor ardiendo en el mayor silencio de compresión".

Un volumen de 160 páginas
\$ 500
Colección Poetas Argentinos.

PROPOSICIONES

Roger Plá
PROPOSICIONES

(Novela nueva y narrativa argentina).

Un lúcido y singular ensayo dentro de la crítica argentina. Roger Plá, el novelista de "El duelo", "Paño verde" y "Las brújulas muertas", ejercita aquí otra de las facetas evidenciadas a lo largo de su carrera: la investigación y la crítica. La novela nueva europea y norteamericana, los cambios verti-

ginosos en las técnicas y el lenguaje de la narración, la dinámica interna de la narrativa argentina y su permanente referencia al proceso de la cultura europea, son algunos de los temas básicos afrontados por el autor.

Colección Ensayos
\$ 600.

Un volumen de 276 páginas

editorial biblioteca



Departamento de publicaciones de la Biblioteca Popular
C.C. Vigil Alem 3078
ROSARIO

EN VENTA EN LIBRERIAS

El arte del cine pareciera condenado a la fugacidad; un resplandor violento, un deslumbramiento y muchas veces, después, el olvido. Esto ocurre con la mayor parte de sus manifestaciones. Si se recuerda el escándalo que rodeó a la "nouvelle vague", los excesos de una publicidad ávida de motivos, el entusiasta despliegue de hipérboles y se pregunta qué queda de todo aquello, la decepción es inevitable. Surge la tentación de dejarse ganar por un escepticismo precavido contra todos los alborozos iniciales, por un pesimismo que abarca a este oficio de perpetuos espectadores, de este fuego fatuo de intenso presente, que pronto se diluye ganado por las sombras.

Porque el cine es, sobre todo, un arte de presentes; un arte que, como nuestra época, prodiga acontecimiento tras acontecimiento a un ritmo vertiginoso. Lógicamente, un presente tan intenso genera un pasado voraz en el que todo se hunde y diluye. Así, el cine pareciera oscilar constantemente del escándalo al olvido: los films que pocos años atrás fatigaban a polemistas y consumían el plomo de las linotipos, hoy no provocan el menor asombro y de cuando en cuando sirven de pretexto a los despliegues eruditos de los conocedores de atenta memoria o funcionales archivos. Como las modas —a las que contribuye y de las que en mucho se nutre—, este arte espectáculo-diversión-documento, pasa con rapidez del terreno del asombro al de la indiferencia, de la novedad al anacronismo, de la originalidad a la repetición.

Un libro, un cuadro, se defienden con mayor fortuna del asalto del tiempo; están siempre allí, al alcance de quien quiera acercárseles. Una película enrollada dentro de su lata no es nada sin la máquina capaz de proyectarla, de impartirle el movimiento que le dará vida y sentido, que la quitará durante el tiempo de la proyección, de su nada. Todo pareciera conspirar contra la perdurabilidad del cine, dar razón a sus negadores. Y sin embargo, su influencia es enorme, al extremo de formar parte indisoluble de la cultura contemporánea; su poder sobre las sensibilidades, su capacidad de impacto, su vigencia en los más diversos órdenes y niveles de la realidad actual, ha adquirido la notoriedad de la evidencia, es a la vez reflejo y condicionante de esta época de transformación. De ahí que acercarse al cine buscando comprenderlo como totalidad, en sus relaciones con la cultura generada por esa sociedad, sea en mucho una tarea de constructores de espejos, un arduo trabajo en procura de hallar la imagen de lo que somos.

Entre la fugacidad y la influencia; entre estos polos aparentemente contrarios que con frecuencia se resuelven en síntesis, oscila el arte de las imágenes en movimiento. Porque en esa misma fugacidad, en ese permanente desarrollo, están muchas de las razones del poder de la cinematografía. Aún en los filmes intrascendentes, en esa enorme cantidad de obras menores cuyo conocimiento los críticos debemos padecer

con frecuencia, toda esa masa indiferenciada, fruto de hiperdesarrollo de una industria elaboradora del cine-diversión de masas sin otros objetivos que la taquilla, pueden encontrarse los elementos que forman en la conciencia de los espectadores, una especie de amalgama, una visión de conjunto en la que los hechos individuales se desdibujan y confunden, se relacionan y modifican en una totalidad plena de significados. Algo como un rompecabezas en el que se agregan permanentemente nuevas piezas, el cine es capaz de brindarnos sucesivos enriquecimientos.

Por las particulares características de este modo expresivo y por los problemas que las mismas plantean, se hace preciso una vigilante atención, un estudio capaz de relacionar los hechos dispersos y reunirlos en un todo en el que las partes muestren sus relaciones. Ningún otro arte pareciera requerir tanto como el cine de esa complementación integradora que es la tarea crítica. La fugacidad de las imágenes exige la permanencia de las palabras, la percepción debe ser ubicado en el marco de la teoría. La crítica —entendida no como un despliegue de erudiciones, un juego de arbitrariedades más o menos brillantes, un sucedáneo o espera de la realización o una mera elaboración sin trascendencia en torno a un filme en particular— contribuye y se inserta en el desarrollo de la creación y elaboración de las obras. El proceso de creación, en un sentido amplio, es sucesivo y recorre etapas diversas que en el caso del cine van del primer argumentista al más alejado espectador de provincia. "Hiroshima mon amour" no es sólo el filme en sí, sino todo lo que se ha escrito y dicho, todo lo que se sabe sobre él, lo que se conoce y discute, esa totalidad cultural que su nombre suscita.

Un difundido prejuicio de raíz romántica abomina del crítico, lo considera como una especie de parásito o de frustrado que se nutre del trabajo de otros, molesta la pura tranquilidad del creador en sus alturas y confunde la pureza del espectador. Lo malo es que generalmente este criterio es sostenido por autores vapuleados. Pero más allá de suspicacias, es innegable que el creciente grado de complejidad y especialización de la actividad artística, la cantidad de obras y corrientes, la dificultad de un conocimiento adecuado de antecedentes y alusiones, la profundidad de temas y las audacias formales, exigen la tarea integradora de la crítica, tarea que en parte considerable ha contribuido a la definitiva aceptación en grandes sectores de público de un cine adulto; no en vano, los censores de nuestro país, con su fino olfato, que les hace seleccionar siempre para sus ataques a las mejores obras, prodigan anatemas contra los críticos.

Pocas nociones son tan imprecisas como las de público, tan sujeta a ambigüedades. Sin embargo, aceptando provisoriamente, por tal existencia de núcleos de espectadores que asisten con regularidad al cine y se encuentran medianamente informados,

es indudable una evolución. Cada vez mayor número de personas entiende al cine no como un simple espectáculo, sino como una forma particular que reúne elementos artísticos y en la que ve reflejados muchos de los problemas que le inquietan. Este público —sobre el que la crítica ejerce notable influencia y que se formó en relación directa con una labor de difusión y valorización desarrollada por esa crítica— ha registrado un cada vez mayor poder de asimilación, una adhesión hacia las obras más serias. El éxito de películas como la ya mencionada "Hiroshima...", de los con frecuencia difíciles filmes de Ingmar Bergman, de "8 y 1/2", "Adorado John", "La felicidad", por no citar más que las realizaciones que mayor atención suscitaron, y el paulatino descenso del llamado cine-espectáculo, permiten desterrar la idea que considera incompatibles calidad y popularidad.

En el cine el proceso de cambio y novedad parece ser la constante búsqueda de nuevas técnicas y artistas, surgimiento de tendencias, afanoso intento de encontrar temas siempre distintos. La novedad ha ocupado el lugar de la tradición, lo diferente el de lo establecido. Y a pesar de los esfuerzos, cuesta mantenerse en la cresta de esa ola impetuosa; como afirmaba René Clair, todas las olas son nuevas y podría agregarse que con frecuencia idénticas a sí mismas, condenadas a diluirse sobre la playa de la reiteración.

Sin embargo, no todo pasa. Hay realizaciones que perduran. En medio de este fluir que hubiera hecho las delicias de Heráclito, hay mojones, permanencias, obras que resisten la lima del tiempo y que de una manera directa se han convertido en parte de la cultura del hombre contemporáneo. Se trata entonces de acercarse a ellas, estudiar su inclusión en la historia del arte y de ésta en la general, ver de qué maneras se integran en esta sociedad que las produce y consume.

Como ningún otro arte, el cine plantea problemas arduos y múltiples que con frecuencia llevan a los principales de nuestra época. Su súbita aparición, sus relaciones con la técnica, la ubicación de sus realizaciones dentro de una estética general, su puesto dentro de ese concepto tan amplio y con frecuencia ambiguo denominado "cultura de masas", son cuestiones de importancia para la comprensión de la dinámica de las transformaciones sociales. El cine es uno de los medios capaces de indicar el proceso de cambio propio del siglo XX y en este sentido es una clave apasionante. Por otra parte, a través de él se dan choques y síntesis entre la considerada como cultura superior o especializada y las formas típicas de la comunicación y diversión de masas. En este sentido, es un claro índice de la tendencia a la masificación de la sociedad y de la influencia de esta tendencia sobre las formas artísticas elaboradas, que, a su vez, dialécticamente, influyen conjuntos humanos cada vez más vastos.

Por otra parte, mientras cada año se hace más notable el creciente abandono

MIRADOR DE BOOM

del cine como un simple espectáculo y diversión y correlativamente ese papel es cumplido por otros medios, especialmente la televisión, se hace más claro el camino que elige el arte de las imágenes: servir de testimonio a toda una época. El cine se ha convertido en la expresión más representativa de este momento histórico, no sólo por los caracteres de su lenguaje específico y por los medios de difusión que utiliza, sino precisamente por recoger y discutir intensamente los problemas fundamentales de esta época, por contribuir a la modificación general y acelerar el proceso de cambio sobre las pautas culturales. Un fuego fatuo que poco a poco quema e incendia, adquiere consistencia. Un arte que, en definitiva, ha tomado un papel difícil: contribuir con sus expresiones a una nueva fase de la historia del arte, hacer de espejo del rostro del hombre, reflejar sus aspiraciones y dudas, su deseo de felicidad, sus temores, sus formas de amar, la actitud ante la muerte, los acontecimientos de la guerra y de la paz; en última instancia, el cine se ha convertido en un documento vivo de la cambiante y perpetua interrogación del hombre ante su existencia.

II. El cine en la historia del arte

En el principio fue la técnica. Discos de cartón girando vertiginosamente, aparatos de complicados nombres, proyecciones de vacilantes figuras. Se trataba de animar lo estático, casi de recrear la vida en su movilidad esencial. Ya no sugerir, sino mostrar; ya no exponer mediante el discurso de las palabras, sino evidenciar a través de los hechos; ya no las menciones, sino las cosas mismas. En definitiva, la realidad: obreros saliendo de una fábrica, un tren entrando en la estación, una mujer con su hijo. Y de pronto surge un nuevo arte. La cámara aparece como un instrumento cargado de nuevas posibilidades, un procedimiento para lanzarse por caminos no hollados.

Hecho técnico primero, después espectáculo y finalmente arte. Entre el escándalo de los posimpresionistas, al final del siglo de las grandes creaciones novelísticas, la curiosidad, casi el juguete de los hermanos Lumiere pasa poco menos que inadvertido. Al comienzo, el cine no es otra cosa que una novedad semejante a aquellas experiencias físicas que reunían a la nobleza en los gabinetes del siglo XVIII. Pero como aconteció con los descubrimientos sobre las leyes de la materia, el arte de las imágenes rebalsaría laboratorios, se adueñaría del mundo. Primero en barracones de feria, después en salas especiales, el cine sería el espectáculo, la diversión, el lenguaje y finalmente el arte de una edad nueva.

Su trascendencia, su influencia es vasta y evidente. Hay quienes comparan la invención del cine con la de la imprenta y en general se insiste en la necesidad de comprender esta nueva forma como fenómeno cultural, relacionándolo con la totalidad de la sociedad que lo ha producido y que se siente expresada a través de él.

Jorge Vázquez Rossi es santafecino y abogado. Nació un 22 de agosto de 1938 y persiste en su ciudad, en la que ejerce el periodismo, la cátedra, la poesía y la crítica cinematográfica. Su producción poética incluye "Mano en la tierra" (1958), "Tiempo pasado" (1960), "Viejos motivos" (1963) y "Una manera de vivir" (1967).

Su antiguo fervor cinematográfico le ha hecho transitar los cines clubes del país, la cátedra de Análisis y crítica cinematográfica (Universidad Nacional de Córdoba), los festivales internacionales (Jurado oficial en el Festival de cine experimental y documental, Universidad Católica de Córdoba, 1968, crítico invitado en el Festival de cine latinoamericano de Viña del Mar, 1969). El texto que sigue, publicado con expresa autorización de Editorial Biblioteca, pertenece a su ensayo EL FUEGO FATUO, que la mencionada editorial pondrá en librerías próximamente.





Máximo Gorki, uno de los escritores de la gran literatura rusa injustamente relegado al olvido por las ediciones argentinas, reaparece con todo su sombrío esplendor desesperado en los **Cuentos de Italia**, editado por el pujante sello Juárez Editor. La rebotante fuerza interior del autor de "La vida de Klim Samgi", sin entrar en los sutiles ríos de la introspección dostoyevskiana, aparece en los **Cuentos** con una potencia y grandeza capaces de conmover, todavía, a los lectores apresurados y exigentes del siglo XX.



Los nombres de Eduardo Goligorsky y Marie Langer, un creador de ciencia ficción y una distinguida psicoanalista, se asocian en este volumen de la colección "Mundo Moderno" de editorial Paidós: **Ciencia Ficción. Realidad y Psicoanálisis**. A través de su exposición ambos autores muestran cómo la ciencia ficción debe ser entendida como una alarma ante los riesgos diarios de la destrucción, la amenaza constante de la alienación y el "manipuleo" de la mente humana por la acción descontrolada de la publicidad moderna. La cita de Jacques

Sternberg no puede ser más clara: "La ciencia ficción desarrolla sus temas en una realidad que es indiscutiblemente la de nuestro mundo, la de nuestro siglo veinte... En efecto: el delirio —y a menudo un delirio gratuito— ocupa una parte importante en esta literatura de 'todo lo posible', que no rehúsa jamás ninguna extrapolación, ninguna hipótesis demente, ningún malabarismo de lo imposible; pero este delirio estalla en un terreno que es el de nuestro mundo moderno, embarazado de máquinas y de cohetes, de fábricas y de invenciones sídereas, de angustia ante el porvenir y de deseos de apasionantes conquistas".



¿Son los sueños una revelación extraña y misteriosa? ¿Constituyen un reflejo del encuentro con potencias cósmicas o son una simple consecuencia de estímulos corporales? ¿Se refieren al presente, al pasado o al futuro? ¿Cómo explicar su semejanza con los cuentos, mitos y leyendas? ¿Cómo entender su contenido simbólico? A través de enfoques históricos y sistemáticos, Werner Kemper, un estudioso de la teoría y técnica del psicoanálisis, trata de dar respuestas a esos interrogantes. Kemper estudia las diferentes maneras precientíficas de juzgar **El significado de los sueños** (título de su libro, editado por Alianza Editorial de Madrid) desde la antigüedad hasta las postrimerías del siglo pasado, la innovación radical de todas las teorías, producida con la publicación de la obra de Freud, "La interpretación de los sueños" y las investigaciones posteriores de las distintas escuelas psicoanalíticas. Clasifica asimismo las fuentes de los sueños, los mecanismos de su elaboración, exponiendo por último, los distintos métodos utilizados para su interpretación.

BREVIARIO



La Biblioteca de Psicología y Sociología, de Paidós, acaba de incorporar **La sociología norteamericana contemporánea** (Perspectivas, problemas, métodos), compilado por Talcott Parsons, con la colaboración de veinticuatro sociólogos de prestigio internacional. Las seis partes del volumen se ocupan de los siguientes temas: Componentes de los sistemas sociales; Métodos de investigación; Substancias funcionales; Sociología de la cultura; Tensiones, desviaciones y control social, y Las sociedades totales y sus cambios. "Este volumen —afirma el compilador— nos brinda una oportunidad que aguardábamos desde tiempo atrás: la de componer un panorama siquiera fragmentario del estado actual de la sociología —disciplina que crece y cambia rápidamente en el campo de las ciencias sociales— en los Estados Unidos".



Desde **Las formas ocultas de la propaganda**, pasando por **Los buscadores de prestigio** y **Los trepadores de la pirámide**, el norteamericano

Vance Packard ha sido uno de los más fevorosos buceadores de la sociedad de consumo. **La jungla del sexo**, que acaba de aparecer bajo el sello editorial de Sudamericana, es el aporte más informado y exhaustivo —teñido en ocasiones de humorismo e ironía— sobre los problemas sexuales en el país de la tecnificación y las rebeliones. La propuesta final de Packard, sin embargo, es un llamado de atención: la necesidad de un nuevo código sexual y conyugal, que ayude a enfrentar las necesidades y responsabilidades del individuo y las exigencias de una sociedad productiva y progresista, se impone ya como una exigencia inevitable. La lectura del libro, pese a las discusiones que los métodos utilizados por el sociólogo americano producirán sin duda, es además de apasionante, verdaderamente, necesaria.



"Vivimos una sociedad cada vez más organizada y en proceso de rápido cambio; el crecimiento demográfico hace que cada día estemos más apretados sobre la superficie de la tierra, pero, al mismo tiempo, cada vez estemos más solos y no acertamos a comprender cabalmente lo que ocurre en el universo, en la comunidad social, ni dentro de nosotros mismos. Pese al cambio, a la organización y al comunitarismo —sea de derecha o de izquierda, conservador o liberal—, la sociedad de masas padece, como dice Viktor Frankl, una neurosis colectiva que se caracteriza por el vacío existencial". A partir de esta afirmación, el doctor Ramón Pascual Muñoz Soler, desarrolla su personal experiencia en el cambio hacia el logro de la "egoencia", realidad existencial concreta "que se traduce, exteriormente, como fermento de una nueva sociedad universal". **El camino de la egoencia** (de la angustia existencial a la mística del corazón), ha sido editado por Arayú.



Pontanarrosa



DISCOS

MAHLER: Canciones de un caminante y Canciones para los niños difuntos, por Christa Ludwig y la Orquesta Philharmonia dirigida por Sir Adrián Boult y André Vandernoot (Serie Magistral Angel, mono compatible estéreo)

Otra distinguida visitante de Buenos Aires en la temporada musical 1969, la mezzo Christa Ludwig, brinda en este recital Mahler una lección de cómo deben interpretarse estos dos importantes ciclos de canciones. Nada original se puede agregar al océano de elogios que desde hace años se le viene prodigando, en mérito a sus irreprochables condiciones vocales y artísticas. Por si los datos no bastaran para la posesión del disco, se puede agregar que está muy bien grabado —como casi todos los de esta serie— y se vende a un precio más reducido que los normales.

MOZART: Concierto para piano y orquesta N° 24 en Do Menor K. 491 y N° 20 en Re Menor K. 466, por Denis Matthews, piano, y la Orquesta de la Ópera del Estado de Viena que dirigió Hans Swarowsky (Vanguard monoaural).

Debe haber pocos pianistas en el mundo que alguna vez no se hayan tentado con interpretar y/o grabar los archiconocidos conciertos para el instrumento de Mozart. El inglés Matthews no es la excepción a la regla, pero debía saber que éste es uno de los compositores más difíciles de abordar, justamente por la diafanidad de su escritura, que confunde al más valiente. Y esta vez el solista sucumbe ante las dificultades, pintando un pobre cuadro de lo mucho que tienen para decir estas dos obras maestras del repertorio para teclado. A modo de consuelo se puede decir que el director, en cambio, maneja a los virtuosos de Viena con indiscutible autoridad y logra rescatar en parte lo poco de bueno que hay que recordar.

CHOPIN: SCHERZOS, por Jeanne-Marie Darré en piano (Vanguard monoaural).

Es difícil disociar la personalidad del intérprete de su ejecución. Como ocurrió en el disco anterior vuelve a suceder en éste y siempre alrededor del pianista-compositor Chopin. Sería aventurado, injusto e incluso insultante considerarlo como un creador de sensibilidad femenina. Pero no hay intérprete de ese sexo que no lo busque para sus recitales, y como el teclado es el medio instrumental que más gusta a las damas, es habitual oír las obras del amante de George Sand tamizadas por la sensibilidad femenina.

La pianista nacida en Las Ardenas, Jeanne-Marie Darré, recalca con delectación en los momentos más románticos de estos juegos pianísticos chopinianos, sin caer en las fáciles expansiones del *tempo rubato*. Los pasajes de brillante *bravura* los salva con liviandad y ligereza. Un Nocturno, el Op. 27 n° 2 en Re Bemol Mayor, no desentona como acople, a esta bien lograda ejecución de la integral de los Scherzi de Chopin.

DOWLAND: LACHRIME OR SEVEN TEARS, por el Quinteto de Viola de gamba de la Schola Cantorum Basiliensis, dirigido por August Wenzinger (Kotona, estéreo).

Su "celestial toque en el laúd arrebató el sentido humano", anotaba un contemporáneo del isabelino John Dowland. No sólo fue reconocido así en su patria inglesa sino también en todo el Norte europeo, adonde era llamado insistentemente, entre otros, por el Rey de Dinamarca. Antepónía "el regío entretenimiento en climas foráneos" —reconoció él mismo— a encontrar "un sitio en el hogar". Vivió (1563-1626) en pleno auge madrigalesco, que Claudio Monteverdi lideró en Italia y Thomas Morley en Inglaterra. Recluido en el punteado de su instrumento. Dowland prefirió la canción o *ayre* para voz y laúd o transcrita para el instrumental solo. Cuando a comienzos de este siglo fue descubierto, se lo encontró ubicado históricamente en el lugar del primer compositor especialista en la canción a solo con acompañamiento instrumental. "Los *lieder* de Schubert son descendientes directos de los *Ayres* de Dowland con acompañamiento de laúd", se entusiasmó el musicólogo Barclay Squire.

Otro especialista, pero de la interpretación musical actual, es August Wenzinger, quien desde su viola discanto, ofrece para el disco las "lágrimas" de Dowland, escritas originalmente la mayoría de ellas para cinco violas y laúd. El músico inglés vertió, en total, siete lágrimas —fingidas—: del amante, verdaderas, antiguas, nuevas lágrimas antiguas, gimientes y tristes, en un cli-



ma por demás melancólico, apenas distraído en los restantes números por Pavanais, Gallardas y Alemandas, con empujadas dedicatorias: Sir John Souch, Conde de Essex y, desde luego, al Rey de Dinamarca. El humor inglés, sin embargo, no estaba ausente en aquellas lejanías. En una de las páginas inscribió el juego de palabras *Semper Dowland Semper Dolens*.

La interpretación y su reproducción sonora es ejemplar. Una edición recomendable para quien quiera evadirse del trillado repertorio que agobia al catálogo local.

ODESSA - BEE GEES (Polydor, monoaural).

Marítima, glacial, neblinosa, fantasmal y un anuncio —"El barco británico Verónica se ha perdido sin ninguna señal"— enfatizan la última presentación discográfica del conjunto de los hermanos Gibb. La flema australiana muestra con ellos ser más pronunciada que la de sus padres ingleses. El acompañamiento sinfónico y sus arreglos, en el que predominan las cuerdas de violines y guitarras, romantizan el Prime-

ro de mayo o La luz de una lámpara, la que inventó Edison, último número-homenaje del baladístico conjunto. Sus fans encontrarán sosiego con esta edición y una lámina con la imagen de los Bee Gees en pleno. Sus colores, algo desvaídos, remedan la letra y música de estas diez canciones.

SHOSHANA! (Vanguard, monoaural).

Nació dentro de una comunidad judía del arábigo Yemen. La persecución y una innata disposición musical, hicieron de Shoshana Damari una expresiva representante de la canción israelí. Esta nueva entrega la exhibe en un amosaicado cosmopolitismo. Encaramada a una moderna Torre de Babel, canta en hebreo, idish y yemenita, claro, a los que agrega el rumano, turco, arábigo, —una canción beduina— y un trasplantado español: se trata de la muy nuestra Viva Jujuy, titulada al dorso del sobre, "canción incaica sudamericana".

CANCIONES ESPAÑOLAS E ITALIANAS, por Teresa Berganza y Félix Lavilla, en piano (Deram, monoaural).

Si algo lamentó la mezzo española Teresa Berganza, fue la anulación del recital programado durante su visita de este año. Sus triunfos operísticos fueron considerables, pero el año pasado había conseguido asombrar con una actuación camarística de infrecuente calidad artística. La gripe le impidió volver a oír las ovaciones que rodearon a ese recital. Su público puede consolarse con la adquisición de este disco. Durante la última estada en la Capital Federal, deploró la poca actualización de las grabaciones aparecidas localmente. Este registro, junto a otros que le han precedido, parecen responder a la queja de la madrileña de 35 años de edad. Su voz es, cien por cien de cámara, una cualidad que manifiesta aún en escena, pero que mejor confirma, desde ya, en versiones grabadas.

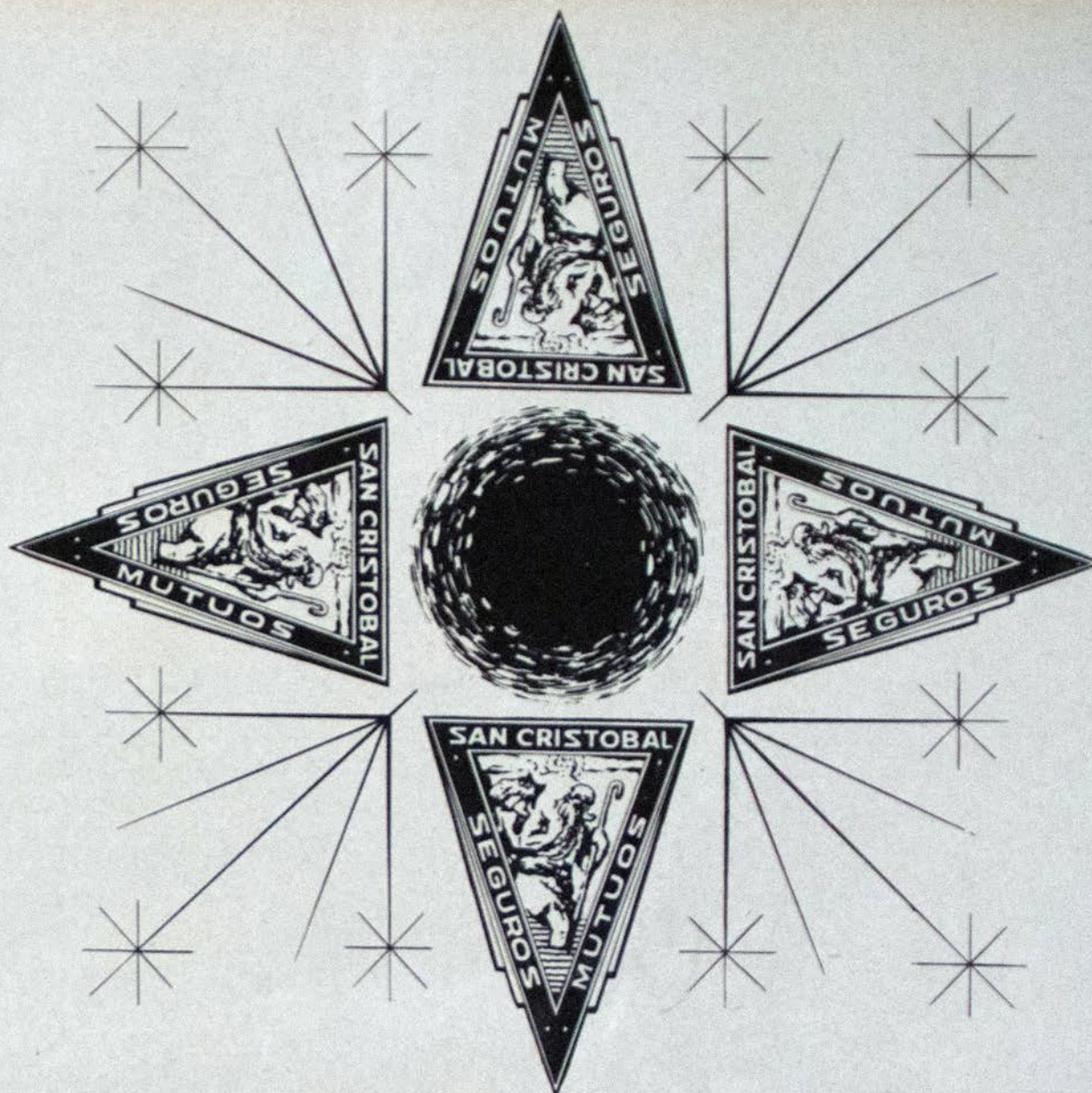
Se trata, en primer término, de canciones españolas pertenecientes a Enrique Granados —cinco Tonadillas—, Joaquín Turina —Saeta en forma de Salva a la Virgen de la Esperanza y Farruca—, J. Guridi —dos de las Seis canciones castellanas— y a su propio marido, Lavilla, Cuatro canciones vascas. Este pequeño panorama, más o menos actual, de la canción de su patria, fue contrastado con otras italianas del siglo dieciocho de Alessandro Scarlatti, Giovanni Battista Pergolesi y Luigi Cherubini y la settecentista *Intorno all'idol mio* de Marc Antonio Cesti. En todas, prueba el depurado estilo de su canto y la no menos perfecta complementación del acompañamiento pianístico.

EL FASCINANTE BERT KAEMPFERT (Polydor monoaural)

No necesita presentación porque el hamburgués Bert Kaempfert hace años que ganó un sitio entre quienes consideran a la melodía como un valor absoluto. Su orquesta, justo es reconocerlo, suena bien; los arreglos son buenos; él sólo busca agradar aunque para ello deba apelar a gruesas dosis de sofisticación. ¿Es eso bueno o malo? Gustos son gustos.

CARAVELLI (CBS mono y estéreo)

Otra entrega de uno de los reyes actuales de la música melódica. Ideal para saborear a la hora del té, aunque contiene temas tan sedantes como Zingara, El globo rojo, Un día, un niño, Fuiste mía un verano y la muy actual Apolo 13.



Feliz NAVIDAD!

HAY MOMENTOS DE LA VIDA, DURANTE LOS CUALES LA PERSONA HUMANA SE SIENTE EXALTADA POR UNA VIVIFICANTE ESPIRITUALIDAD.

INSTANTES SOLEMNES, EN VERDAD. ES LA SENSIBILIDAD DEL HOMBRE QUE AFLORA EN TODO SU ESPLENDOR. ELLA NOS DIGNIFICA Y NOS BLASONA, INVITANDONOS A PENSAR SIN JACTANCIA QUE HEMOS SIDO REALMENTE MODELADOS EN LA ARCILLA SUPERIOR.

ES EL MOMENTO, ENTONCES, QUE EL SER NUESTRO APUNTA HACIA LA ARMONIA DE LOS MUNDOS. Y EN ESA ECLOSION DE LO SENSIBLE, EL HOMBRE LEVANTA SU COPA PARA CELEBRAR - HENCHIDO EL CORAZON Y LOS ESPIRITUS HERMANADOS - EL ABRAZO FRATERNAL DE LA NOCHEBUENA.

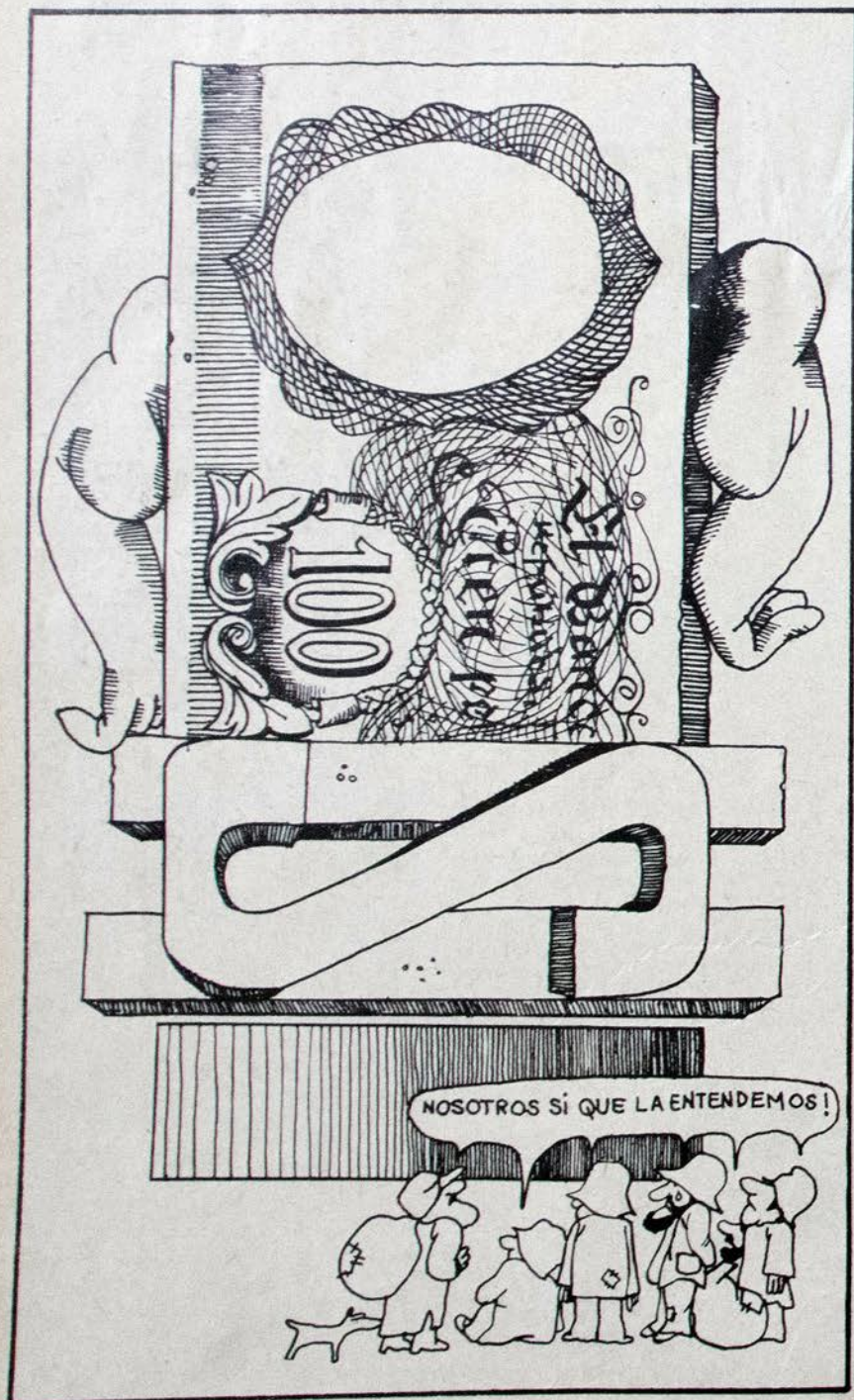
ES LA FIESTA NO IGUALADA POR LAS DEMAS. EN ELLA SE HACE PRESENTE TAMBIEN LA FUERZA MUTUALISTA DE SAN CRISTOBAL, QUE EN EL CRISTALINO SIMBOLISMO DEL VINO GENEROSO, BRINDA POR LA FELICIDAD DE TODOS SUS COMPONENTES.

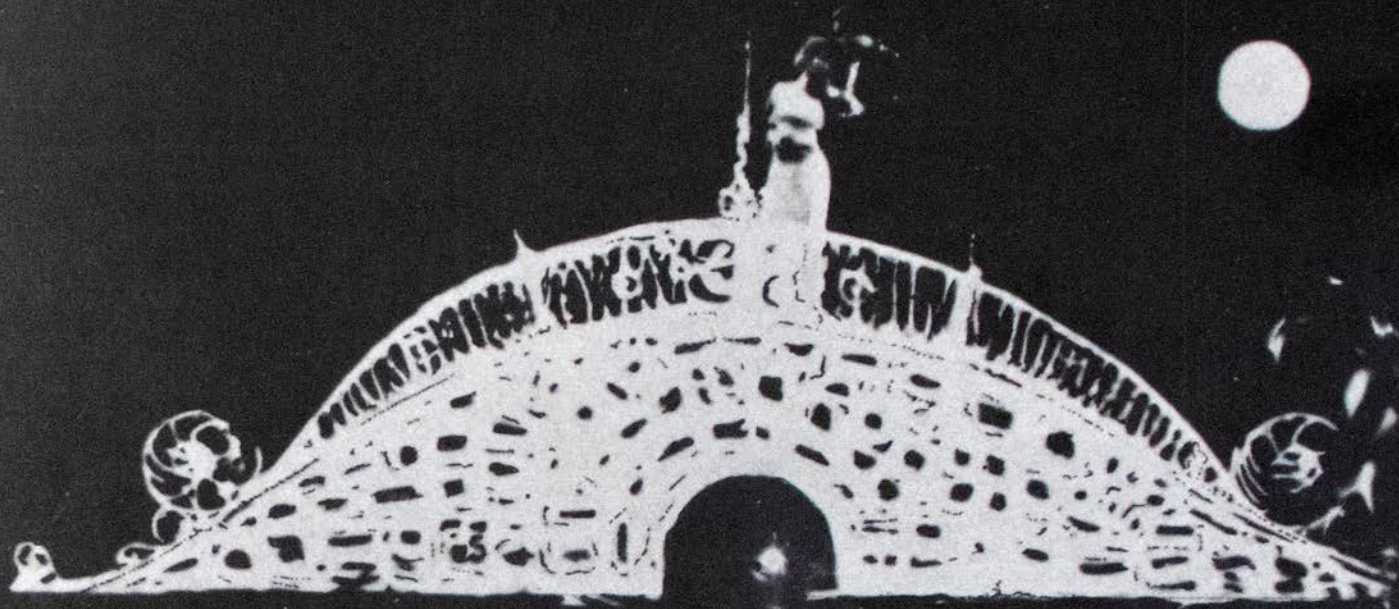
SAN CRISTOBAL

SOCIEDAD MUTUAL DE SEGUROS GENERALES

casa central SARMIENTO 455-71 T.E. 40004-5-6-7-8 49594-49691 ROSARIO

SUCURSALES: SANTA FE 9 de Julio esq. Tucumán • CORDOBA San Gerónimo 237 • PARANA Cervantes 102





PUENTE ES LA ANTIGUA
CONCEPCION DE UNIR...



... y
Vinos
GRAN RESERVA

Puente de Piedra

ES PUENTE
DE TODO
PLACER

Por 1970... SALUD!!!

Bodegas y viñedos BIANCHINI y BRUSATORI S.A.C.I

Integral



rolante y monchietti re

santa fe 1376/T.E. 68708-62606
ROSARIO

UNA EMPRESA
DE VIEJA TRADICION
EN EVOLUCION
PERMANENTE

LOTEOS Y CICLO
INMOBILIARIO COMPLETO
132 CUOTAS
SIN INTERESES

Barrio Parque
MONSERRAT
Bañeario **MONJE**
sol, playa, tranquilidad,
pesca, luz eléctrica
en **TIMBUES**
Villa **ADRIANA**
luz eléctrica, teléfono,
sobre ruta, para vivir
en un lugar de ensueño.

sobre Ruta 9
Residencial **SANTA LUCIA**
Luz eléctrica, una zona ideal
para vivienda,
fin de semana o veraneo
Km 317
entre Fisherton y Funes
ubicación de porvenir
excepcional
parada de tren luz eléctrica

PARQUE RESIDENCIAL SEMINO
en Carcarañá, frente al río
luz eléctrica
a pocos pasos de sus
actividades habituales
un
oasis de descanso y confort
en **FUNES K. 321**
Residencial **LA SIESTA**
un loteo de jerarquía
luz eléctrica